

Le bilan de l'Année du français? Pas facile à faire

par **Lysiane GAGNON**
de notre bureau de Québec



sur la correction linguistique, concours d'affiches et de textes dans les écoles, exposition itinérante, jeux-questionnaires, etc. D'autres — ce fut notamment le cas dans l'est du Québec — en ont profité pour faire des sondages-participation...

Dans les entreprises, le bilan est mince. Manque d'intérêt ou de cohésion du côté patronal, idem du côté syndical, exception faite de la Centrale de l'enseignement du Québec, qui s'est vigoureusement lancée dans l'opération et a parrainé des concours en milieu scolaire. Dans l'administration publique, traditionnellement lente à bouger, il y a eu des initiatives et des campagnes internes — au ministère de l'Industrie et du Commerce et à l'Hydro-Québec par exemple. Mais là où la langue est le plus fragile, dans la région montréalaise, la campagne n'a pas réussi à démarrer. Peut-être les structures et le style d'action de l'Année du français étaient-ils mieux adaptés à de petits groupes, à des milieux moins hétérogènes que celui de la métropole?

Chose certaine, l'information a fait bien plus défaut que l'intérêt inné des gens. Ainsi, l'enquête réalisée par la Société nationale de l'est du Québec montre que seulement 45 p. cent des répondants ont le sentiment de bien parler français, que 60 p. cent s'intéressent aux discussions sur la langue, et qu'ils sont critiques par rapport à la langue des médias; qui est, pour la majorité, de «qualité moyenne», 42 p. cent d'entre

eux remarquant souvent des fautes dans les médias d'information.

Parlant d'information, domaine qui est avec l'enseignement le principal facteur d'enrichissement (ou d'appauvrissement) linguistique, l'une des failles de l'Année du français est qu'elle n'a donné lieu à aucune opération soutenue de revalorisation de la langue dans les milieux de l'information, sauf dans le secteur des hebdomadaires. Dans ces milieux-là comme dans d'autres milieux de travail, les gens avaient, semble-t-il, quelques autres chats à fouetter.

Une affaire de coeur

L'optique dans laquelle fut lancée l'Année du français était ouverte et simple mais risquait de provoquer des débats avec les courants de pensée inspirés de la socio-linguistique, pour qui il est futile de porter des jugements de valeur sur un mode d'expression et de communication donné.

Pour Francine McKenzie et ses collaborateurs, «le français c'est notre langue, enrichie de particularismes auxquels nous avons bien raison de tenir. Et le français c'est une langue claire et riche, que de plus en plus de gens devraient avoir la possibilité de parler

et d'écrire le mieux possible, parce que la pensée est mutilée si la syntaxe est incorrecte, parce qu'une pensée cohérente ne peut pas passer par une expression boiteuse...»

A mi-chemin entre les puristes déracinés et les partisans du jocal comme langue «nationale», le fil conducteur de l'Année du français était un courant naturel comme la sève ou le sang, qui ne s'embarassait pas trop des considérations théoriques, et c'était effectivement, comme l'exprimait très bien son slogan, une affaire de coeur, une affaire d'instinct. On aime sa langue comme on s'aime soi-même, et si la santé faiblit, on s'intéresse à ce qui pourrait la ramener.

Le bilan?... Pas facile à faire. Pour Mme McKenzie, «ça prouve que les Québécois peuvent encore être mobilisés... Et sur cette question, là au moins, il n'y avait pas de démarcations politiques: dans certaines régions, fédéralistes et nationalistes manifestaient le même intérêt pour l'opération, et l'Année du français devait en outre avoir la collaboration de plusieurs représentants des groupes ethniques.

Demain: Qu'est-ce que «l'effet Deschamps»?

L'une des animatrices de l'Année du français ti-quit, l'autre jour, devant la carte farcie de fautes d'un snack-bar. Elle en fait gentiment le reproche au patron, et celui-ci de rétorquer: «Ah... qu'est-ce que vous voulez, le français, moi, je ne le parle pas par coeur!»

La jeune femme est fière de son anecdote: «Ça prouve qu'en moins d'un an, notre slogan a fait le tour du pays!»

Et c'est vrai. Tout le monde a vu, affiché un peu partout, ce placard rouge avec un coeur. Tout le monde a au moins entendu l'expression «l'Année du français», certains croyant à tort qu'il s'agissait, comme celle de la Femme, d'une année internationale. Bien des gens ont vu, ici ou là, la face rubiconde du juge Robert Cliche, qui, président à cette opération jusqu'à sa récente maladie, disait à tous que notre langue est une belle et bonne chose qu'il faut entretenir et parfois soigner.

Oui, mais à part ça?... C'était quoi, l'Année du français? Une autre campagne de «bon parler»? Une histoire de puristes qui vous assaillent en vous adjurant de dire «congrès» plutôt que «banc de neige»? Une affaire de technocrates? Un autre épisode dans la longue histoire des législations sur la langue?

Comme l'Année du français tire à sa fin et que nous sommes à la veille de sa dernière manifestation (un colloque national, ouvert au public, qui se déroulera vendredi et samedi prochains au cégep de Malsonneuve, et qui portera sur l'état de la langue dans l'éducation, les communications, les milieux du travail, la culture, etc.), nous avons tenté de voir un peu ce qui s'était passé. On verra tout de suite que l'Année du français n'avait rien à voir avec autre chose: c'est une histoire multiforme, un peu folle, plutôt belle, à la fois décevante et sympathique.

Toutes les calamités

L'idée est née dans la tête d'une femme dynamique qui, justement parce qu'elle a toujours beaucoup d'idées en tête, ne passe nulle part inaperçue. Francine McKenzie, responsable de la planification à la Télé-Université, pensait en 1976 à lancer une grande campagne de mobilisation en faveur de la qualité du français. Parce qu'elle voulait promouvoir un nouveau cours dispensé par la Télé-Université sur la langue écrite, et puis aussi parce qu'elle y croyait. Or, quand Francine McKenzie croit à quelque chose, il vaut mieux la laisser passer, car elle y croit avec son cerveau et avec ses tripes, et elle fonce. (Cet hiver, alors qu'elle était débordée, cumulant ses fonctions habituelles et la direction de l'Année du français, elle s'exclamait à tout venant: «Jamais je n'aurais dû m'embarquer là-dedans, jamais!»... Mais elle fonçait encore, elle était heureuse, au fond elle adorait ça et y croyait toujours).

L'idée, donc, chemine durant l'été 76, puis la Télé-Université obtient du nouveau gouvernement un budget de \$205,000, les salaires des principaux animateurs et l'infrastructure étant assumés par l'Université du Québec.

Mais au début, toutes les calamités allaient s'abattre sur la petite équipe, qui avait pourtant réussi à établir une structure extrêmement décentralisée, avec des comités régionaux présidés par des gens connus — ainsi, le comédien Gilles Pelletier à Montréal et le journaliste Laurent Laplante à Québec — et l'appui d'une foule d'organismes — des centrales syndicales aux milieux patronaux en passant par des dizaines de groupements.

D'abord, les grèves dans l'information. Coup sur coup, trois des principaux canaux sur lesquels on comptait (Le Soleil, La Presse et Montréal-Matin) cessent de publier, le réseau Radio-Mutuel était déjà en conflit, ensuite c'allait être au tour de Radio-Québec. Les autres médias allaient de temps à autre en parler un peu, donner gratuitement de l'espace publicitaire, mais aucune information en profondeur n'allait venir soutenir le débat qui aurait dû s'engager d'une région à l'autre. Tout, dès lors, allait se faire à la base, sans grand bruit, sans échanges d'une ville ou d'un milieu à l'autre. Et à Montréal, où les choses ne se transmettaient pas de bouche à oreille, le silence fut certainement plus grand qu'ailleurs.

Autre calamité, le linguiste Louis-Paul Béguin, collaborateur au Devoir, allait proclamer que le slogan («le français, je le parle par coeur») était fautif. Aujourd'hui, Mme McKenzie en parle en riant, fière d'avoir trouvé dans un poème de François Villon une expression analogue, mais au début... «C'était comme si l'on disait: Voyez, ces pauvres Québécois, ils ne sont même pas capables de trouver un slogan français pour promouvoir la langue française!»

Mais la calamité la plus subtile, c'était que beaucoup, parmi les intellectuels normalement portés à s'intéresser à ce genre de cause, en avaient assez des problèmes linguistiques. Ils avaient discuté de la loi 63, puis de la loi 22, puis de la loi 101, et même si l'Année du français portait non pas sur la politique linguistique mais sur la qualité et le degré de vitalité du français parlé et écrit ici, il s'agissait encore d'une affaire de langue...

Une foule de petites idées...

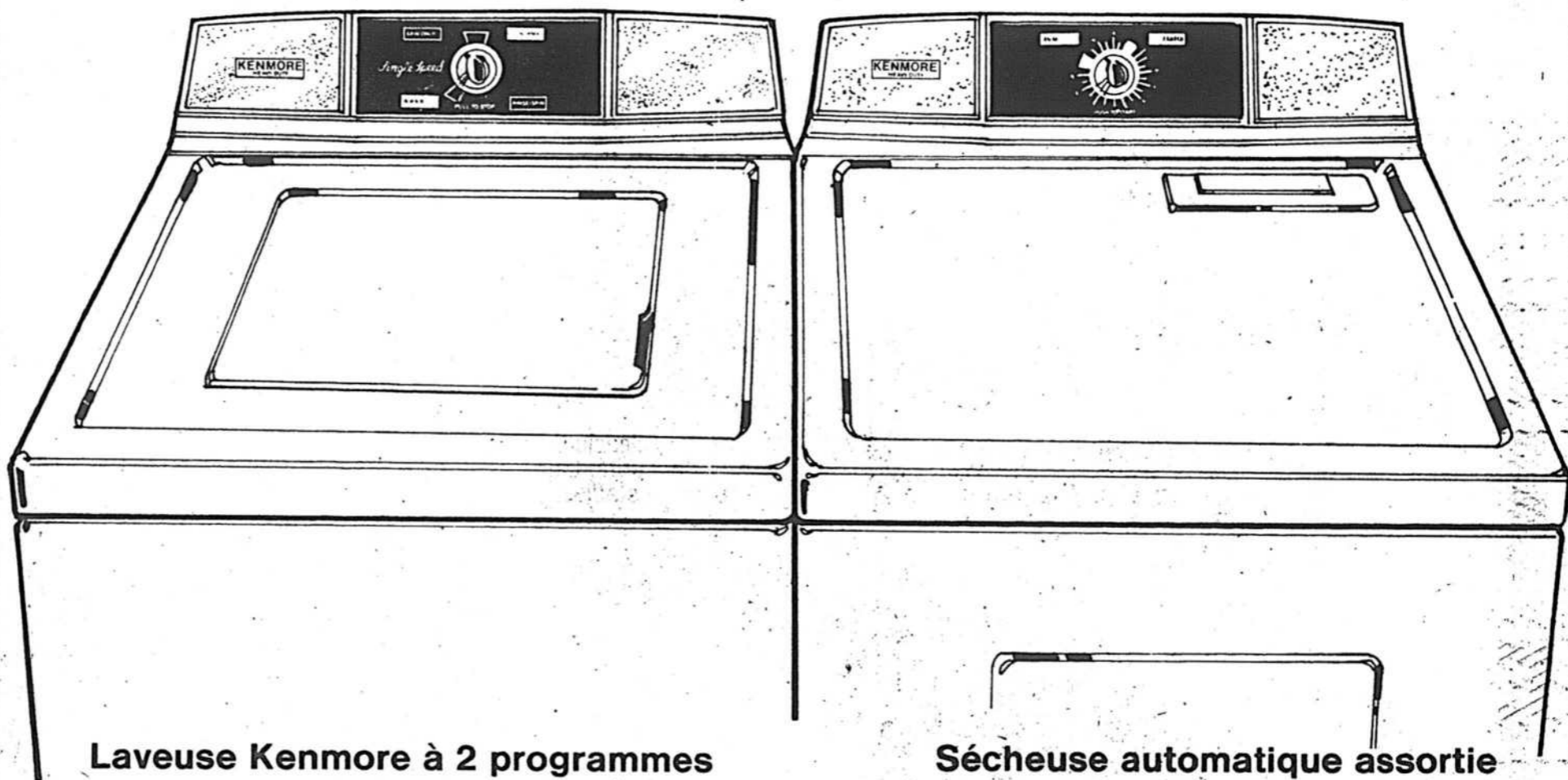
C'est peut-être ailleurs que s'est déroulée l'Année du français. Dans les milieux plus éloignés des grands pôles, dans l'est du Québec, au Saguenay, dans l'Outaouais, en Mauricie, dans des secteurs où l'on continuait à vivre en dehors des feux des caméras et des discours très officiels des porte-parole vedettes qui portent d'ailleurs très rarement la parole du peuple.

Les comités régionaux n'avaient ni guide ni programme d'action précis, et n'étaient alimentés que sur les questions de fond, à l'aide par exemple de dossiers sur les niveaux de langue. Quant au reste, c'est de la base qu'allait jaillir une foule de petites idées.

Il y a eu les opérations classiques: colloques, tournées de conférence, discussions diverses. Et puis le domaine multiforme des projets modestes, qui ne coûtaient pas cher et qui intéressaient des gens parce qu'ils étaient amusants: rallye-automobile axé

EN VIGUEUR JUSQU'AU 10 JUIN OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DE LA MARCHANDISE

Kenmore... synonyme de qualité et bas prix



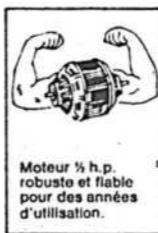
Laveuse Kenmore à 2 programmes

Sécheuse automatique assortie

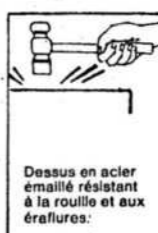
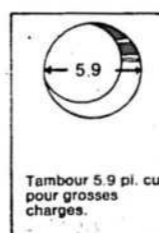
329⁹⁸
ch.

Sears

219⁹⁸
ch.



2 programmes de lavage: Normal et court. 2 températures lavage/ rinçage et un niveau d'eau pré-réglé. 29" large x 25 1/2" prof. x 36" h. 110 volts, CA 60 Hz. Blanc, 47000.

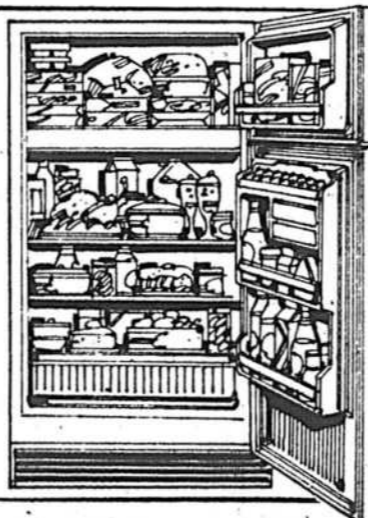


Moteur 1/2 h.p. très résistant. 2 réglages de séchage. Filtre à charpie sur le dessus. Système de chauffage indirect pour ne pas abîmer le linge par excès de chaleur. 220 volts, CA 60 Hz. Blanc, 267 487 000.

Réfrigérateur 13 pi. cu. sans givre

399⁹⁸
ch.

Plus de dégivrage! 2 clayettes coulissantes pleine largeur. Hydrateur polyester-rene pleine largeur. Section congélateur pouvant contenir 79 lb. Contrôle réglable de température. 28" large x 28 1/2" de prof. x 62 1/2" haut. Charnière à droite seulement. Blanc, 467 438 900.



Cuisinière 30" à four à nettoyage facile

314⁹⁸
ch.

Four programmé par horloge. Dossier en porcelaine à dessus basculant pour accès aux fusibles. 1 élément de 8" et 3 de 6". Hublot de four Visi-Bake éclairage intérieur. Prise programmée pour petits appareils électriques. Grilloir à chaleur variable. Blanc, 227 460 080.

Appareils ménagers

Sears

Pour les valeurs Kenmore magasinez chez SEARS
PLACE VERTU, ST-LAURENT
MAIL CHAMPLAIN, BROSSARD
LES GALERIES D'ANJOU
CARREFOUR DU NORD, ST-JÉRÔME

Montréal 333-5811
St-Jérôme 432-1130

Disponibles aux bureaux de ventes SEARS suivants: Châteauguay, Repentigny, Terrebonne, Ville LaSalle, Rosemère, Montréal-Nord et Chomedey

Également disponibles aux magasins

Simpsons

5ème étage Centre-Ville Fairview
Les Galeries d'Anjou Le Carrefour Lével
842-7221

PRIX COUPÉS

FAITES VOS MALLES MAINTENANT! LES PRIX NE SERONT JAMAIS AUSSI BAS

VOTRE VACANCE Treasure Tours ◀ COMPREND:

- Voyage aller-retour de Montréal par jet.
- Consommations et repas en cours de vol.
- Transport entre l'aéroport et l'hôtel
- incluant la manutention des bagages

Logement pour 7 ou 14 nuits dans chambre climatisée avec salle de bains privée. Services d'un représentant Treasure Tours. Sac de plage et porte-documents Treasure Tours. Voiture Floride seulement. NE COMPREND PAS: taxe canadienne d'aéroport - \$8.00. Frais de service et taxe d'hôtel indiqués payables directement à l'hôtel et taxe de départ.

***VOITURE POUR UNE SEMAINE:** Treasure Tours vous offre gratuitement l'usage d'une voiture Grémilin ou de marque semblable, pour 1 semaine: 1 voiture par chambre. Ceux désirant prolonger la location, ou obtenir une voiture de marque supérieure, peuvent le faire au moment de la réservation. Votre agent de voyages vous fournira les renseignements nécessaires.

NON INCLUS: Essence, taxe d'été de la Floride, assurance. Suris voiture. Réduction du prix du voyage de \$20 par adulte. (Chambre simple \$40.00)

Freeport	*Floride	Acapulco	Barbade
Shalimar Hotel	Delray Beach Spanish River Inn	Calota	Regency Cove
1 sem. 2 sem.	1 sem. 2 sem.	1 sem. 2 sem.	1 sem. 2 sem.
Prix Brochure \$269 \$339	Prix Brochure \$289 \$349	Prix Brochure \$369 \$449	Prix Brochure \$329 \$349
Prix Coupé \$226 \$274	Prix Coupé \$222 \$271	Prix Coupé \$282 \$330	Prix Coupé \$291 \$340
Départ jusqu'au 24 juin	Par personne plus voiture 1 semaine. Départ jusqu'au 24 juin	Départ jusqu'au 24 juin	Départ jusqu'au 24 juin

Treasure Tours ◀ PROFITEZ DU SOLEIL AUSSI: Clearwater • Daytona Beach • Orlando • Ft. Lauderdale • Miami Beach • Palm Beach • Disney World • Freeport • Nassau • Jamaica • Cuba • Barbades • Ixtapa Acapulco • Cancun • Puerto Rico • Cariblean fly Cruise.

LUB JEUNESSE 5450, CÔTE-DES-NEIGES SUITE 320, MTL, QUE. H3T 1Y6
Tél.: 341-4420
Défendeur d'un permis du Québec

En 1977: faible augmentation du nombre des victimes de la route au Québec

par François BERGER

Le nombre de victimes de la route au Québec a augmenté de moins de un pour cent, en 1977, selon un rapport préliminaire émanant du Bureau des véhicules automobiles (BVA) et datant de mai dernier.

Il ne s'agit pas, cependant, d'un ralentissement mais plutôt d'une reprise de la croissance du nombre de victimes, étant donné qu'on avait enregistré une importante baisse de 16,5 pour cent l'année précédente.

Le BVA attribuait alors cette baisse aux nouvelles mesures de sécurité (diminution des limites de vitesse et port obligatoire de la ceinture de sécurité). Or, ces mesures existent toujours, et le nombre de victimes recommence à augmenter.

Le nombre d'accidents a augmenté de 2 pour cent, en 1977, et les victimes de ces accidents ont passé de 44,900 à 45,300, une hausse de 0,8 pour cent.

Le nombre de personnes tuées dans des accidents routiers a atteint 1,555 l'année dernière, comparativement à 1,589 un an auparavant. Il s'agit d'une baisse

de 2 pour cent; mais il y a deux ans, la baisse avait été de 16 pour cent.

Les personnes ayant subi des blessures corporelles n'entraînant pas la mort ont passé de 43,350 à 43,770, une hausse de 0,9 pour cent. En 1976, le nombre de blessés avait baissé de plus de 16 pour cent.

Les accidents avec dommages matériels seulement ont augmenté de 2,2 pour cent pour atteindre 140,000.

Le rapport préliminaire ne donne pas de détails sur les genres d'accidents et leur répartition en province. Un rapport ultérieur, et définitif, brossera un tableau plus complet.

Nouvelles mesures

Le fait que le nombre de victimes recommence à augmenter après la baisse impressionnante de 1976 n'est pas expliqué.

Il faut noter que le nombre de personnes détenant un permis de conduire augmente de 6 pour cent chaque année (environ 200,000). Ce seul fait peut expliquer la reprise de la croissance du nombre de victimes.

Le Bureau des véhicules automobiles a émis de nouvelles di-

rectives, ce printemps, afin de rendre beaucoup plus difficile l'obtention d'un permis de conduire (examens plus difficiles et adaptés aux différents genres de véhicules).

Le BVA songe également à mettre en place un système de rappel des conducteurs, qui devront passer à nouveau les examens de conduite après un certain temps ou dans certaines circonstances, a dit à LA PRESSE M. Ghislain Laflamme, directeur général du BVA.

«Il est certain que nous allons instaurer un système de rappel, mais nous ne savons pas encore comment», a expliqué M. Laflamme. Il peut s'agir d'un rappel basé sur une période donnée (tous les cinq ans par exemple) ou sur un événement spécifique (après un accident ou lorsqu'un certain nombre de points de démerite ont été enregistrés).

Le rappel automatique des conducteurs à un nouvel examen est déjà en vigueur pour les personnes atteignant 70 ans et pour les chauffeurs d'autobus et de taxi qui doivent s'y soumettre tous les deux ans.



Papa à l'honneur

LE 18 JUIN!

Rabais de 17%

Chaussures sport en cuir suédé ou cuir pour hommes

Offrez à papa des chaussures à l'allure décontractée conçues pour la détente et le confort. Empeigne moccasin et semelle de crêpe. Entrée du pied en cuir et cambrure coussinée assurant un bon support. 2 oeillets. Brun foncé. Pointures: 7 à 11 avec demies.

Prix courant Woolco, la paire: 22.97

Prix spécial Woolco: Au choix \$19

Prix en vigueur jusqu'au samedi 10 juin, ou jusqu'à épuisement des stocks s'il a lieu avant cette date.

pour faciliter vos achats



6 1234 5678 901
CLAIRE ROY

UNE OFFRE SPÉCIALE WOOLCO



Sandales style italien

Sandales à semelle et talon de caoutchouc à relief ne glissant pas. Dessus garni de boucles de laiton. Brun foncé. Pointures: 7 à 11 sans demie. Sandales en cuir, la paire:

\$9



Sandales tout-aller

Ces sandales à semelle de caoutchouc sont faites pour durer des milles et des milles... Couleur havane. Pointures: 7 à 12 sans demie. Sandales en cuir, la paire:

12⁹⁷



Papa à l'honneur
LE 18 JUIN!

NUNN BUSH



33 1/3 % DE RABAIS

Grande variété de chaussures Nunn Bush de qualité à semelle et empeigne en cuir. Couleurs et pointures variées. Offrez à papa un cadeau qui lui plaira sûrement tout en économisant grâce à ce prix défilé. Ne ratez pas cette offre exceptionnelle!

Nous avons aussi les chaussures Gale tout confort à empeigne en cuir dans les tons de brun ou bleu. Vous trouverez de nombreux modèles pour toutes occasions. Hâtez-vous pour profiter de notre vaste choix!

Prix courant Woolco 41⁹⁷ Prix spécial Woolco **\$30**

pour faciliter vos achats



6 1234 5678 901
CLAIRE ROY

OFFRE VALABLE DANS LES MAGASINS SUIVANTS SEULEMENT:

<p>BROSSARD PLACE PORTOBELLO 7200, boul. Taschereau et pont Champlain</p>	<p>LAVAL CENTRE LAVAL Sortie 8 de l'autoroute des Laurentides et boul. St-Martin</p>	<p>ST-LEONARD CENTRE LANGELIER 7445, boul. Langelier et Jean-Talon est</p>	<p>KIRKLAND PLAZA SAINT-CHARLES Sortie 31, la Transcanadienne et boul. Saint-Charles</p>
--	---	---	---

<p>BROSSARD PLACE PORTOBELLO 7200, boul. Taschereau et pont Champlain</p>	<p>LAVAL CENTRE LAVAL Sortie 8 de l'autoroute des Laurentides et boul. St-Martin</p>	<p>ST-LEONARD CENTRE LANGELIER 7445, boul. Langelier et Jean-Talon est</p>	<p>KIRKLAND PLAZA SAINT-CHARLES Sortie 31 de la Transcanadienne et boul. Saint-Charles</p>
<p>REPENTIGNY LES GRÈSES AV. NO. 4 100, boul. Brien</p>	<p>ROSEMERE PLACE ROSEMERE 451, boul. Lacombe</p>	<p>LASALLE CENTRE DE LAVAL 478, boul. Champlain</p>	<p>ST-JEAN LES GRÈSES AV. NO. 4 518, boul. de l'Épiphanie</p>
			<p>VALLEYFIELD CENTRE VALLEYFIELD 97, Boul. de l'Épiphanie</p>
			<p>JOLIETTE VALERIES VALERIE 105, boul. Lacombe</p>

Woolco

**Offre fantastique!
Caleçons de bain
pour garçons**

UNE OFFRE SPÉCIALE WOOLCO

Rabais de 25%!

Caleçon de bain
style short d'entraînement

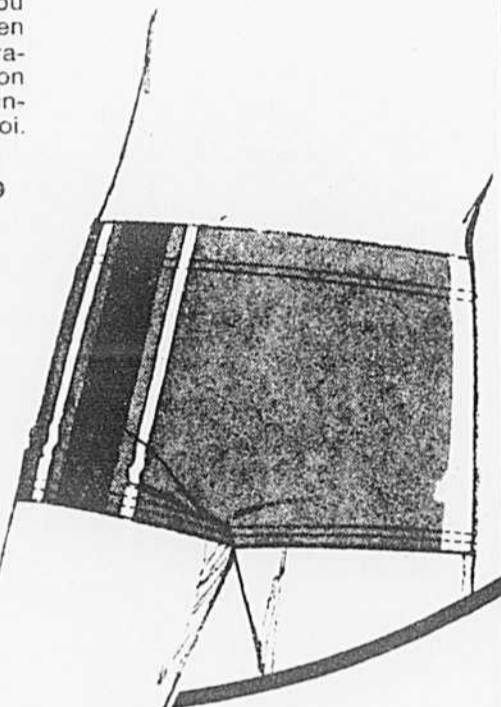
Portez-le comme caleçon de bain ou comme short sport! Confectionné en nylon facile d'entretien qui sèche rapidement. Jambes droites, cordon coulissant à la taille et support intérieur. Marine, rouge, brun, bleu roi. P.M.G.T.G.

Prix courant Woolco, chacun 2:99

Prix spécial Woolco:

2.24

Prix en vigueur jusqu'au samedi 10 juin ou jusqu'à épuisement des stocks s'il a lieu avant cette date.



Caleçon de bain extensible: un succès!

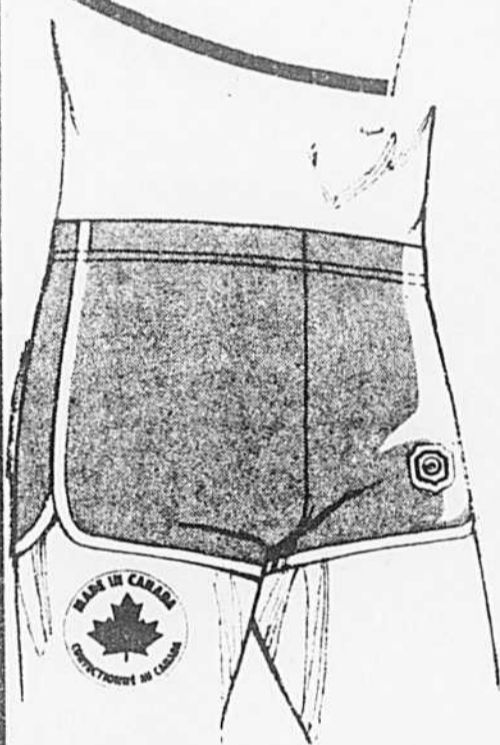
N'hésitez pas à plonger dans ce joli caleçon de bain extensible 63% acétate / 30% coton / 7% caoutchouc. Cordon coulissant en nylon, support intérieur. Garniture contrastante et insigne sur la cuisse.

Caleçon de bain pour hommes:

5.95

Caleçon de bain pour garçons:

4.95



Caleçon de bain Speedo: toujours premier!

Le favori des grands nageurs! Confectionné en 100% nylon de qualité. A motifs: feuilles d'érable (montré), symboles olympiques ou symbole des Jeux d'Edmonton. 30 à 38 (hommes), 24 à 28 (garçons).

Speedo pour hommes:

9.50

Speedo pour garçons:

8.50

pour faciliter vos achats
Woolco
6 1234 5678 901
CLAIRE ROY



Caleçon de bain genre short pour sportifs

Un été de plaisir dans l'eau et hors de l'eau! Caleçon de bain 65% polyester / 35% coton, doublure 100% nylon. Taille élastique, découpe à la jambe et poche plaquée à 1 bouton. Marine, rouge, bleu roi. P.M.G. (hommes), 8 à 16 (garçons).

Caleçon de bain pour hommes:

9.95

Caleçon de bain pour garçons:

6.95



Woolco

Papa à l'honneur
LE 18 JUIN!

UNE OFFRE SPÉCIALE WOOLCO

A

B

Prix en vigueur jusqu'au 10 juin, ou jusqu'à épuisement des stocks s'il a lieu avant cette date.

pour faciliter vos achats

Woolco
6 1234 5678 901
CLAIRE ROY

**Rabais de 23% à 33%!
Offrez à papa des tricots confortables!**

A. Modèle à manches courtes en acétate et polyester. Poche poitrine, garniture de couleur contrastante au col et à la patte. Teintes monochromes: bleu, beige, blanc, rouge et jaune. Confectionné au Canada. Tailles: P.M.G.T.G.

Prix spécial Woolco:
Au choix

B. Tricot ajouré en polyester idéal pour les journées un peu plus chaudes! Patte à 3 boutons et poche poitrine. Manches courtes à revers. Confectionné au Canada. Choix de couleurs estivales: blanc, bleu poudre, sable, sauge, jaune et rouge. Tailles: P.M.G.T.G.

Prix courant Woolco, chacun: A. 14.99, B. 12.99

999

Woolco

- BROSSARD: 7200, boul. Taschereau et pont Champlain
- LAVAL: 100, boul. Brien
- ST-LÉONARD: 7245, boul. Langevel et Jean-Fabien est
- KIRKLAND: 3750, Côte Vertu, Autosil (271) TransCanada et sortie 38
- ST-LAURENT: 1250, boul. St-Jacques et St-Charles
- LONGUEUIL: 100, boul. Richer et Côté Poirier
- REPENTIGNY: 100, boul. Brien
- ROSEMERE: 401, boul. L'Éclair
- LA SALLE: 815, GALERIES RIVE NORD
- ST-JEAN: 978, boul. de Ste-Anne
- VALLEYFIELD: 30, Estève Road
- JOLIETTE: 1055, boul. Frestone

Woolco

- BROSSARD: 7200, boul. Taschereau et pont Champlain
- LAVAL: 100, boul. Brien
- ST-LÉONARD: 7245, boul. Langevel et Jean-Fabien est
- KIRKLAND: 3750, Côte Vertu, Autosil (271) TransCanada et sortie 38
- ST-LAURENT: 1250, boul. St-Jacques et St-Charles
- LONGUEUIL: 100, boul. Richer et Côté Poirier
- REPENTIGNY: 100, boul. Brien
- ROSEMERE: 401, boul. L'Éclair
- LA SALLE: 815, GALERIES RIVE NORD
- ST-JEAN: 978, boul. de Ste-Anne
- VALLEYFIELD: 30, Estève Road
- JOLIETTE: 1055, boul. Frestone

Le Grand Prix du Canada

Les Services de protection de l'environnement n'y peuvent rien!

par Marc DORÉ

Il y a peu de chances que les Services de protection de l'environnement (SPE) aient leur mot à dire, ainsi que l'espèrent plusieurs opposants au projet, sur la tenue du Grand Prix automobile du Canada à l'île Notre-Dame.

Pour le moment, les collaborateurs du ministre Marcel Léger étudient les possibilités d'intervention que la loi de l'environnement met à leur disposition, mais elles semblent très limitées.

Sans se prononcer pour ou contre le projet, l'attaché de presse du ministre M. Pierre Paquette estime que même s'ils voulaient interve-

nir, les SPE en sont à peu près incapables. Selon lui, si les espaces verts de l'île étaient menacés, ce qui n'est pas prouvé pour le moment, une intervention aurait peut-être quelques chances d'obtenir des résultats.

Mais même cette possibilité est extrêmement réduite, dit-il, dans la mesure où la jurisprudence est à peu près inexistante. A ce propos, les SPE se souviennent encore de la destruction du terrain de golf municipal, pour faire de la pla-

ce au complexe olympique.

En ce domaine, a prétendu M. Paquette, ce sont les municipalités qui ont des pouvoirs suffisants pour agir. Et comme la Ville de Montréal, le maire Drapeau en tête, est satisfait de l'accord qu'elle a obtenu avec les promoteurs du projet, il n'y a pas grand-chose à faire.

Travaux jeudi

Rien donc ne devrait empêcher le conseil municipal, avec sa forte majorité du Parti civique, d'adopter dès ce soir l'entente qui lie la Ville et l'AMARC, l'association qui assure la gérance de Terre des Hommes, et les organi-

sateurs du Grand Prix du Canada. Quant aux travaux d'aménagement, ils pourraient sans doute débuter dès jeudi.

Les conseillers du RCM, qui ont fait connaître hier leur refus de céder l'île Notre-Dame à l'usage d'intérêts commerciaux (Labatt's), ont également blâmé l'administration Drapeau pour ses méthodes occultes.

Pour le RCM, qui base sa position en partie sur les consultations qu'il a faites lundi auprès de groupes populaires, la tenue du Grand Prix sur l'île Notre-Dame est condamnable à plusieurs points de vue.

D'abord, il y a les risques que font courir la préparation et la tenue de cet événement, au milieu physique de l'île. «Aucune étude portant sur l'impact de cet événement sur l'équilibre écologique» n'a été faite, soutiennent les conseillers de l'opposition.

Ensuite, dans une lignée qui comprend également l'Expo 67, Terre des Hommes et les Jeux olympiques, le Grand Prix suscite un type de tourisme «à l'opposée des principes d'une politique sociale du tourisme», dont les points d'appui devraient être la participation des individus et la participation du plus grand nombre.

Sans compter, poursuit le RCM, que les Montrealais risquent d'être privés de la jouissance de l'île, au profit d'intérêts privés commerciaux, alors qu'aucune planification, aucun plan directeur, ne permet d'entrevoir une utilisation rationnelle des espaces verts et des parcs de la Ville. Ce genre de politique a produit des résultats comme l'Autostade et le stade Jarry, des équipements payés, mais défectueux, et le Stade olympique, loin d'être payé et impossible à rentabiliser.

Enfin, le RCM craint que les bénéfices antici-

pés par la Ville ne s'avèrent finalement qu'un leurre, comme l'ont démontré des projets qui ne devaient rien coûter aux contribuables à l'origine, mais que ceux-ci doivent supporter maintenant. A ce propos, le RCM s'en prend à l'étude commandée par Grand Prix du Canada Limitée à un professeur de l'UQAM, et qui ne tient pas compte, selon lui, des coûts que peut engendrer la tenue du Grand Prix.

Mégalomanie

Signalons enfin que les deux conseillers indépendants Nick Auf Der Maur et Bob Keaton, ont décidé d'apporter leur

appui à l'administration municipale dans le projet.

Selon M. Auf Der Maur, la tenue du Grand Prix sera une opération au total bénéfique à la Ville, et il voit suffisamment de garanties dans l'entente qui sera proposée au conseil ce soir pour y donner son appui.

Il dit regretter également les attaques de «megalomanie» lancées contre le maire Drapeau, qui sont injustes selon lui, puisque ce n'est pas le maire qui est allé chercher le Grand Prix, mais plutôt les organisateurs de ce dernier qui se sont rabattus sur Montréal après le refus de Toronto.

Mécontentement de la direction de l'aéroport de Toronto

TORONTO (CP)—Un dirigeant de l'Aéroport international de Toronto a exprimé hier son désaccord avec une évaluation du gouvernement de l'Allemagne de l'Ouest qui classe cet aéroport parmi les treize plus dangereux dans le monde.

dienne des pilotes de l'air a affirmé que son association était satisfaite des mesures de sécurité à l'Aéroport de Toronto. «La sécurité est

certainement aussi bonne à Toronto que dans tous les autres aéroports internationaux et meilleure que dans les autres principaux aéroports.

la presse

Livraison à domicile

285-6911

du lundi au vendredi 8 h à 19 h
le samedi 9 h à 16 h

«Je ne sais pas où l'Allemagne de l'Ouest prend ses informations mais c'est ridicule d'affirmer que la sécurité n'est pas adéquate à l'Aéroport de Toronto», a révélé Dean Smith.

Ken Maley, président de l'Association cana-

le français, je le parle par 

... BILAN ET PERSPECTIVES

COLLOQUE sur la langue française

AU COLLEGE DE MAISONNEUVE
2700, rue BOURBONNIERE (Métro Pie-IX)

les 9 et 10 JUIN

Le vendredi 9 juin: Ouverture à 19h30
Présentation des ateliers, projection du film "Le vieux pays où Rimbaud est mort" de J.-P. Lefebvre

Le samedi 10 juin: Discussion en atelier de 9h30 à 16h30
à 19h00: Synthèse des ateliers
à 21h00: Fête populaire avec la participation de "SOL" et de la "Bottine souriante"

Pour information: 282-7749
843-8854

BACCALURÉAT EN GESTION ET EN INTERVENTION TOURISTIQUE

L'Université du Québec à Montréal est heureuse de présenter à la population du Québec un programme original et unique en Amérique du Nord: le Baccalauréat en Gestion et Intervention touristique.

Objectifs
Donner aux candidats admissibles, la possibilité de parfaire leur culture et d'acquies les connaissances théoriques et pratiques indispensables aux agents d'intervention en tourisme.

Normes d'admission
Posséder un diplôme d'études collégiales (DEC) ou l'équivalent.
Adhérer: posséder des connaissances appropriées, une expérience jugée pertinente et être âgé d'au moins vingt-deux (22) ans.

Programme
Le programme comprend 30 cours de trois crédits et accepte des étudiants à temps complet ou à temps partiel.

Demande d'admission
Par écrit, par téléphone ou en personne avant le 1er juillet 1978 pour la session débutant en septembre 1978.

Bureau du registraire, Service de l'admission
Université du Québec à Montréal
1187, rue de Bleury, local 2930
C.P. 8888, Succursale «A», Montréal, Qué. H3C 3P8
Téléphone: (514) 282-7161

Renseignements
Pour de plus amples informations, s'adresser au secrétariat du vice-décanat, à 282-6959.

 Université du Québec à Montréal



Rabais de 20%

PEINTURES ET TEINTURES "TRELSPAR"

Pour rénover sans grever votre budget!

pour faciliter vos achats



6 1234 5678 901
CLAIRE ROY

Woolco vous offre des peintures au fini durable de bonne qualité pour rafraîchir et redécorer votre intérieur. Venez profiter de nos bas prix sur les gallons et pintes de peinture!

Economisez 1.80! Latex satiné d'intérieur

Une peinture merveilleuse car elle s'étend bien, elle sèche vite, elle se lave facilement et elle donne une belle allure à vos murs. Blanc et couleurs sur demande.

Prix courant Woolco, le gallon: 7.98
Prix spécial Woolco!

6¹⁸

Email semi-lustré à l'alkyde
Fini résistant et lavable. Blanc et couleurs sur demande.
Prix courant Woolco, le gallon: 9.98
Prix spécial Woolco: le gallon **7⁹⁸**

Teintures de bois à l'alkyde
Teintes de bois semi-transparentes, 4 couleurs mélangées et 20 couleurs sur demande.
Prix courant Woolco, le gallon: 9.49
Prix spécial Woolco: le gallon **7⁵⁹**

Peintures pour l'extérieur
Choix de finis durables au latex ou à l'alkyde. Blanc seulement.
Prix courant Woolco, le gallon: 11.98
Prix spécial Woolco: le gallon **9⁵⁸**



OFFRE SPÉCIALE WOOLCO

CONTENU NET: 160 OZ. LIQ. (4)



Economisez 4.99 à 5.49 à l'achat d'un gallon de notre meilleure peinture

Peinture Premium pour ceux qui exigent la qualité! Fiesta 1 couche avec HTC. Latex satiné et email semi-lustré à l'alkyde pour l'intérieur. Peintures au latex et à l'alkyde pour l'extérieur.

Prix courants Woolco, le gallon: 16.99 et 17.49
Prix spécial Woolco:

\$12



Economisez! Papier peint enduit de vinyle

Papier peint encollé et durable. Couleurs et motifs attrayants. Le rouleau mesure 20.3' x 32.8' couvrant 55.4 pi. carrés.

Prix courant Woolco, le rouleau: 4.39
Prix spécial Woolco:

2⁹⁹



Enduit pour protéger l'asphalte

Cet enduit de qualité protégera l'asphalte de votre entrée de garage des taches d'essence, d'huile, etc. Ajouter l'eau au concentré pour obtenir 20 litres. Facile à appliquer.

Seau de 16 litres

10⁹⁵

Prix en vigueur jusqu'au samedi 17 juin, ou jusqu'à épuisement des stocks s'il a lieu avant cette date.

BROSSARD
PLACE PORTOBELO
7700, boul. Taschereau
et pont Champlain

REPENTIGNY
LES GALERIES RIVE NORD
100, boul. Brien

LAVAL
CENTRE LAVAL
Sortie B de l'autoroute
des Laurentides et boul. St-Martin

ROSEMÈRE
PLACE ROSEMÈRE
491, boul. Labarre

ST-LÉONARD
CENTRE LANGELIER
2545, boul. Langelier
et Jean Talon est

LA SALLE
CENTRE LE CAVALIER
8148, boul. Champlain

KIRKLAND
PLAZA SAINT-CHARLES
Sortie 31 de la Transcanadienne
et boul. Saint-Charles

ST-JEAN
CENTRE LE SÉMINAIRE
978, boul. du Séminaire

ST-LAURENT
CENTRE LE RAZAR
3750, Côte Vertu (A.100) 1371
Transcanadienne sortie 18

VALLEYFIELD
CENTRE VALLEYFIELD
30, Dufferin Road

LONGUEUIL
CENTRE CENTREVILLE
boul. Roland Tremblay
et Côté Poirier

JOLIETTE
GALERIES JULIETTE
1055, boul. Frestone



Valdik Aleksandrovich Enger et Rudolf Petrovich Chernyayev, à leur sortie du tribunal, hier.

Affaire d'espionnage

Les deux fonctionnaires plaident non coupable

NEWARK (AFP) — Les deux fonctionnaires soviétiques auprès de l'ONU, accusés d'avoir transmis à l'Union soviétique des secrets de la Défense nationale américaine, ont plaidé hier non coupable devant un tribunal fédéral de Newark, dans le New Jersey.

Les deux hommes, MM. Valdik Aleksandrovich Enger (39 ans) et Rudolf Petrovitch Chernyayev (43 ans), avaient été arrêtés le 20 mai dernier à Woodbridge (New Jersey) près de la cabine téléphonique qu'ils utilisaient comme boîte aux lettres.

Détenus dans une prison de New York, les deux hommes avaient été inculpés la semaine dernière et risquent, s'ils sont reconnus coupables, une peine d'emprisonnement à vie.

Un autre citoyen soviétique également impliqué dans cette affaire, M. Vladimir Petrovitch Zingakin (39 ans), troisième secrétaire de la mission soviétique auprès de l'ONU, a bénéficié de l'immunité diplomatique et a pu quitter les Etats-Unis sans être inquiété.

75 p. cent des postes de commissaires ont été comblés par acclamation, lundi

Sur les 735 postes de commissaires d'écoles à pourvoir, cette année, seuls 182 nécessiteront un vote. En effet, 75 pour cent des postes ont été comblés lors des mises en candidature, lundi, par des candidats qui n'avaient pas d'opposants. On les déclare alors élus par acclamation.

Si bien que sur les 190 commissions scolaires ou il y avait des postes à pourvoir, seules 80 passeront par l'épreuve de l'élection.

Il est bon de rappeler qu'un tiers des commissaires est élu chaque année pour un mandat de trois ans, sauf dans l'île de Montréal où s'applique une élection globale tous les trois ans.

D'autre part, les commissions scolaires régionales ne font pas élire de commissaires; ce sont les commissions scolaires locales qui délèguent des commissaires pour l'administration du secondaire.

Parmi les statistiques qu'a fournies la Fédération des commissions scolaires catholiques à la suite des mises en candidature, on note la présence de 133 femmes. Elles sont en augmentation puisque l'an dernier, on ne comptait que 82 candidates élues.

De plus, les commissaires d'écoles ont tendance à se représenter à la fin de leur mandat. En effet, on ne trouve que 86 postulants qui

ne sont pas déjà commissaires sur les 552 élus par acclamation.

Mentionnons, enfin, que le nombre de commissaires qui doivent se soumettre à l'é-

lection est encore plus faible que l'an dernier. Ils sont 25 pour cent cette année contre 31,7 pour cent l'an dernier.

C'est lundi prochain, 12 juin, que se tiennent

ces élections et toute la population d'un quartier scolaire peut voter. L'an dernier, la participation n'a été que de 29 pour cent; 22 pour cent à Montréal.

Pas d'amélioration au quartier Saint-Jean-Baptiste

QUEBEC (PC) — Après neuf mois d'attente et de promesses, la Coopérative Saint-Gabriel vient d'apprendre qu'elle ne pourra se prévaloir du programme d'amélioration du quartier Saint-Jean-Baptiste pour acheter de la ville de Québec, à des fins de restauration, six maisons situées rue Saint-Gabriel.

Il semble que des dispositions

techniques et légales l'empêchent de profiter des subventions prévues dans ce programme pour se porter acqureur des immeubles à un prix abordable.

Ces six maisons font partie de 26 propriétés de la rue Saint-Gabriel acquises par la ville de Québec en 1975 dans le cadre d'un projet d'élargissement de rue qui n'a pas eu de suite.

Woolco
Boutique des produits cosmétiques

EAU DENTAIRE LISTERINE 500 ml.
1²⁹

LOTION OU HUILE POUR BRONZER HAWAIIAN TROPIC "DARK TANNING" 8 oz. Au choix:
3⁷⁵

pour faciliter vos achats
Woolco
6 1234 5678 901
CLAIRE ROY

SONDAGE GALLUP

Les indécis diminuent partout au Canada

Un sondage Gallup réalisé par l'Institut canadien de l'opinion publique révèle que le nombre d'indécis, advenant une élection fédérale, a diminué sensiblement dans toutes les régions du Canada.

Alors qu'au début d'avril on comptait 39 pour cent d'indécis, au début de mai il n'en restait plus que 27 pour cent, ce qui représente une diminution d'environ 12 pour cent.

Dans l'est du pays (Québec et Maritimes) plus de quatre personnes sur dix interrogées en avril étaient incapables d'opter pour un parti politique. Aujourd'hui, seulement trois électeurs sur dix sont encore dans cette situation.

En Ontario et dans les provinces de l'Ouest, environ quatre électeurs sur dix étaient indécis en avril tandis que la proportion est maintenant de un sur quatre.

Ceux qui ont fait leur choix entre avril et mai ont apporté très peu de changements au pourcentage de popularité des partis. Ainsi, le Parti libéral est passé de 41 à 43 pour cent ce qui équivaut à un gain de 2 pour cent.

D'autre part, les électeurs préférant le Parti conservateur ont diminué dans la même propor-

tion. En avril, 41 pour cent des électeurs déclaraient cette option tandis qu'aujourd'hui, 39 pour cent seulement favorisent le Parti conservateur. Le NPD est choisi par 15 pour cent des électeurs alors que les autres partis reçoivent 3 pour cent de la faveur populaire.

Les résultats de ce dernier sondage sont basés sur les entrevues personnelles réalisées dans les foyers de 1033 électeurs éligibles, de 18 ans et plus.

Un échantillonnage de cet ampleur ne permet qu'une marge d'erreur de 4 pour cent, 19 fois sur 20.

La question à laquelle ont répondu les électeurs était: «Si une élection fédérale était tenue aujourd'hui, le candidat de quel parti favoriserez-vous?»

Le tableau ci-dessous représente le pourcentage de popularité de chaque parti à l'élection de 1971 et quelques sondages Gallup réalisés en 1977 et 1978. Le mois indiqué représente le moment auquel le sondage a été effectué et non la publication des résultats.

Le tableau ne tient pas compte des indécis qui représentent maintenant 27 pour cent.

	Liberal PCT	PC PCT	NDP PCT	Autres PCT
Election juillet 1974	43	35	16	6
JANVIER 1977	35	45	16	4
MARS 1977	42	36	17	5
MAI 1977	47	32	17	4
JUILLET 1977	51	27	18	4
SEPTEMBRE 1977	49	30	18	3
NOVEMBRE 1977	44	34	18	4
DECEMBRE 1977	42	34	19	5
FEVRIER 1978	43	36	17	4
MARS 1978	45	34	17	4
AVRIL 1978	41	41	14	4
MAI 1978	43	39	15	3

CREME DE RINCAGE ET REVITALISANT AGREE

350 ml plus 100 ml en prime. Pour tous les types de cheveux. Au choix:

1²⁹

PERMANENTE TONI

Pour tous les types de cheveux. Au choix:

1⁸⁷

CHASSE-MOUSTIQUES OFF

En aérosol. 266 g.

2⁰⁹

DENTIFRICE LISTERINE

Paquet de 4 tubes 75 ml.

1⁴³

LAQUE MELLO MIST OU CINDERELLA

13 oz. Au choix:

1¹⁷

DESODORISANT ANTI-SUDORIFIQUE RIGHT GUARD DE GILLETTE

9 oz plus 30% en prime.

1³³

CURE-OREILLES WOOLCO

Paquet de 180.

2 pour 1³⁹

CREME A RASER FOAMY DE GILLETTE

Toutes formules. 11 oz plus 30% en prime.

1⁰⁷

SERVIETTES HYGIENIQUES KOTEX

Régulier ou Super. Boîte de 48. Au choix:

2⁵⁹

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 10 JUIN. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

Woolco

BROSSARD: PLACE PORTHELIU, 7000, boul. Taschereau et pont Champlain
LAVAL: CENTRE LAVAL, 5000, boul. de l'Estrie, entre les Laurentides et boul. St-Martin
ST-LÉONARD: CENTRE LAVAL, 7440, boul. Langlois et Jean Talon est
KIRKLAND: PLAZA SAINT-CHARLES, 3110, boul. de la Transcanadienne et boul. Saint-Charles
ST-LAURENT: CENTRE LE BAZAR, 3750, Côte Vertu, entre boul. 131^{er} et Transcanadienne, entre 38
LONGUEUIL: CENTRE L'ENTREPRISE, 1000, boul. Taschereau et boul. Curé Pointier
REPENTIGNY: LES GALERIES RIVE NORD, 100, boul. Rivest
ROSEMÈRE: PLACE ROSEMÈRE, 52, boul. Rivest
LAVALLE: CENTRE LE CAVAILLER, 8134, boul. Taschereau
ST-JEAN: LES GALERIES RICHELIEU, 978, boul. de St-Jean
VALLEYFIELD: CENTRE VALLEYFIELD, 30, boul. Rivest
JOLIETTE: GALERIES JOLIETTE, 1025, boul. Freestone

Thermex

RÉNOVATION

DISTRIBUTEUR
PORTES — FENÊTRES
MARQUES RÉPUTÉES

Spécialité fenêtres
en bois à manivelle
et carrelages

Pour une estimation gratuite:
663-2510

avis légaux • appels d'offres • soumissions

avis légaux • appels d'offres • soumissions

Transport Canada

APPEL D'OFFRES

PROJET: AGRANDISSEMENT DE L'AÉROGARE A ROUYN, P.Q., INCLUANT UNE STRUCTURE PREFABRIQUÉE DE TYPE INDUSTRIEL (70' x 42'), LES FONDATIONS, L'AMÉNAGEMENT LES MODIFICATIONS ET LES TRAVAUX CONNEXES, CIVILS, DE MÉCANIQUE ET D'ELECTRICITE.

DATE DE CLOTURE: le 27 juin 1978.

EXAMEN DES DOCUMENTS: Association de la Construction de Montreal et l'Association des Constructeurs de l'ouest du Québec Inc. a Rouyn

Les soumissions cachetées et adressées au surintendant, gestion du matériel, Transport Canada, pièce 1747, édifice de l'Administration régionale, Aéroport de Montreal-Dorval, Québec, G9C 1Z03, seront reçues jusqu'à 15:00 heures, heure locale à la date stipulée.

Les documents de soumission seront obtenus sur demande à l'adresse ci-dessus sur réception d'un chèque v.c. remboursable de \$400.00, fait au nom du Receveur Général du Canada.

Le Ministère ne s'engage à accepter aucune des soumissions.

A O Dumas,
Administrateur régional du Québec,
Administration canadienne des Transports aériens
Le 1er juin 1978

EM

APPEL D'OFFRES

AMÉNAGEMENT DE LOCAUX DE L'AILÉ A CEGEP EDOUARD-MONTPÉTTIT

PROPRIÉTAIRE: LA CORPORATION DU CEGEP EDOUARD-MONTPÉTTIT, 945, chemin Chambly, Longueuil, P.Q.

ARCHITECTE: LAROSE, LALIBERTE & PETRUCCI, 1255, boulevard Laroche, suite 280, Ville Mont-Royal, Québec.

INGÉNIEURS EN MÉCANIQUE ET EN ÉLECTRICITÉ: REGISTREUR & ASSOCIÉS, Ingénieurs-conseils, 110 ouest, boulevard Cremazie, suite 1110, Montreal, Qué.

LA CORPORATION DU CEGEP EDOUARD-MONTPÉTTIT, propriétaire, demande des soumissions pour l'aménagement de locaux dans l'ailé A au 945, chemin Chambly, Longueuil, P.Q.

Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte contre un dépôt de cent dollars (\$100.00) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10% du montant de la soumission à l'ordre du propriétaire, LA CORPORATION DU CEGEP EDOUARD-MONTPÉTTIT ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour une période de 45 jours (quarante cinq) de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à 50% du montant du contrat.

Les soumissions (l'original et 22 copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soumissionnaire au CEGEP EDOUARD-MONTPÉTTIT, 945, chemin Chambly, Longueuil, P.Q., à l'attention de M. Jacques Leblanc, au local B-19, jusqu'à 15 heures, heure en vigueur localement, le jeudi 22 juin 1978 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure, au local A-157.

Les entrepreneurs-soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions de l'arrêté en conseil 2380 en date du 7 décembre 1961.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Jacques Leblanc, Ing.
Directeur des Services de l'Équipement.

Appel d'offres

Beaulier inc

aéraulique industrielle

Demande des sous-traitants

Balancement, brûleur, calorifugeurs, charpente, couvreur, dessinateur, électricien, excavation, ferblantier, frigoriste.

Pour ses projets de système de traitement et de distribution de l'air pour l'industrie à travers le Québec.

Pour obtenir un formulaire d'offre de sous-traitance, veuillez communiquer avec:

Lise Tremblay
Beaulier Inc.,
6955 Taschereau,
Suite 208,
Brossard,
J4Z 1A7 Tél.: 514-462-1072

Société de développement de la Baie James

APPEL D'OFFRES
S78-4102
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
mercredi le 21 juin 1978

PROGRAMME DE CARTOGRAPHIE POUR LA MUNICIPALITÉ DE LA BAIE JAMES

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement non remboursable de \$50.00 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à la Société de développement de la Baie James, du lundi au vendredi inclusivement de 9H00 à 16H00, en s'adressant au:

Service Approvisionnement,
800 est. boul. de Maisonneuve,
Montréal, Québec
H2L 4M6

Les soumissions devront parvenir au secrétaire à l'adresse indiquée ci-haut avant 10h30 a.m. le 21 juin 1978.

Un dépôt de soumission, d'un montant égal à dix pour cent (10%) de la valeur de la soumission, sous forme d'un chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou d'un chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire et payable à la Société de développement de la Baie James et remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations, ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société de développement de la Baie James sont admises à soumissionner.

Pour toute information supplémentaire, communiquez avec le Chef du service Approvisionnement à (514) 284-0270.

La Société de développement de la Baie James se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le Chef du Service Approvisionnement
BRUNO BOISVERT.

La Compagnie Les Marchands U.S.L. Ltee annonce que les actions Classe A détenues par Messieurs Claude Rainville, Jean Tardif et Roger L'Heureux dans le capital-actions de Les Marchands U.S.L. Ltee ont été vendues aux actionnaires Classe B de la même compagnie.

VILLE DE SAINT-JEAN, QUE.
SERVICE DES ACHATS ET MAGASINS
APPEL D'OFFRES NO SA-211-TP-78

TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE PAVAGE

La ville de Saint-Jean recevra des soumissions pour le projet cité en rubrique au Bureau du directeur du Service des Achats et Magasins, au plus tard lundi le 19 juin 1978 à 15:00 heures, heure en vigueur localement.

SITE DES TRAVAUX

- Stationnement public, rue Richelieu, sur une partie du lot numéro 1 du cadastre de la ville de Saint-Jean, pres du club nautique.
- Sur le terrain de stationnement du C.E.G.E.P. de Saint-Jean sur le Richelieu, sur partie du lot numéro 1151, du cadastre de la ville de Saint-Jean.

NATURE DES TRAVAUX
Finition des travaux de mise en forme de la sous-structure. Pose d'une couche d'asphalte.

Travaux incidents.

Superficie: 4,300 verges carrées
Asphalte: 470 tonnes

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être valablement reçue, être sous pli cacheté, dans l'enveloppe fournie à cette fin et se trouver physiquement au Bureau du directeur du Service des Achats et Magasins de la ville, 188, rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean, Qué. à la date et à l'heure indiquées ci-haut. L'achat que l'enveloppe est estampillée à l'horodatage du Service et un reçu peut être exigé.

DEPÔT DE SOUMISSION
L'offre devra être accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement de garantie de soumission fait à l'ordre de la ville de Saint-Jean, Qué. au montant équivalent à au moins 10% du total de l'offre, le tout conformément aux dispositions de soumission.

PLANS, DEVIS, CAHIER DES CHARGES
Tout entrepreneur intéressé peut se procurer le cahier des charges, plans et devis technique, à compter de 9:00 heures le jeudi 8 juin 1978 au Bureau du directeur du Service des Achats et Magasins, 188, rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean, Qué.

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS
Tout entrepreneur intéressé, peut obtenir des précisions et renseignements sur ce projet, en s'adressant au responsable suivant:

Marcel Bernard, ingénieur
Directeur du service des travaux publics
Hôtel de ville
188, rue Jacques-Cartier nord
Saint-Jean, Qué.
Téléphone: (514) 347-5431

OUVERTURE DES SOUMISSIONS
Les soumissions seront ouvertes publiquement.
Lieu: Hôtel de ville, salle des délibérations publiques
188, rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean, Qué.
Date: 19 juin 1978
Heure: 20:00 heures ou immédiatement après.

La ville de Saint-Jean ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

SERVICE DES ACHATS ET MAGASINS
Le directeur adjoint
Guy GUERIN

PROVINCE DE QUÉBEC
COMMISSION SCOLAIRE DE VARENNES
AVIS PUBLIC

Avis public est, par le présent donné, par le soussigné, Fernand Brodeur, président d'élections, qu'à une assemblée des électeurs, tenue le 5 juin 1978, de 12 heures à 14 heures, que:

A) Monsieur Albert Fortier, agent d'assurance, 7 rue Goussier, Varennes a été élu par acclamation commissaire d'école pour le quartier no 4.
Madame Monique Strotte Dubois, infirmière, 217 rue Geoffroy Varennes a été élue par acclamation commissaire d'école pour le quartier no 6.
Madame Nicole Fontaine, professeur, 25, rue de la Rochelle Ste-Julie a été élue par acclamation commissaire d'école pour le quartier no 8.
Monsieur Robert Laforest, professeur, 201, rue des Frères, Ste-Julie a été élu par acclamation commissaire d'école pour le quartier no 10.
Monsieur Yves Lafortune, directeur des services éducatifs, 1, rue d'Antoine Ste-Julie a été élu par acclamation commissaire d'école pour le quartier no 11.

B) Le scrutin est nécessaire pour l'élection maintenant pendante dans le quartier numéro 9 et que ce scrutin sera ouvert en conséquence, le lundi 12 juin 1978, de 9 heures à 19 heures à l'endroit suivant:

Ecole aux Quatre Vents
1920, rue Borduas
Sainte-Julie, Québec

Les candidats pour ce quartier sont:

Monsieur Michel Grenon, représentant, domicilié au 414 rue de Grenelle, Sainte-Julie.

et
Monsieur Jocelyn Belanger, ingénieur, domicilié au 362 rue d'Anjou, Sainte-Julie.

DONNE A VARENNES, ce cinquième jour du mois de juin 1978.

Le Président d'élections,
Fernand Brodeur.

APPELS D'OFFRES

Des soumissions cachetées, adressées au soumissionnaire, seront reçues à Québec, jusqu'au 29 juin 1978 (15:00 hres) — 300 hres p.m. relativement au projet suivant:

TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'AQUÉDUC, D'ÉGOUT ET DE VOIRIE — RESERVE INDIENNE DU VILLAGE HURON, PROVINCE DE QUÉBEC

Ne seront considérées que les soumissions faites sur les formules fournies par le Ministère des Affaires Indiennes et du Nord. Les soumissions par télexgrammes ne seront pas acceptées. Cependant, les soumissionnaires pourront réviser les soumissions par télexgrammes dument reçus à ou avant l'heure et la date fixées pour la réception des soumissions.

Les documents de la soumission peuvent être consultés à l'endroit suivant à partir du 9 juin 1978.

MINISTÈRE DES AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD
1141, ROUTE DE L'ÉGLISE
C.P. 8300, 6e ÉTAGE
QUÉBEC G1V 4C7

Les instructions aux soumissionnaires, les plans et devis peuvent être obtenus à l'endroit ci-haut mentionné moyennant un dépôt de \$100 en chèque visé pour chaque série de documents payable au Receveur Général du Canada. Ces montants seront remboursés aux soumissionnaires qui remettront les plans et devis en bon état dans les deux mois qui suivent la date de réception des soumissions.

Pour être considérées, les soumissions devront être soumises sur les formules fournies en TROIS COPIES et devront être accompagnées d'un chèque visé, tiré sur une Banque Canadienne à charte, payable au RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA ou d'un Cautionnement de soumission (Bid Bond) égal à 10% du montant total de la soumission. Le Ministère ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni à encourir frais d'aucune sorte envers lui ou les soumissionnaires.

LE CONSEILLER RÉGIONAL, GENIE ET ARCHITECTURE,
MINISTÈRE DES AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD,
1141, route de l'Église, C.P. 8300, 6e étage,
Québec, G1V 4C7

TAPIS AU 6e ETAGE

VENTE 1 CENT

LE TAPIS DONNE LE TON A LA MAISON

SOUS-TAPIS 1 cent v.c.

Pour chaque verge carrée de tapis que vous achèterez, nous vous vendrons une verge de sous-tapis caoutchouc-mousse pour seulement 1¢ v car.

EXEMPLE:

60 v car. TAPIS 13.95	837.00
60 v car. SOUS-TAPIS 1¢	.60
TOTAL TAPIS ET SOUS-TAPIS:	837.60

Choisissez parmi toutes les qualités que nous avons, que ce soit Crossley Karastan, Bigelow, Burlington, Celanese, Barwick, etc. Vous aurez un choix de 200 qualités et plus dans une variété de nylon, acrylique, laine, polyester, trevira star, etc., dans une gamme de 3,000 couleurs assorties à la fine pointe de la décoration.

N.G. VALIQUETTE LTEE 510 est, rue Sainte-Catherine

FAITES SOURIRE VOS FENÊTRES

COLLECTION «VOILE ATOUT»
CONFECTION GRATUITE

Tégale polyester 118" 11 couleurs	10.95
Tégale polyester et lin 118" 12 couleurs	12.95
Tégale polyester 104" cornelli 10 couleurs	13.95
Tégale polyester et lin 104" cornelli 12 couleurs	15.95
Tatiste 118" 12 couleurs	17.95
Bouclé 118" 11 couleurs	19.95
Trevira polyester tweed 118" 11 couleurs	22.95
Bouclé 104" cornelli 11 couleurs	23.95

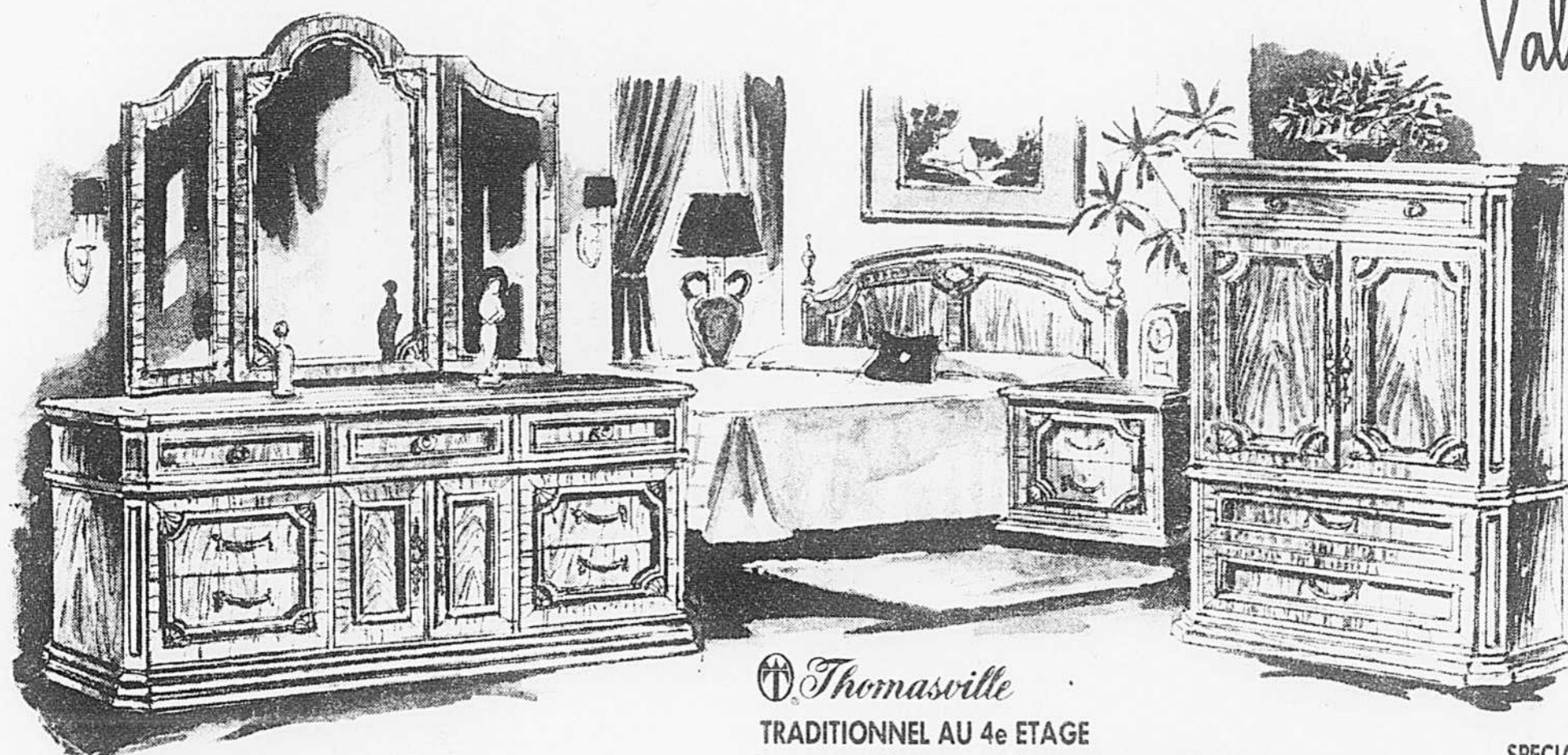
POUR COMPLÉTER VOTRE DÉCORATION

Satin antique 28 couleurs	8.95
Coton glacé 23 couleurs	9.95
Satin antique 34 couleurs	12.95
Moiré 25 couleurs	15.95
Velours 21 couleurs	24.95

CONFECTION GRATUITE
Léger supplément pour fantaisie

842-8811

valeurs exceptionnelles



Valiquette

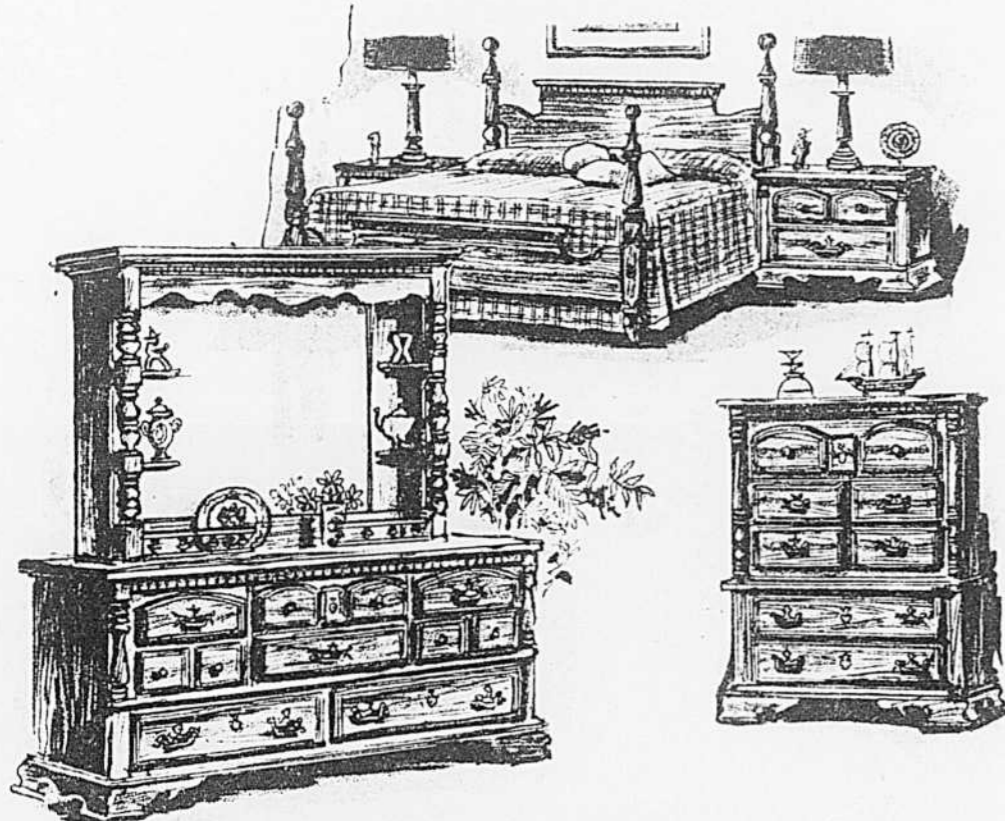
Thomasville

TRADITIONNEL AU 4^e ETAGE

Pour cette collection de «Thomasville» pacanier solide et contreplaqué de qualité exceptionnelle, un riche fini fruitier est approprié au style et se marie très bien avec le traditionnel. Ce magnifique mobilier comprend: bureau triple 74" x 19" x 32", miroir à trois faces, chiffonnier avec portes 38" x 20" x 62" H, lit à panneaux de 5'.

SPECIAL
4 MCX

1895.

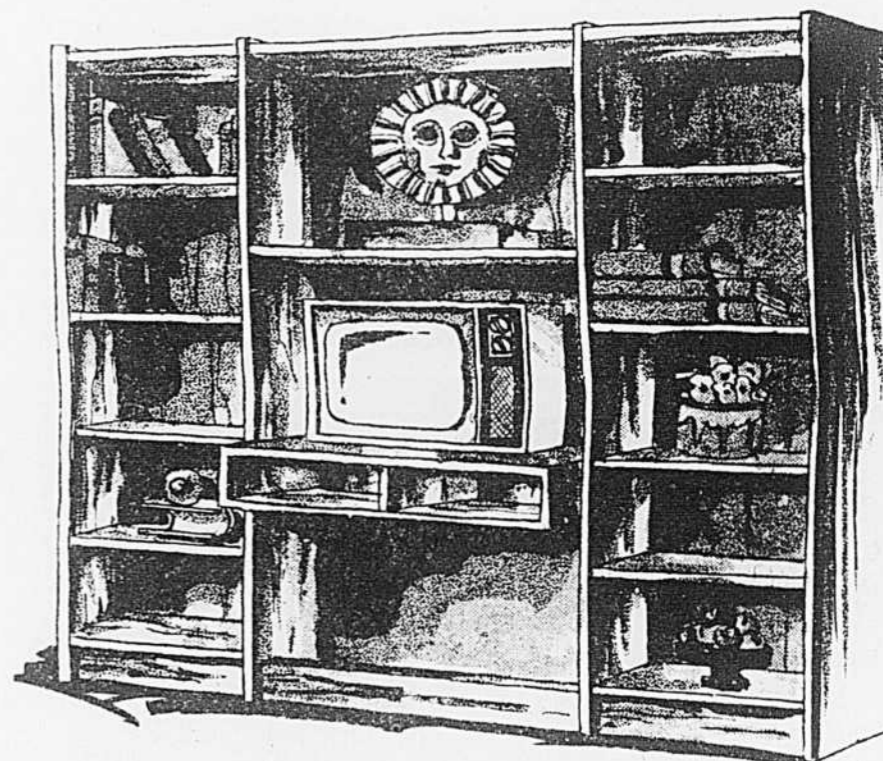


BOUTIQUE COLONIALE AU 5^e ÉTAGE

Mobilier de chambre à coucher de style colonial, en pin rustique, comprenant: bureau triple 66" x 19" x 33", huche 53" x 41", chiffonnier 5 tiroirs 38" x 19" x 54", tête de lit 4/6 - 5/6.

1395.

Tables de chevet 28" x 15" x 27". **185.** ch.



**BOUTIQUE DE TECK ET D'IMPORTATIONS SCANDINAVES
DU R.C.**

Unité murale simple, fonctionnelle, incluant: 3 sections 76" de long x 69" de haut x 8 1/2" de profondeur sauf le cabinet du centre à 15" de profondeur. Tablettes ajustables et fixes, dos fini noir. Teck.

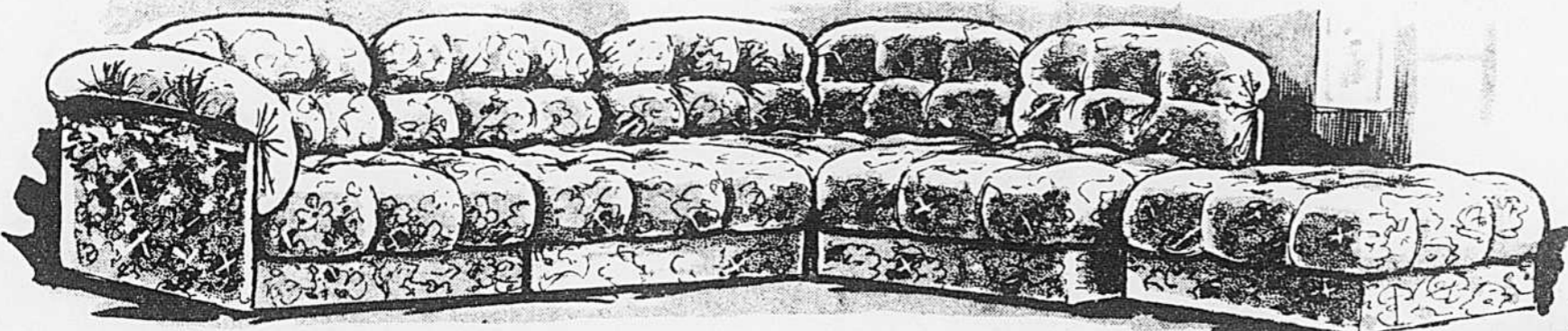
ORD. VALIQUETTE

279.

SPECIAL

199.

NON INST.



MODERNE AU 2^e ETAGE

Ce modulaire 5 mcx égiera sûrement votre salon par son tissu fleuri 100% coton de teintes orange, brun et beige. Ses formes rétros rappellent les bonnes vieilles années. Il est composé de modules d'angles, de modules droits et un ottoman que vous pourrez disposer selon votre imagination.

ORD. VALIQUETTE 930.

SPECIAL
5 MCX

750.

TABLES AU 3^e ETAGE

Ensemble de tables de style méditerranéen de Heirloom, noyer fini satiné.

ORD. VALIQUETTE SPECIAL

Table à café: 52 x 21 x 16 **229.** **159.**

Table de bout: 27 x 21 x 21 **209.** **149.**

Table à lampe (ronde): 23 1/2 x 21 **199.** **139.**

Table cigarette: 17 x 20 **99.** **69.**



N.G. VALIQUETTE LTEE

510 est, rue Sainte-Catherine

842-8811

ENSEMBLE CADEAUX BRUT 33 de Fabergé
120 ml de lotion avec savon sur une corde
Prix Valeur \$5.50
Pharma Plus **\$3.05**
Limite: 3 par client

Une idée de cadeau chaleureuse DE SCHICK L'APPAREIL A MOUSSE CHAUDE POUR RASAGE
Valeur \$24.95
Prix Pharma Plus **\$6.99**
Limite: 3 par client

MONTREAL
M. Alter, 4201 est, Jarry
M. Alter et H. Alter, 323 ouest, Chabanel
L. Bock, 1101 ouest, Ste-Catherine
R. Destounis, 4502 Ave du Parc
B. Greenberg, Square Decarie
ST-LEONARD
A. Sahab, 5925 Bélanger Est
J. Retter, 5819, avenue du Parc
J. Schneidman, 151 ouest, St-Viateur
E. Schwartz, 520, St-Roch
B. Freedman, 3483, avenue du Parc

DOLLARD-DES-ORMEAUX
M. Friedman, 1123, Hyman Drive
KIRKLAND
W. Avallit, 17055 Chemin Ste-Marie
LASALLE
D.H. Pearson, Place Newman
L. Rotner, 7576 Centrale
NOTRE-DAME-DE-GRACE
M. Freedman, 6475 ouest, Sherbrooke
PIERREFONDS
E.G. Heid, Centre d'achats Pierrefonds
POINTE-CLAIRE
R. Gaunce, Centre d'achats Fairview
ROSEMERE
A. Nash, 223, boul. Labelle

AUTHENTIQUE PANAX GINSENG CHINOIS
en comprimés 50 x 500 mg
Valeur \$11.95
Prix Pharma Plus **\$6.69**
Limite: 3 par client

ENSEMBLE CADEAUX BRUT 33 de Fabergé
Pour faire plaisir à papa
Comprenant 200 ml de lotion et déodorant aérosol de 7 oz.
Valeur \$6.75
Prix Pharma Plus **\$3.75**
Limite: 3 par client

SUPER SUN IN
Blondeur solaire pour les cheveux
Format: 134 ml
Valeur \$2.98
Prix Pharma Plus **\$1.64**
Limite: 3 par client

de Gillette **Le Rasoir «Atra»**
à réglage automatique, à lames jumelées.
Valeur \$4.99
Prix Pharma Plus **\$2.99**
Limite: 3 par client

MONTREAL-OUEST
C. Budning, 40 nord, av. Westminster
CHATEAUGUAY
P. Duracher, Centre d'achats regional
COTE-ST-LUC
H. Smith, 5753, av. Caldwell

VILLE MONT-ROYAL
R. Cobrin, 1970 boul. Graham
WESTMOUNT
H. Goldenberg, 4451 ouest, Ste-Catherine

NOUVEAU de Gillette LAMES JUMELEES
à réglage automatique «ATRA»
Valeur \$1.65
Prix Pharma Plus **\$1.05**
Limite: 3 par client

COPPERTONE HUILE SOLAIRE
pour bronzage foncé et rapide.
Format 110 ml
Valeur \$2.25
Prix Pharma Plus **\$1.39**
Limite: 3 par client

BARNES HIND
Système de nettoyage pour lentilles souples.
Ensemble complet, 60 ml de Solution.
Valeur \$5.45
Prix Pharma Plus **\$2.12**
Limite: 3 par client

EPILATOIRE AEROSOL «NEET»
Format: 150 g Régulier, citron
Valeur \$3.29
Prix Pharma Plus **\$1.95**
Limite: 3 par client

UN REMÈDE À VOTRE BUDGET

AGREE
Rince crème avec boni de 30% en plus.
Format: 350 ml
Valeur \$2.39
Prix Pharma Plus **\$1.42**
Limite: 3 par client

ALPHA KERI
Huile de bain pour peau sèche
Format: 227 ml
Valeur \$3.90
Prix Pharma Plus **\$2.09**
Limite: 3 par client

Pharma Plus

DESODORISANT «SPEED STICK»
Format: 75 g
4 formules différentes
Valeur \$2.10
Prix Pharma Plus **\$1.23**
Limite: 3 par client

FINAL NET de Clairol
Parfumé, non parfumé, ultra-ferme
Format: 12 oz
Valeur \$4.35
Prix Pharma Plus **\$2.19**
Limite: 3 par client

BELOEIL
H. Primeau, 306, boul. Laurier
BROMPTONVILLE
P. Roy & R. Toutant, 191, Laval

J.P. Savard & J.P. Thibault, 93 ouest, King
R. Toutant, 1682 ouest, King
G.A. Zako, 2227 ouest, King

OZONOL
Onguent
Four soulager les brûlures, égratignures, coupures, etc.
Format: 60 g
Valeur \$2.85
Prix Pharma Plus **\$1.64**
Limite: 3 par client

PEPTO-BISMOL
pour soulager malaises d'estomac
Format: 8 oz
Valeur \$1.75
Prix Pharma Plus **\$1.02**
Limite: 3 par client

«LIGHTDAYS»
Protection féminine de KOTEX
Boite de 30
Prix Pharma Plus **\$1.29**
Limite: 3 par client

de «Facelle» **ROYALE**
Essuie-tout Blanc
2 rouleaux
Prix Pharma Plus **93¢**
Limite: 3 par client

COATICOOK
L. Abdalla, 28, Child
COWANSVILLE
A. Varin, 510, Sud
GRANBY
L. Abdalla, 338, St-Jacques

ST-CONSTANT
A. Nadeau, 115, St-Pierre
ST-HYACINTHE
V. Chartier, 1312, Des Cascades
ST-JEAN
G.M. Papillon, 910, boul. Du Séminaire
P. Poulin, 222, Mayrand

KLEENEX
Papier mouchoirs Blanc
Boite de: 100 x 2
Prix Pharma Plus **31¢**
Limite: 3 par client

DR WEST
Brosse à dents Douce, moyenne, dure.
Valeur \$1.19 chacune
Prix Pharma Plus **2/89¢**

SOFT & DRI
Anti sudorifique à bille. Avec boni de 50% en plus.
Format régulier: 50 ml
Valeur \$1.99
Prix Pharma Plus **\$1.06**
pour 75 ml
Limite: 3 par client

RAID
Les tue rapide!
Format 346 g.
Valeur \$3.30
Prix Pharma Plus **\$1.99**
Limite: 3 par client

IBERVILLE
F. Lachance, 580, 1re Rue
LONGUEUIL
Y. Berger, 2200, Chemin Chambly
G. Boucher, 1901, Chemin Chambly
MARIEVILLE
H. Lasalle, 1380 Dupont
SHERBROOKE
L. Abdalla & G.A. Zako, Galeries Quatre-Saisons
F. Côté, 815 sud, Belvédère
G. Savard, 2235 ouest, Galt

ST-REMI
A. Nadeau, 95, Lachapelle
THETFORD MINES
G. Dodier, 153 sud, Notre-Dame
G. Dodier & R. Grenier, 805, boul. Smith
VERCHÈRES
Micheline Pigeon, 63 Calixa Lavoie
WINDSOR
Y. Aubé & R. Bolduc, 59 St-Georges

JUST A DROP
Retiendra jusqu'à 5000 lb/po. car. Colle très puissante.
Format: 3 g.
Valeur \$1.89
Prix Pharma Plus **\$1.19**
Limite: 3 par client

SPECIAL FETE DES PERES «SABRA»
Pipe de Bruyère véritable.
Valeur \$4.59
Prix Pharma Plus **\$2.99**
Limite: 3 par client

Boycottage des produits de la J.P. Stevens

par Laurier CLOUTIER
Après les campagnes contre le raisin de Californie et la laitue, voilà qu'un nouveau boycottage vient d'être lancé au Québec contre les vêtements et les autres produits de la multinationale américaine de textile J. P. Stevens.
Les Québécois viennent de se trouver une nouvelle raison d'acheter des vêtements «made in Québec» et de protéger leurs emplois puisque le vice-président international des Travailleurs amalgamés du vêtement et du textile d'Amérique (TAVT), M. Jean-Marc Couture, a déclaré au cours d'une conférence de presse hier que J. P. Stevens est un des plus importants exportateurs de produits de textile au Canada.
Le secrétaire général de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), M. Fernand Daoust, a déclaré en substance au cours d'une entrevue, qu'il espère autant de succès contre J. P. Stevens que lors des boycottages antérieurs.
Grâce aux marchands
Il a expliqué que les campagnes antérieures contre le raisin de Californie et la laitue ont incité les marchands à réduire ou à couper leur approvisionnement par crainte de problèmes avec la clientèle ou de manifestations.
La campagne d'organisation syndicale des 85 usines et des 44,000 travailleurs de J. P. Stevens a débuté il y a cinq ans. Plusieurs usines ont décidé de se syndiquer il y a quatre ans. L'état des négociations a entraîné l'organisation d'un boycottage mondial de J. P. Stevens il y a deux ans, boycottage qui s'étendra bientôt non seulement aux USA, au Québec et au Canada, mais aussi à la Grande-Bretagne, à l'Australie et à la Nouvelle-Zélande notamment, a révélé le secrétaire-trésorier du TAVT, M. Jacob Sheinkman.
Les syndiqués de J. P. Stevens ont opté pour le boycottage plutôt que pour la grève parce que la multinationale s'est fait il y a longtemps une solide réputation bien enracinée d'antisindicalisme: elle fermerait les usines touchées par la grève et transférerait sa production ailleurs.
Le révérend Edward Fleming, qui a travaillé pendant 23 ans pour la compagnie, a déclaré que lorsque les travailleurs du nord des USA ont tenté de s'organiser au cours des 25 dernières années, J. P. Stevens a fermé les usines et en a acheté de nouvelles où elle poursuit sa production surtout dans les deux Carolines.
«J. P. Stevens a fermé, depuis 25 ans, 21 usines embauchant 12,000 travailleurs dans le nord des USA», a déclaré M. Daoust. Parmi les villes touchées, il faut noter par exemple Fall River, New Bedford, Lowell et Lawrence dans le Massachusetts, où de nombreux Québécois ont émigré à l'époque de la Crise, et qui souffrent encore d'un haut taux de chômage.
M. Daoust a qualifié l'attitude de la compagnie de «moyennageuse» tant au chapitre de la santé, de la sécurité que des salaires. «Il n'y a même rien de comparable aux pires conditions qu'on peut connaître au Québec dans certaines usines.»
En plus de ses 85 usines aux USA, J. P. Stevens ne compte qu'une usine au Canada, en Nouvelle-Ecosse, mais une dizaine d'autres dans des pays comme le Japon, la Nouvelle-Zélande, l'Australie, l'Allemagne, la France et la Belgique.
J. P. Stevens met sur le marché des draps, des taies d'oreiller, des serviettes, des couvertures, des tapis et des toiles distribués au Canada par les principaux magasins à escompte et les chaînes. Parmi les principales marques de commerce utilisées, on note Utica, Tastemaker, Forstman et Simtax.
M. Sheinkman a conclu que J. P. Stevens a été condamnée 110 fois pour avoir violé la loi des relations ouvrières aux USA. Elle a aussi été trouvée coupable de fausses déclarations d'impôt, d'espionnage électronique, de discrimination dans l'embauche et d'intimidation. Elle paie des salaires 31 pour cent inférieurs à la moyenne de ceux versés dans le secteur manufacturier américain. Les employés doivent travailler huit heures continues, sans arrêt pour le repas (sandwiches durant le travail). Les mutilés, les malades et les vieux craignent qu'on utilise le moindre prétexte pour les congédier.

ERRATUM
Dans la circulaire PASCAL SOLDE DE JUIN qui paraît aujourd'hui dans ce journal, nous devrions lire
En page 1 —
GRADATEUR DE LUMIERE «LEVITON»
Modèle FP 6603/801
Gradateur de lumière à action rotative «Hi - Lo - Off»
Prix Pascal 3.49 ch. **244 ch.**
En page 4 —
BANC DE SCIE 9" «ROCKWELL»
Modèle 6201 — B
Garde de lame en sus

CENTRE DE VENTE ET DE SERVICE ZENITH
ZENITH 1978 SPECIAL SYSTEME DE SON Allegro
• Amplificateur AM/FM stéréo
• Tonilite L1 contrôlé
• Table tournante 3 vitesses
• Haut-parleurs Allegro 1000
• Aubaine printanière C'est à entendre
CHROMACOLOR II
• Circuit 100% transistorisé
• Sentinel couleur
• Fini pacanier pour toute pièce de la maison
• AUBAINE PRINTANIERE
C'est à voir 20 pouces J1930P
Votre choix est meilleur chez un SPECIALISTE de l'électronique
CENTRE D'Audio SPÉCIALISÉ R. E. Dumoulin T.V. INC.
Depuis plus de 25 ans. 783, rue Mistral
LES SPÉCIALISTES DE L'ÉLECTRONIQUE 304-6376 — 304-4171



Dominion vous le garantit!

Nous ne
permettrons
à aucune autre
chaîne d'alimentation
de vous faire un prix
plus bas que le nôtre sur
votre panier d'épicerie.

Dominion vous garantit que le prix de votre panier d'épicerie coûtera moins cher que le même panier dans toute autre chaîne d'importance. Faites votre marché chez Dominion et comparez les prix de nos articles avec ceux de n'importe laquelle des autres grandes chaînes de la région de Montréal. Si vous trouvez que votre panier d'épicerie coûte moins cher chez eux que chez nous, pour les mêmes articles, apportez la facture de votre panier d'épicerie Dominion et la liste de prix de ces mêmes articles d'une autre chaîne d'importance à notre gérant. Il se fera un plaisir de vous rembourser la différence.

OEUFs DOMINION

CATÉGORIE "A"—GROSSEUR MOYENNE

78¢
DOUZ.

ÉCONOMIE .13
RÉG. .91

TARTES AUX POMMES

RICHMELLO—20 OZ

2/100

ÉCONOMIE .78
RÉG. .89

SUCRE BLANC

GRANULÉ—SAC 4 kg

\$1.38

ÉCONOMIE .48
RÉG. \$1.86

BRIQUETTES

DE CHARBON DE BOIS—KINGSFORD—SAC 10 LB

\$1.89

ÉCONOMIE .60
RÉG. 2.49

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS
Prix en vigueur jusqu'à la fermeture le mardi 13 juin 1978.



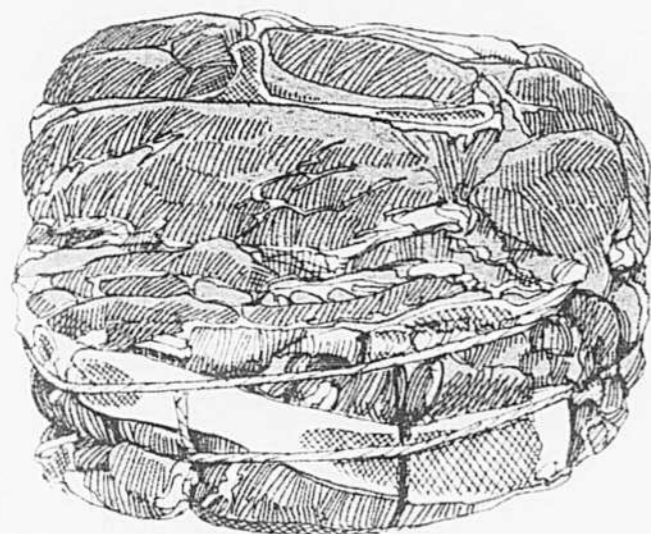
Dominion
connait bien son monde



Vente Boeuf

ROSBIF DE PALETTE

DE BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"



88¢ LB



ÉCONOMIE .70 LB
RÉG. 1.58 LB

BIFTECK DE PALETTE

DE BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"

\$1.18 LB



ÉCONOMIE .50 LB
RÉG. 1.68 LB

BACON DÉCOUENNÉ

CANADA PACKERS "BON APPÉTIT"

\$1.38 PAQ. 1 LB

ÉCONOMIE .30
RÉG. 1.68

SEVEN UP

BOUTEILLE CONSIGNÉE

4/100 28 OZ LIQ.

ÉCONOMIE .40
RÉG. .35



MÉLANGES À GÂTEAUX VARIÉS

PETIT GOÛTER DOMINION

59¢ PAQ. 14 OZ



ÉCONOMIE .22
RÉG. .81

BOISSONS ALLEN'S

SAVEURS DE FRUITS VARIÉS

49¢ BTE 48 OZ LIQ.

ÉCONOMIE .05
RÉG. .54

PAPIER DE TOILETTE

SYMPHONY—COULEURS VARIÉES

99¢

PAQ. DE 4 ROUL.



ÉCONOMIE .10
RÉG. 1.09

FROMAGE CHEDDAR

DELISLE—DOUX

\$1.79

BLOC 15 OZ



ÉCONOMIE .16
RÉG. 1.95

CRETONS

TAILLEFER CONT. 6 OZ **.89**

BOUDIN FRAIS

TAILLEFER LB **.77**

SAUCISSE PORC ET BOEUF

TAILLEFER LB **.99**

BOEUF FUMÉ

TRANCHE—HER PAK PAQ. DE 4 X 2 OZ **1.69**

PASTRAMI

TRANCHE—HER PAK PAQUET 8 OZ **1.87**

JARRETS DE PORC

CONGÈLÉS LB **.59**

SAUCISSE FUMÉE

DOMINO PAQUET 1 LB **1.09**

SALADE DE PATATES

COORSH CONT. 12 OZ **.68**

FOIE DE PORC

CONGÈLÉ—MORCEAU LB **.29**

BOLOGNE TRANCHÉ

BITTNER PAQ. 16 OZ **1.19**

JAMBON CUIT

TRANCHE—BITTNER PAQ. 4 OZ **1.09**

PEPSI COLA

BOUTEILLE CONSIGNÉE 750 ml 4/ **1.00** SPÉCIAL!

CRISTAUX FRIGOLO

VARIÉS PAQ. DE 4 ENV. X 3 1/2 OZ **.99**

POIS VARIÉS

DE CHOIX—AYLMER BTE 14 OZ LIQ. **.35**

MAÏS EN CRÈME

DE CHOIX—AYLMER BTE 19 OZ LIQ. **.51**

CROUSTILLES

HUMPTY DUMPTY—ORDINAIRES SAC 225 g **.99**

CÉRÉALE "CHEERIOS"

BIG "G" PAQ. 15 OZ **1.03**

CRISTAUX KOOL AID

SAVEURS VARIÉES—SUCRÉS BTE 23.3 OZ **1.85**

THÉ GLACÉ

RED ROSE—RÉGULIER BTE 24 OZ **2.55**

MARGARINE

BLUE BONNET—RÉGULIÈRE PAQ. DE 3 X 16 OZ **1.95**

HUILE D'ARACHIDES

PLANTERS BOUT. 48 OZ LIQ. **3.48**

CRISTAUX QUENCH

SAVEUR ORANGE OU RAISIN PAQ. DE 4 ENV. X 3 1/2 OZ **1.13**

BOISSONS F.B.I.

SAVEUR DE RAISIN OU D'ORANGE PAQ. DE 6 BOUT. X 6 OZ LIQ. **.86**

CIGARETTES

CRAVEN "A" FORMAT KING—BOUT FILTRE CARTOUCHE DE 200 **7.45**

CREVETTES À COCKTAIL

NOUVELLE-ORLÈANS BTE 4 OZ **1.31**

SAUCE

ITALIENNE—BRAVO BTE 28 OZ LIQ. **.96**

PÂTES ALIMENTAIRES VARIÉES—LANCIA

75¢ PAQ. CELLO 32 OZ

ÉCONOMIE .07
RÉG. .82

EAU DE JAVEL LA PARISIENNE

79¢ CONT. PLAST. 128 OZ LIQ.

ÉCONOMIE .20
RÉG. .99

PRODUITS DE BOULANGERIE

ROULÉS AU CHOCOLAT AU CITRON OU GELÉE RICHMELLO

59¢ 10 OZ

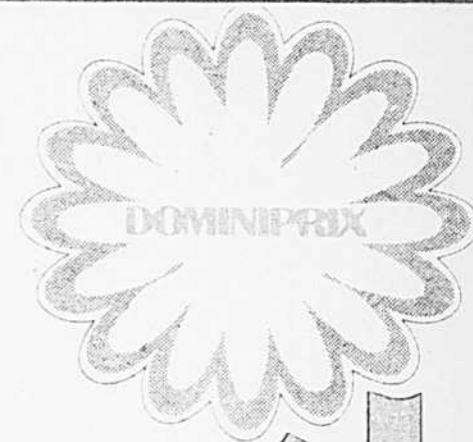
ÉCONOMIE .20
RÉG. .79

TARTE AU SUCRE RICHMELLO

79¢ 16 OZ

ÉCONOMIE .10
RÉG. .89

Dominion



ROSBIF DE CÔTES
CROISÉES—DE BOEUF CANADA
CATÉGORIE "A"

\$1.48 LB

ÉCONOMIE .40 LB
RÉG. 1.88 LB

BOEUF À RAGOÛT
DÉSOSSÉ—DE BOEUF CANADA
CATÉGORIE "A"

\$1.88 LB

ÉCONOMIE .10 LB
RÉG. 1.98 LB

BOEUF HACHÉ
MI-MAIGRE
FRAÎCHEMENT HACHÉ

\$1.28 LB

ÉCONOMIE .20 LB
RÉG. 1.48 LB

CHOCOLAT INSTANTANÉ
NESTLÉ QUIK

\$1.29 CONT. 16 OZ

ÉCONOMIE .30
RÉG. 1.59

MINI POUDINGS VARIÉS—NESTLÉ

69¢ PAQ. DE 3 BTES x 5 OZ

ÉCONOMIE .09
RÉG. .78

THON PÂLE
EN MORCEAUX—BYE THE SEA

79¢ BTE 6 1/2 OZ

ÉCONOMIE .10
RÉG. .89

DÉTERSIF EN POUDRE SUNLIGHT

\$4.68 PAQ. 4.8 g

ÉCONOMIE .12
RÉG. 4.78

SAUCE À LA VIANDE BRAVO	BTE 28 OZ LIQ.	1.04
GARNITURE TARTE AUX POMMES—SMITH	BTE 19 OZ LIQ.	.89
CAFÉ INSTANTANÉ TASTER'S CHOICE	POT 8 OZ	5.99
GUIMAUVES CAMPFIRE—LOWNEY	SAC 11 OZ	.49
PÂTE "BONNE FOURCHETTE" CONGÈLE—SWANSON BOEUF OU POULET	16 OZ	.99
OURSINS OU SUÇONS—BEST BRAND	PAQ. DE 19	.89
GRAINS DE CHOCOLAT SEMI-SUCRÉ—CHIPITS	PAQ. 6 OZ	.97
SEL D'AIL CLUB HOUSE	CONT. 86 g	.97
SEL D'OIGNON CLUB HOUSE	CONT. 81 g	.81
MORUE EN PÂTE CONGÈLE—BOOTH	PAQ. 12 OZ	1.59
SHORTENING CRISCO	PAQ. 16 OZ	.75
HUILE CRISCO	BOUT. 1 litre	1.79
SAVONS JERGENS FORMAT BAIN	PAQ. DE 3 X 4.8 OZ	.82

DÉTERGENT LIQUIDE AU CITRON—SUNLIGHT	CONT. 1.5 litre	1.61
DÉTERGENT POUR LAVE-VAISSELLE—ALL	PAQ. 65 OZ	2.59
AGENT DE RINÇAGE ALL	CONT. 4 OZ LIQ.	.99
DÉTERGENT LIQUIDE MIR	CONT. 2 X 750 ml	1.24
NETTOYEUR LIQUIDE POUR TOILETTE—LYSOL	CONT. 24 OZ LIQ.	1.13
BRIQUETTES KINGSFORD	SAC 10 LB	1.89
PURIFICATEUR D'AIR SOLIDE—FRESHX II	170 g	.89
BAS CULOTTE NO-NONSENSE—VARIÉS GRANDEUR PETITE OU MOYENNE	CHACUN	.89
TISSUS FACIAUX ROYALE—BLANC OU JAUNE	BTE DE 60	3/1.00
DENTIFRICE COLGATE—M.F.P.—FLUORIDE RÉGULIER OU MENTHE FRAÎCHE	TUBE 150 ml	1.27
LOTION HYDRATANTE PEAU SECHE OU NORMALE RAINTREE	CONT. 120 ml	1.99
DÉSODORISANT EN BÂTON—VARIE MENNEN SPEED	CONT. 75 g	1.49
SHAMPOING LANDER—CRÈME RINCE OU VARIE	CONT. 500 ml	.55

Du jardin des aubaines

MELON MIEL
DU TEXAS GROSSEUR 6
98¢ CH.
SPÉCIAL!

LAITUE EN FEUILLES
DU QUÉBEC—GROSSEUR 24
2/68¢
SPÉCIAL!

CAROTTES EN PAQUET
DE LA CALIFORNIE
49¢
PAQUET
SPÉCIAL!

RADIS EN PAQUETS
DU QUÉBEC
2/33¢
SPÉCIAL!

MELON D'EAU
ENTIER (PASTÈQUE)
DE LA FLORIDE
ENV. 14 LB
\$2.68
SPÉCIAL!

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS
Prix en vigueur jusqu'à la fermeture mardi le 13 juin 1978 (sauf les produits de boulangerie sam., 10 juin)
dans tous les Supermarchés Dominion de l'île de Montréal, Laval, Rive-Sud, Saint-Jean, Repentigny,
Joliette, Rosemere, Saint-Eustache, Saint-Jérôme, Lachute, Sainte-Adèle, Châteauguay et Valleyfield.

Les Supermarchés Dominion Limitée



Bonne Table ~ Bonne Santé

Louise Desaulniers, dt. p.

Les consommateurs sont invités à m'écrire à l'adresse suivante:
Les Supermarchés Dominion Ltée, C. P. 6060, Montréal, Québec, H3C 3G7

Mangez-vous votre pain quotidien?

Depuis le 31 mai, vous trouvez sur les tablettes de la boulangerie de votre supermarché un tout nouveau pain blanc qui a les principales qualités du pain de grain entier et qui ne contient pas d'agent de conservation: il s'appelle le "pain quotidien". Il est blanc légèrement teinté, un peu plus dense que le pain blanc et il est fait à partir de farine enrichie non blanchie, d'écales de pois des champs, de sucre, de gluten de blé, d'huile végétale, de levure, de sel et de lecitine. On suggère de le réfrigérer une fois entamé parce qu'il ne contient pas de conservateurs. Sa saveur nutritive se compare très bien à celle du pain de blé entier.

Quantité	Calories	Protéines	Gras	Glucides	Fibres non comestibles
1 tranche de pain de blé entier	72	3g	1g	15g	0.40g
1 tranche "Pain Quotidien" blanc	72	2.6g	0.75g	13g	0.50g

Le pain est enrichi de vitamines B et de fer. C'est dans le son de blé que se trouve les fibres alimentaires et c'est le son qui disparaît avec le raffinage du blé, alors le nouveau pain blanc a retrouvé ses fibres sous forme d'écales de pois des champs qui ne changent pas la saveur du pain. Le rôle des fibres alimentaires est de faciliter l'évacuation de l'intestin. Si vous n'êtes pas encore convertis aux pains à grains entiers et qu'il vous faut du pain blanc, essayez ce dernier qui semble intéressant au point de vue nutritif.

Dominion
connaît bien son monde

L'Opération Budget ...qu'en pensez-vous?

Madame LaSalle de L'Île-des-Sœurs
"Avec l'opération budget les prix sont coupés. Mais ce qui est plus intéressant pour moi c'est que les étiquettes Dominiprix me disent combien j'économise sur un article que j'achète. Je compare les prix. Aujourd'hui avec l'inflation c'est toujours agréable de payer moins cher."



DOMINIPRIX

L'Opération Budget fait des centaines de milliers de personnes heureuses. Savez-vous pourquoi?

Parce que chez Dominion, on fait tout pour vous prouver qu'aucune autre grande chaîne ne peut vous offrir meilleur prix que chez Dominion.

PRODUIT	PRIX REG.	DOMINIPRIX	ECONOMIE	PRODUIT	PRIX REG.	DOMINIPRIX	ECONOMIE
DÉTACHEUR SHOUT—AEROSOL CONT. 510 g	2.19	1.99	.20	BOUILLON DE BOEUF EN CUBES—OXO PAQ. DE 18	.81	.70	.11
DÉTERSIF EN POUVRE POUR LA LESSIVE—FAB PAQ. 2.4 kg	2.84	2.19	.65	HUILE D'ARACHIDES REGINA BOUT. 32 OZ LIQ.	2.17	1.95	.22
NETTOYEUR DE TOILETTE—AUTOMATIQUE SANI-FLUSH—CONT. 12 OZ LIQ.	1.13	.99	.14	JAMBON CUIT MAPLE LEAF BTE 24 OZ	3.97	3.49	.48
DÉTURGENT LIQUIDE ROSE-VEL CONT. 1.5 litre	1.71	1.49	.22	FEVES AU LARD BIEN MIJOTEES—LIBBY'S BTE 19 OZ LIQ.	.65	.54	.11
SAVON CARESS FORMAT PERSONNEL 3 1/2 OZ	.52	.42	.10	DÎNER POUR CHATS FRUITS DE MER—PURINA PAQ. 500 g	.73	.66	.07
BISCUITS COLONIAL BRISURES BEURRE D'ARACHIDES SAC 16 OZ	1.15	1.09	.06	NOURRITURE POUR CHIENS ET CHATS—VARIÉE DERBY—BTE 15 OZ	.36	.30	.06
BISCUITS DAVID FEUILLE D'ERABLE SAC 600 g	1.65	1.45	.20	MAÏS EN CRÈME DE CHOIX—LIBBY'S BTE 14 OZ LIQ.	.55	.50	.05
JUS D'ORANGE CONGÈLE—SUCRE—CONCENTRE DOMINION BTE 12 1/2 OZ LIQ.	.96	.84	.12	POIS VARIÉS DE FANTAISIE—LIBBY'S BTE 14 OZ LIQ.	.49	.44	.05
PIZZA AU FROMAGE ALORO—CONGÈLE PAQ. DE 6 x 2.83 OZ	2.15	1.99	.16	VINAIGRETTE CATALINA KRAFT BOUT. 16 OZ LIQ.	1.16	1.08	.08
CROUTES A TARTES 9" CONGÈLEES—GAINSBOROUGH PAQ. DE 3 x 5 OZ	1.11	1.05	.06	MOUTARDE PRÉPARÉE CONCORD POT 16 OZ	.59	.49	.10
SACS DE JARDIN GEANTS—QUIKKI PLASTIQUE—PAQ. DE 5	1.09	.99	.10	MÉLANGE À PIZZA PEPPERONI—CHEF BOY-AR-DEE PAQ. 16 7/8 OZ	1.24	1.19	.05
PAPIER DE TOILETTE COULEURS VARIÉES—ROYALE PAQ. DE 8 ROUL.	2.49	2.34	.15	NOIX MÉLANGEES SALES DOMINION BTE 16 OZ	2.33	2.24	.09
ESSUIE-TOUT OR OU AVOCAT—BOUTIQUE PAQ. DE 2 ROUL.	1.23	1.12	.11	ARACHIDES MONDÉES SALES—DOMINION BTE 16 OZ	1.37	1.24	.13
CRISTAUX GAI MEUNIER SAVEUR DE RAISIN PAQ. DE 3 ENV. x 3 3/4 OZ	.99	.79	.20	PÂTE DE TOMATE HEINZ BTE 5 1/2 OZ LIQ.	.37	.32	.05
CÉRÉALE DE MAÏS "HONEY COMB"—POST PAQ. DE 400 g	1.17	1.12	.05	SAUCE À SALADE DOMINION POT 16 OZ LIQ.	.74	.69	.05
FROMAGE À TARTINER RÉGULIER—INGERSOLL POT 16 OZ	1.58	1.46	.12	CONFITURE DE FRAMBOISES AVEC PECTINE VACHON—POT 48 OZ LIQ.	2.88	2.69	.19
CAFÉ MOULU RÉGULIER OU FIN—NABOB TRADITION SAC 16 OZ	3.99	3.49	.50	GELÉE DE RAISINS WELCH'S POT 24 OZ LIQ.	1.23	1.09	.14
SACHETS DE THÉ HILLTOP PAQ. DE 100	1.99	1.75	.24	MIEL LIQUIDE BILLY BEE—CANADA NO 1 POT 16 OZ LIQ.	1.21	1.15	.06
SACHETS DE THÉ TETLEY—ORANGE PEKOE PAQ. DE 72	2.06	1.79	.27	SIROP DE TABLE HABITANT BOUT. 32 OZ	1.03	.96	.07
GARNITURE À DESSERT—LUCKY WHIP PAQ. 4 OZ	.69	.60	.09	MARINADES SUCRÉS—CORONATION POT 24 OZ LIQ.	1.09	.94	.15

NOS PRIX SONT EN VIGUEUR POUR UN TEMPS LIMITE



1 000 manifestants de la CSN réclament la libération des quatre leaders syndicaux

Environ 1000 syndicalistes et sympathisants gauchistes ont défilé devant le Palais de justice de Montréal hier soir pour protester contre l'emprisonnement de quatre leaders syndicaux pour outrage au tribunal.

La plupart des manifestants étaient des délégués au 49e congrès annuel de la Confédération des syndicats nationaux, qui avait organisé le défilé.

Le président de la CSN, Norbert Rodrigue, a déclaré aux participants qu'ils devaient unir

leurs efforts pour que la grande manifestation du 16 juin devant l'Assemblée nationale, à Québec, soit un succès.

André Lauzon, le président du Conseil régional de Montréal de la CSN, a laissé entendre que des manifestations plus spontanées pourraient avoir lieu si le gouvernement ne modifie pas sa position et ne libère pas les quatre leaders syndicaux emprisonnés.

Les condamnés, Jacques Beaudoin, Pierre Arnault, Jacques Thibault et Jacques Morissette,

ont reçu leurs sentences il y a deux semaines à la suite de leur conduite lors du conflit du transport à Montréal en 1971.

M. Beaudoin, l'ancien président du Syndicat des employés de la Commission de transport, a reçu une peine de 90 jours, tandis que les trois autres leaders syndicaux se sont vu imposer des sentences de 60 jours. M. Morissette, qui est actuellement président du Syndicat de la CTCUM, a pu assister au congrès de sa centrale, la CSN, hier, ayant reçu une permission d'une journée.

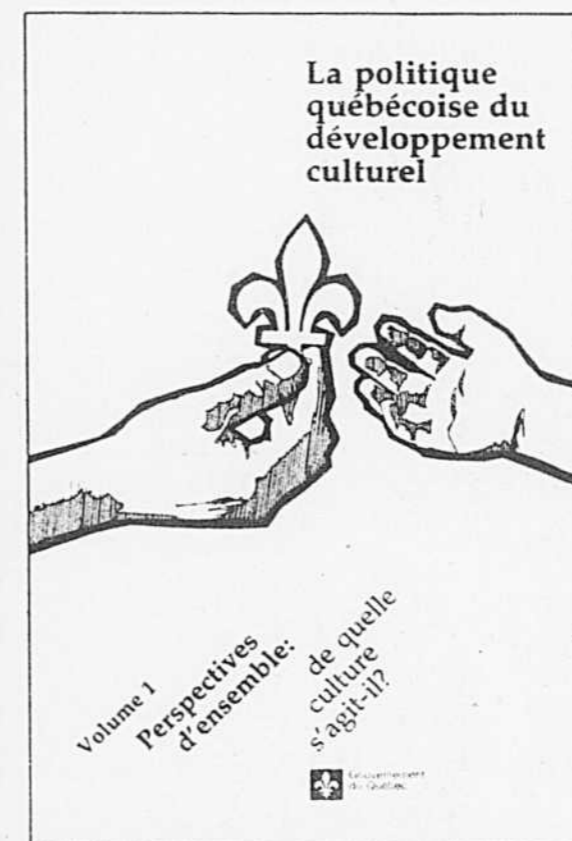
SESSIONS DE FORMATION ESTIVALES LEVIS

Date	Thème	Maximum
7 et 8 août 1978:	Immersion totale au SI	16 participants
9 au 11 août 1978:	Gestion de conversion au SI	20 participants
7 au 11 août 1978:	Implantation	20 participants
	Contrôle des coûts	20 participants
	Administration des salaires	20 participants
	Relations interpersonnelles en milieu de travail	15 participants
	Le surveillant et son entourage	20 participants
	Gestion de l'assurance qualité — II	20 participants
14 et 15 août 1978:	Redaction de rapports	15 participants
16 et 17 août 1978:	Redaction de rapports	15 participants
14 au 18 août 1978:	Analyse de la valeur	20 participants
	Techniques d'entrevue	20 participants
	Analyse des besoins de formation	15 participants
	Plans d'échantillonnage — II	20 participants
	Arbitrage de griefs	20 participants
14 au 25 août 1978:	Etude des systèmes et procédés administratifs	20 participants
21 au 25 août 1978:	Gestion des travaux d'entretien	20 participants
	Entraînement à la conduite de réunion	15 participants
	Gestion et stratégie de la formation	20 participants
	Mon style de leadership et les nouvelles approches en gestion	15 participants
	Gestion de programme de prévention d'accidents	20 participants
	Gestion de projets	20 participants

Aide technique et formation en gestion

440, boulevard Dorchester ouest, 3e étage
Montréal, P. Québec H2Z 1V7
Tél.: (514) 866-5393

Politique québécoise du développement culturel



Les nations modernes sont de plus en plus nombreuses à repenser leur projet culturel et à se donner une politique globale de la culture. Le Québec est lui aussi dans ce processus. Pour qu'elle porte tout son fruit, la démocratie doit devenir culturelle autant que politique, sociale ou économique. Pour que s'actualise son droit à la culture, le citoyen doit pouvoir accéder librement et facilement à tous les biens culturels, malgré les contraintes géographiques, économiques et sociales. Il doit pouvoir utiliser pour le développement de ses talents et de ses capacités créatrices les ressources de la collectivité. Il doit pouvoir enfin participer avec ses proches, au gré de ses affinités, dans toutes les communautés dont il fait partie, à l'élaboration d'une culture vivante, qui exprime à la fois son identité et ses choix existentiels.

Un (1) volume 5 1/2 x 8 1/2" \$3.00
Cette édition est en vente seulement chez l'Éditeur officiel du Québec:

- Montréal:** Complexe Desjardins
- Québec:** Place Ste-Foy ou Centre administratif "G", Rez-de-chaussée
- Trois-Rivières:** 418, rue des Forges
- Hull:** 662, boul. St-Joseph

Éditeur officiel du Québec

Avenir incertain pour l'école Paul-Gérin-Lajoie

par Mariane FAVREAU

Après un sursis de trois ans, voilà que l'avenir de l'école secondaire Paul-Gérin-Lajoie (PGL), à Outremont, est encore incertain, puisque devant le surplus de places-élèves dans ses écoles, la commission scolaire Sainte-Croix établit une sorte de plan quinquennal quant à la vocation de ses écoles.

Actuellement, une vaste consultation est en cours dans les secteurs Outremont et Ville Mont-Royal particulièrement sur l'utilisation des écoles secondaires. Les commissaires ont soumis trois hypothèses dont l'une envisage le transfert des élèves de PGL à la polyvalente Pierre-Laporte de Ville Mont-Royal. Une autre transférerait l'école primaire Lajoie à PGL qui ne garderait que les secondaires I et II. Le deuxième cycle irait à Pierre-Laporte.

La troisième hypothèse regrouperait les élèves anglophones et francophones de Ville Mont-Royal à Pierre-Laporte par le transfert du Mount Royal Catholic High School à cette polyvalente (avec direction séparée).

Déjà, 34 corps ou organismes intéressés ont fait parvenir un mémoire à la commission qui entreprend dès ce soir et demain une série d'audiences publiques. Le comité spécial de la commission fera rapport au conseil des commissaires le 12 juin et l'on s'attend à ce qu'une décision puisse être rendue le 20 juin.

Front commun

Or, un front commun s'est formé à Outremont pour réclamer le maintien de l'école Gérin-Lajoie. Toutes les écoles élémentaires, Querbes, Lajoie et Saint-Germain, veulent conserver l'école secondaire de leur territoire.

De même, toutes les instances de l'école PGL font valoir des

arguments à cet effet. Ce sont le conseil d'école, la direction, le conseil étudiant et le comité d'école. De plus, l'Association des parents d'Outremont reprend la même bataille qu'au printemps 1975 alors que l'école avait été maintenue, avec promesse de fonds spéciaux, par le ministre de l'Éducation de l'époque, M. François Cloutier.

Mais ces fonds sont allés décroissant et atteindront le niveau zéro en septembre prochain. Ainsi, en 1975-76, le ministère avait alloué \$225,000 et six professeurs en surplus à PGL; en 1976-77, \$150,000 et six profs; en 1977-78, \$75,000 et six profs pour la dernière année.

Actuellement, l'école Paul-Gérin-Lajoie compte 695 élèves de niveau secondaire I à V, et 45 enseignants, deux membres de direction et un animateur de vie étudiante.

Selon Mme Renée Girard, présidente du comité d'école, non seulement l'école est viable, mais elle intégre des Néo-Québécois du quartier qui comptent pour 10 pour cent des élèves actuellement.

Dans son mémoire, le comité d'école conclut que l'école Paul-Gérin-Lajoie doit vivre à Outremont puisque c'est à Outremont que se trouve sa clientèle. Il souhaite que les parents de Ville Mont-Royal trouvent une vocation à leurs écoles (dont la polyvalente Pierre-Laporte) à même leur propre clientèle.

Comme les autres commissions scolaires de l'île de Montréal, Sainte-Croix subit une baisse progressive d'élèves qui compte cette année pour 9 pour cent ou quelque 700 élèves en moins. Cette commission anticipe pour septembre une clientèle scolaire de 9,000 élèves. A noter que son territoire inclut, outre Mont-Royal et Outremont, Ville Saint-Laurent.

Trente délégués commissaire d'école à la conférence provinciale-municipale

Les commissions scolaires n'auront obtenu satisfaction qu'à demi, elles qui exigeaient que les commissaires d'école soient présents à la conférence provinciale-municipale sur la fiscalité qui se tient à Québec, en fin de semaine.

En effet, la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec a été avisée qu'elle peut amener 30 représentants à cette conférence. Selon un porte-parole de l'organisme, les commissaires ont des choses à dire et entendent bien avoir droit de parole.

La représentation scolaire comprendra donc les sept membres du bureau de direction de la FCSCQ, un délégué de chacune des 20 sections régionales et trois cadres.

D'autre part, comme nombre de conseillers et de maires sont également commissaires d'école, on s'attend à ce que, invités à la conférence au premier titre, ils puissent aussi s'exprimer en leur titre de commissaires.

On se souviendra que le ministre des Affaires municipales, M. Guy Tardif, a proposé, avec l'assentiment du

conseil des ministres, de laisser tout le champ de l'impôt foncier aux municipalités.

Les commissions scolaires qui ont actuellement le droit de lever une taxe foncière, elles aussi, s'en verraient réserver une toute petite part, soit un impôt spécial pour des besoins qui ne sont pas subventionnés par Québec.

C'est à l'automne que le ministre de l'Éducation leur proposerait un autre mode de financement. A plusieurs commissaires, tout autre mode de financement que l'impôt foncier paraît de nature à saper leur autonomie et à les condamner à mort à plus ou moins brève échéance.

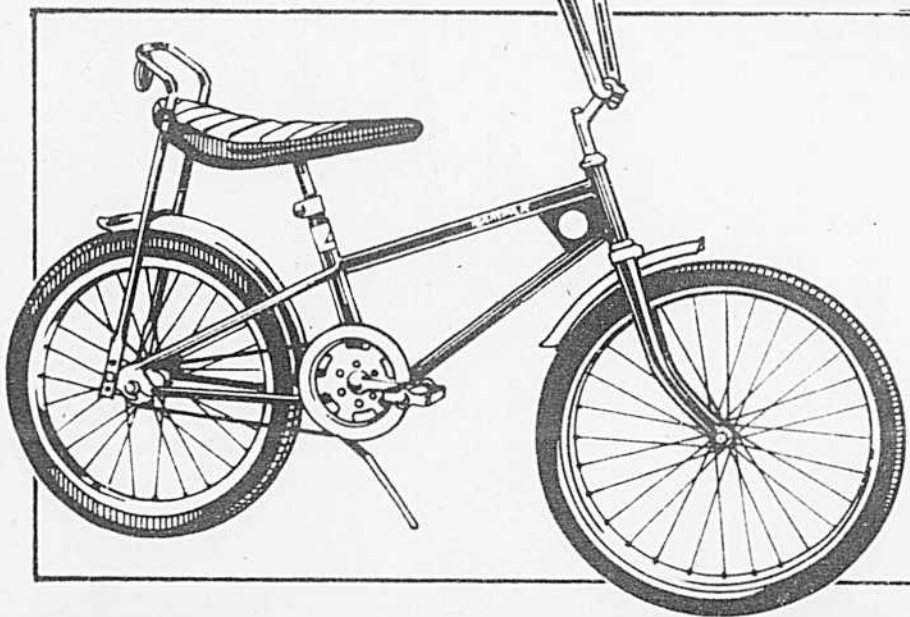
Pour d'autres, l'impôt foncier n'est pas nécessairement le garant de leur autonomie. En effet, la recette de l'impôt foncier qui ne constitue, en moyenne que 25 pour cent de l'argent requis par les commissions scolaires, n'influence pas « le train de vie » des écoles. La différence entre les besoins et les ressources est comblée par Québec, selon des normes identiques dans toutes les commissions, par une sorte de prééquation.



LE CASTOR bricoleur

Tout ce qu'il vous faut pour le faire vous-même!

SPÉCIAUX DE MI-ÉTÉ



Vélo 20'' pour garçons/filles
Un vélo à guidon surélevé qui leur donnera un été de plaisir. Roues 20'' et garde-boue à l'avant et à l'arrière. Selle de style allongé réglable.

69⁹⁵
Support non inclus

Jeu de badminton
Pour deux joueurs. **189**
Pour 4 joueurs. **488**

Boyaux d'arrosage
Modèle opaque. 50' x 7/16". **219** Notre prix reg. 288
Modèle opaque. 50' x 1/2". **299** Notre prix reg. 359

Insecticide Flowtron
Style de diligence pour entrées, etc. Fonctionne jour et nuit. Grille anti-intempéries de sécurité, en aluminium.

78⁸⁸
Notre prix reg. 99.99

Pieds repliables
Pieds fabriqués en métal tubulaire **1599** Pr.
Notre prix reg. 17.89

Câble en poly
Câble en polypropylène. 50' x 9/32". **99c**
Notre prix reg. 1.19

Tondeuse B & D
Tondeuse 18'' à lames jumelées. Décharge simple. Isolation double. 10 amp. #5740 **89⁹⁹**
Reg. 99.99

Outils de jardin
Fabrication de plastique. 2 outils. **169**
Notre prix reg. 2.19

Briquettes
Faites-en réserve à ce bas prix. **169**
reg. 1.99 10 lb.

Tapis de genre gazon **499** vge ca.

Chaise de jardin
Cadre en aluminium. Sanglage. **1399**
Notre prix reg. 14.99

Purificateur Sterasyl
Pour une eau pure. Au chalet, à la maison. **4995**
Reg. 55.95

Cruche à pique-nique
Isolée. 64 oz. (1.8 litre) **288**
Notre prix reg. 3.88

Cruche isolée
Cruche isolée d'une capacité d'un gallon **488**

Glacière
Glacière en polystyrène. Capacité 30 pintes. **149**
Notre prix reg. 1.69

Piscine d'enfants
Piscine 54" x 9" en polypropylène **888**
Notre prix reg. 9.99

Verres en mousse
Idéal pour pique-niques. 25 verres de 7 oz. **29c**
notre prix reg. 39c

Verres en plastique
Verres de 10 oz. Tube de 20. **69c**
Notre prix reg. 99c

Extincteur
Pour le chalet ou la maison. **1188**
Notre prix reg. 13.95

Bec de boyau
Bec de boyau à gâchette. **119**
Notre prix reg. 1.39

Arrosoir
2 bras rotatifs. Pour 30' de diam. **157**
Notre prix reg. 1.99

Arrosoir
Modèle oscillant à 4 réglages. Pour 34'. **479**
Notre prix reg. 5.99

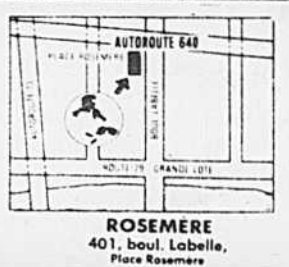
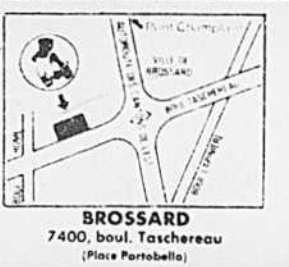
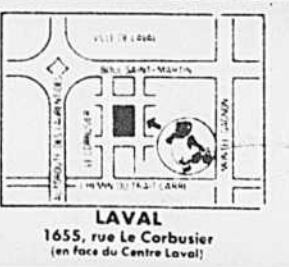
Engrais
RX15 tout usage. **288** 1 1/2 lb.
Notre prix reg. 3.25
Engrais
RX15 tout usage. Boîte 3 lb. **488**
Notre prix reg. 5.35

Yard Raid
Vaporisateur d'insecticide pour le chalet, etc. **267**
Notre prix reg. 3.09

Ce ne sont là que quelques-uns des beaux achats que vous offre le Castor Bricoleur cet été!

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 10 JUIN (QUANTITE LIMITEE)

Heures d'affaires:
Lundi à mercredi 9h a.m. à 6h p.m.
Jeudi et vendredi 9h a.m. à 9h p.m.
Samedi 8h30 a.m. à 5h p.m.



L'employeur les menace de sanctions!

Des employés d'hôpital se plaignent d'intoxication

par Michel HOTTE

Quatre préposés à la stérilisation au centre hospitalier Maison-rose ont résolu de ne pas rentrer au travail à l'appel de la direction et d'exiger de celle-ci qu'elle respecte l'avis d'arrêt de travail émis par leur médecin en vue de vérifier le degré et les séquelles d'une possible intoxication par gaz nocif dans l'exercice de leurs fonctions.

Souffrant d'une foule de malaises plus ou moins sérieux qu'ils soupçonnent de provenir de fuites d'oxyde d'éthylène, Lise Guillemette, Allyne Poulin, Lise Way et Germain LeFrançois obtenaient le 16 mai dernier du responsable du Service de toxicologie de l'hôpital Santa Gabrieli, le Dr Yves Lacasse, un billet les libérant de leur

travail jusqu'au 9 juin afin qu'ils subissent toute une batterie de tests et d'exams devant établir si oui ou non il y a intoxication.

Tous quatre disent souffrir à divers degrés et plus ou moins constamment de violents maux de tête, d'étourdissements, de pertes d'équilibre et de mémoire et d'autres symptômes plus sérieux tels que gonflement de la peau, soulèvements et haute tension artérielle depuis qu'ils sont affectés aux fours à stérilisation.

D'autres préposés à ce travail seraient également touchés, mais auraient refusé de suivre la démarche de leurs camarades par crainte de représailles patronales.

Refus patronal

C'est que l'employeur, d'abord

dans une lettre datée du 23 mai puis dans un télégramme adressé le 1er juin à chacun des quatre préposés en congé de maladie refuse de reconnaître l'avis d'arrêt de travail de leur médecin traitant. Dans sa dernière missive, le directeur du personnel Gilles Groulx considère que l'absence n'est pas justifiée et laisse planer la menace de sanctions disciplinaires s'ils n'ont pas repris leur service le mardi, 6 juin. Selon eux, il s'agit de la perte de leur ancienneté.

Dans l'intervalle, les quatre travailleurs visés rencontraient l'employeur — en vain, disent-ils — et lui faisaient parvenir une lettre datée du 30 mai réclamant la reconnaissance de leur certificat médical et la mise sur pied d'un

comité de sécurité-santé tel que prévu par la convention collective.

Lors de la rencontre avec le directeur du personnel, ils avaient également déposé un avis de grief collectif.

Membres du Local 298 de l'U-

nion des employés de services (FTQ), tous quatre se plaignent d'autre part du faible appui des dirigeants de la section Maison-rose, mise en tutelle le 27 juin 1977 par la direction québécoise du syndicat.

La direction de l'hôpital et les

dirigeants syndicaux n'ont pu être rejoints avant l'heure de tombée du journal pour commenter la situation.

Quant aux résultats des tests et examens effectués sur les quatre préposés à la stérilisation, ils devraient être connus vendredi.

La concentration à son comble

LYON (AFP) — Une première mondiale consistant en la transmission en couleurs par satellite entre Saint-Louis, au Missouri, et Lyon, dans le centre-est de la France, d'une page commune à deux journaux, a été réalisée

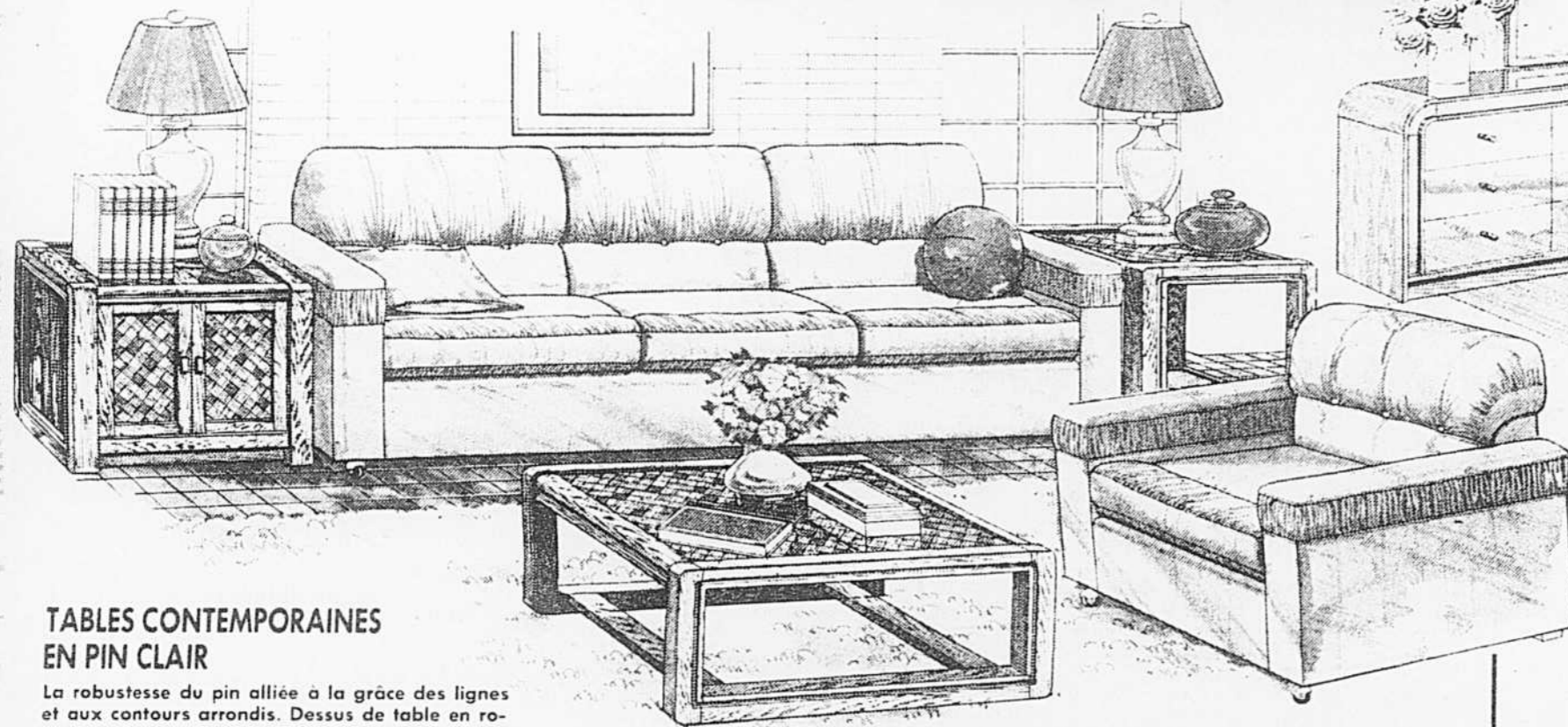
hier. La transmission de la page commune au Progrès de Lyon et au Bloc Démocrat s'est faite par l'intermédiaire du satellite géostationnaire américain Intelsat I.V.A.

La une commune des deux journaux, réalisée à l'occasion des cérémonies de jumelage entre Lyon et Saint-Louis, comporte des messages d'amitié des présidents Carter et Giscard d'Estaing.



C'est comme chez vous!

SOLDE PRINTEMPS-ETE SPECIAUX



TABLES CONTEMPORAINES EN PIN CLAIR

La robustesse du pin allié à la grâce des lignes et aux contours arrondis. Dessus de table en rotin tressé placé entre deux vitres.

- Table-commode carrée (27" x 27" x 20")..... \$191⁸⁸
- Table de cocktail (41" x 41" x 15 1/2")..... \$215⁸⁸
- Table de bout (23" x 27" x 20")..... \$167⁸⁸

DIVAN ET FAUTEUIL EN UN SOMPTUEUX VELOURS FRANCE

PRATIQUE ET ACTUEL — Ils sont recouverts d'un somptueux velours acrylique, francé sur le dossier et les bras. Coussins réversibles, rembourrés de polyuréthane, avec fermeture à glissière, enveloppes d'un polyester Fortrel. Armature en bois dur et roulettes à bille. Divan de 91 pouces et fauteuil assorti.

\$498⁶⁸

Ottoman et causeuse également disponibles

CHAMBRE A COUCHER REVOLUTIONNAIRE

Ensemble épatant et tout nouveau, finition chêne sculpté, miroirs naturels et fumés. A voir absolument pour pouvoir apprécier sa finesse. Coiffeuse avec glace trois battants 68" x 18", miroir encadré 30" x 39", lampe, immense commode avec glace sur le devant 36" x 18" x 55 pouces de hauteur. Tête de lit et cotés avec miroirs.

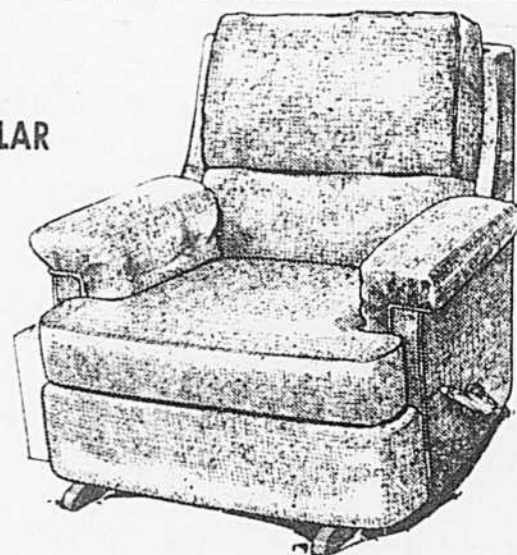
\$972⁷⁹

\$101⁵¹

BERCANT ET INCLINABLE FAUTEUIL SKLAR

Très grand. Repose-tête réglable entièrement rembourré de mousse. Coussin réversible enveloppé de mousse. Tweed nylon coquille d'huître.

\$333⁰⁶

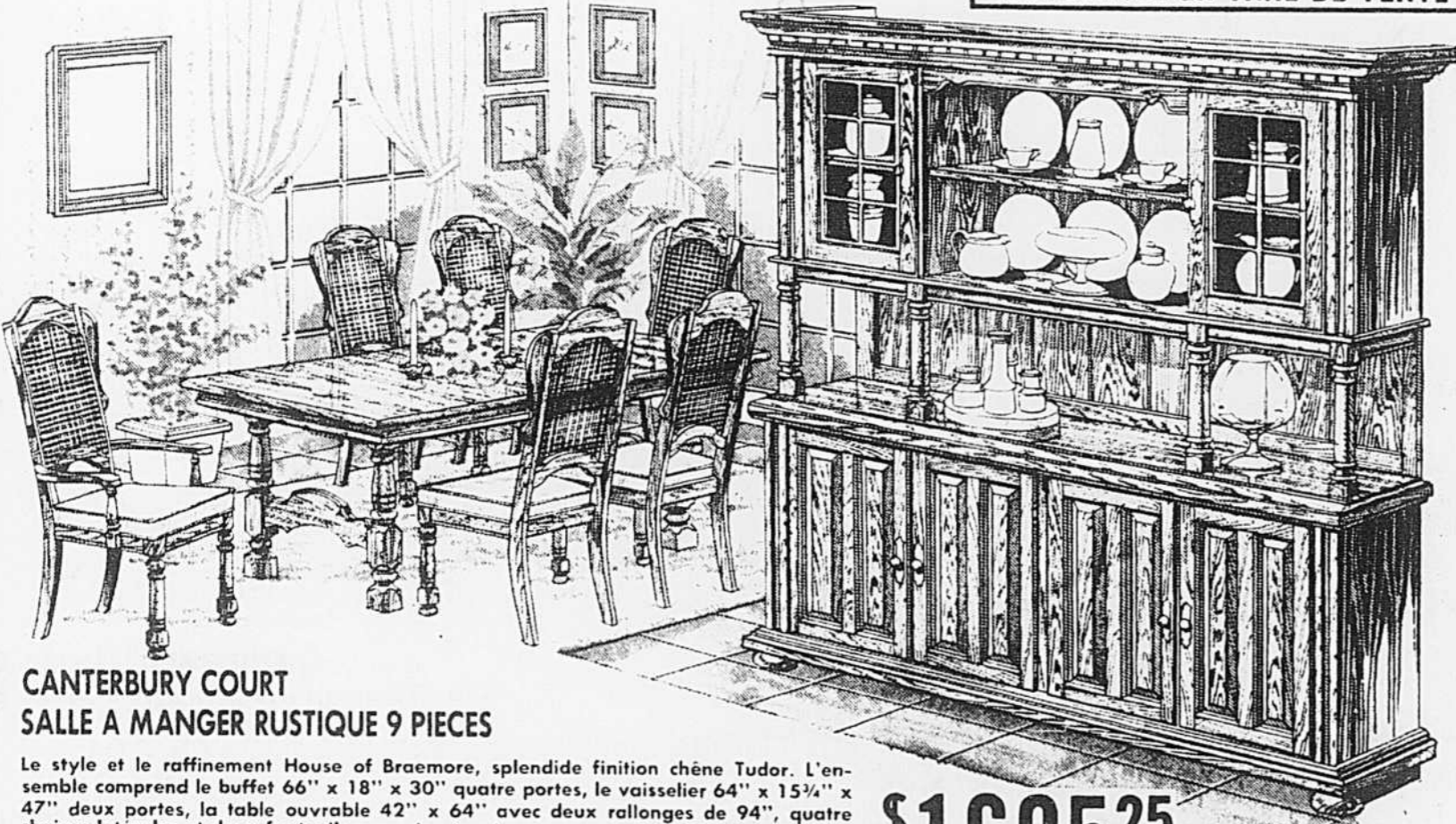


FAUTEUILS INCLINABLES EXCEPTIONNELS

Splendide vinyle brun Naughahyde. Dossier capitonné. Cadre en bois dur à double goujon. Armature acier spéciale. Largeur 31", hauteur 42". Dossier, siège et bras rembourrés de mousse.

\$88⁶⁸

ECONOMISEZ LA TAXE DE VENTE



CANTERBURY COURT SALLE A MANGER RUSTIQUE 9 PIECES

Le style et le raffinement House of Braemore, splendide finition chêne Tudor. L'ensemble comprend le buffet 66" x 18" x 30" quatre portes, le vaisselier 64" x 15 1/4" x 47" deux portes, la table ouvrable 42" x 64" avec deux rallonges de 94", quatre chaises latérales et deux fauteuils avec dossiers hauts et cannelés, à oreillettes et recouverts de velours, sièges rembourrés de mousse. Magnifique chêne plaqué et bois durs de choix.

\$1695²⁵

CUEILLETTE SUR PLACE... LIVRAISON DANS LES 48 HEURES CONTRE SUPPLÉMENT



On en revient chargé d'épargne Centre 2000, boulevard Saint-Martin, à l'ouest de l'autoroute des Laurentides, sortie 10, Laval. Adjacent à Hypermarché

LUNDI, MARDI, MERCREDI: 9h à 18h
JEUDI, VENDREDI: 9h à 21h
SAMEDI: 9h à 17h.



CAUSEUSES CLASSIQUES EN VELOURS

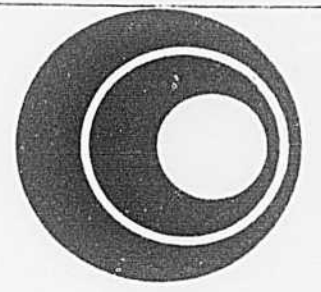
Magnifique velours de coton. Dossier rond capitonné et juquette. Coussins réversibles entièrement rembourrés.

\$137⁷⁷

3 1/2 MILLIONS DE PI. CU. D'ENTREPÔT ET SALLE D'EXPOSITION

* les aliments

hypermarché



Ils sont ici...
les Hyper Jours d'économies!
 jusqu'au 10 juin

PEPSI-COLA
 BOUT. CONSIGNÉES
6 Bout. 750 ml. (26.4 oz) **1.69**

PÊCHES OU COCKTAIL DE FRUITS
 DEL MONTE E.U. DE FANTAISIE Bte 28 oz **69¢**

CROUSTILLES DULAC
 Sac 225 gr. (8 oz) **79¢**

SOUPE AYLNER
 AUX TOMATES OU LÉGUMES **5** Btes 10 oz **1.00**

MAÏS EN GRAINS
 IDEAL E.U. DE FANTAISIE **3** Btes 12 oz **1.00**

JUS DE TOMATES
 AYLNER CANADA DE FANTAISIE Bte 48 oz **59¢**

EAU GAZEUSE SHASTA
 Caisse de 24 canettes 10 oz ZIP TOP **2.99**

CRÈME GLACÉE BONIMART
 Carton 2 litres **1.19**

CAFÉ MOULU MAXWELL HOUSE
 Sac 1 lb **2.99**

TOMATES AYLNER
 CANADA DE FANTAISIE **2** Btes 28 oz **1.00**

DÉTERSIF À LESSIVE ARCTIC POWER
 Bte 2.4 kg **2.49**

Hyper Spécial
GÂTEAU AU FROMAGE
 AVEC FRAISES, CERISES OU BLEUETS
99¢ CH

Hyper Spécial
BIFTECK DE RONDE
 DÉOSSÉ TRANCHE COMPLÈTE OU RÔTI EXTÉRIEUR DE GROUPE
 BOEUF CANADA CATÉGORIE "A" RUBAN ROUGE
1.88 LB

Hyper Spécial
RÔTI DE POINTE DE SURLONGE
 BOEUF CANADA CATÉGORIE "A" RUBAN ROUGE
2.48 LB

Hyper Spécial
BIFTECK DE SURLONGE
 BOEUF CANADA CATÉGORIE "A" RUBAN ROUGE
2.68 LB

Hyper Spécial
FRAISES FRAÎCHES
 DE CALIFORNIE CANADA NO. 1
 CASSEAU 1 CHOPINE
59¢ CH

PAPIERS-MOUCHOIRS SCOTTIES
 2 ÉPAISSEURS Bte 200's **59¢**

PAPIER HYGIÉNIQUE SWAN'S DOWN
 1 ÉPAISSEUR Pqt. de 4 Roul. **99¢**

ESSUIE-TOUT FACELLE ROYALE
 MOTIF COULEUR Pqt. de 2 Roul. **99¢**

ADOUCCISSEUR DE TISSUS SWEET-HEART LIME
 Cont. 128 oz **1.19**

BRIQUETTES DE CHARBON
 POUR B.B.O. GOURMET KING Sac 10 lb **1.59**

KETCHUP HEINZ
 Bout. 20 oz **75¢**

MARGARINE MOLLE MONARCH
 Cont. 1 lb **69¢**

PÂTES ALIMENTAIRES CATELLI
 MACARONI COUPÉ SPAGHETTI, SPAGHETTINI Bte 2 lb **75¢**

SAUCE ROBERTO
 POUR SANDWICH AU POULET CHAUD 4 Btes 14 oz **1.00**

ALLUME-FEU LIQUIDE
 POUR B.B.O. RECORD Bte 32 oz **69¢**

MOUTARDE PRÉPARÉE FRENCH'S
 Pot 16 oz **47¢**

THON BLANC ENTIER STAR-KIST
 Bte 7 oz **1.29**

PÂTE DE TOMATES HEINZ
 Bte 13 oz **57¢**

MÉLANGE À SOUPE
 POULET ET NOUILLES LIPTON Bte de 2 Env. 2 1/8 oz **39¢**

YOGOURTS AUX FRUITS
 SAVEURS ASSORTIES YOPLAIT Cont 500 gr **69¢**

RELISH SUCRÉE HABITANT
 Pot 24 oz **99¢**

DESSERT À LA GELÉE SHIRRIFF
 5 Pqts. 3 oz **1.00**

SAUCE AUX TOMATES HUNT'S
 5 Btes 7 1/2 oz **1.00**

POIS VERTS OPAL
 CANADA DE CHOIX Bte 19 oz **39¢**

SACS À ORDURES GLAD
 EXTÉRIEURS Pqt. 20's **2.29**

CORNICHONS TRANCHÉS
 SUCRÉS CORONATION Pot 15 oz **68¢**

BOISSON BESSEY'S
 À SAVEUR DE FRUITS Pot 64 oz **69¢**

BISCUITS PEEK FREANS
 4 VARIÉTÉS Sac 14 oz **99¢**

LÉGUMES ASSORTIS LA FERLANDIÈRE
 CANADA DE CHOIX 5 Btes 10 oz **1.00**

PAPIER D'ALUMINIUM REYNOLDS
 Roul. 25' x 12" **59¢**

Viandes d'une Hyper-qualité!

JAMBON DANS LA FESSE PRÊT-À-MANGER PORTION DE LA COUPE DU BRISSON LB 1.19	BACON SANS COUENNE MAPLE LEAF Pqt. 1 lb 1.79
SAUCISSES FUMÉES HYGRADE Pqt. 1 lb. 99¢	SAUCISSES PORC & BOEUF (POIDS VARIÉ) MAPLE LEAF LB 99¢
JAMBON DÉOSSÉ PRÊT-À-MANGER (GENRE DINER) TAILLEFER LB 2.19	BOEUF FUMÉ LESTERS Env. 2 oz 1.29

La 'Promenade des fruits et légumes'

CANTALOUPE DES ÉTATS-UNIS CANADA NO. 1 GROSSEUR 23 CH 59¢	LAITUE EN FEUILLE DU QUÉBEC NOUVELLE RÉCOLTE CH 33¢
BLÉ D'INDE DE LA FLORIDE CANADA NO. 1 POUR 6 89¢	POMMES GRANNY SMITH DE L'AFRIQUE DU SUD LB 69¢
RADIS FRAIS DU QUÉBEC NOUVELLE RÉCOLTE PQT 15¢	ORANGES SUNKIST DE CALIFORNIE GROSSEUR 88 DOUZ 1.99
	PLANTE COLÉUS POT DE 6" TRÈS DÉCORATIVE CH 2.49

La Charcuterie

SALAMI TOUT BOEUF LESTERS TRANCHE SELON VOS BESOINS LB. 1.59	JAMBON CUIT RÉGULIER MAPLE LEAF TRANCHE SELON VOS BESOINS LB. 2.69
---	---

La Boulangerie FRAIS CUITS SUR LES LIEUX! TOUS NOS PRODUITS SONT FAITS DE SHORTENING ET/OU D'HUILE 100% VÉGÉTALE.

PETITS PAINS SOUS-MARIN 3 POUR 45¢	BRIOCHEs AUX POMMES 8 POUR 85¢
CARRÉ AU CHOCOLAT (FORMAT FAMILIAL) CH. 95¢	CARRÉS FEUILLETÉS AUX FRUITS ASSORTIS 6 POUR 79¢

La Poissonnerie

FILET DE MORUE FRAIS LB 1.89	SAUMON ROUGE FRAIS DU PRINTEMPS LB 3.99
---	--

La Fromagerie

FROMAGE CANADIEN HAVARTI LB. 2.09	FROMAGE CANADIEN ANFROM LB. 1.99
--	---

SERVICE AUX CONSOMMATEURS
 Mme Lucille Loubier, conseillère en alimentation, est à votre disposition pour discuter de nutrition en général, ainsi que pour organiser des conférences ou des visites en magasin. Pour plus d'informations, il vous suffit d'écrire au:
 Service aux Consommateurs, Les aliments Hypermarché 11,281 Albert Hudon, Montréal-Nord, Québec, H1G 3J5, Tél: 735-2758.

Prix en vigueur jusqu'au 10 juin 1978. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. * ADMINISTRÉ PAR Hudon et Deaudelin Ltée.

THEATRE / LA SEMAINE

Yvon Dufour ouvre un théâtre d'été

La région de Québec comme celle des Laurentides voit les théâtres d'été se multiplier. Au Lac Delage, à 15 milles de Québec, le comédien Yvon Dufour installera une tente de 100 places où l'on jouera à partir du 21 juin, 2 et 2 = sexe de Richard Harris et Leslie Dabron, dans une adaptation et une mise en scène d'Yvan Canuel, et avec des décors d'Yvon Sanche et des costumes de Claude Gagnon-Choquette. Dorothee Berryman, Réjean Guenette, Danielle Roy, Jean Ricard, Johanne Seymour et Yvon Dufour seront de la distribution.

Au Lac Beauport, près du Manoir Saint-Castin, on ouvrira le Théâtre d'été du Manoir St-Castin, une salle de 300 places aménagée dans le chalet des skieurs de cet établissement. Deux productions sont prévues à cet endroit.

Du 23 juin au 30 juillet, on offrira *Ciel de lit* de Jan de Hartog, avec Leo Mungler et Réjean Roy, dans une mise en scène de Yves-Eric Marier et des décors de Paul Bussièrès. Et du 4 août au 3 septembre, on mettra à l'affiche *Du mariage au divorce* un collage fait à partir de *Amour et piano*, *Le Pain de ménage* et *la Cocotte* de Feydeau. Louise Saint-Pierre et Réjean Roy joueront et feront la mise en scène de ce spectacle, dont la distribution comprendra en outre Katherine Mousseau, Danièle Bissonnette, Marie Aubut, Dominique Lavallée et Réjean Gauvin. Décors de Bernard Pelchat.

Enfin, on annonce pour la mi-juin l'ouverture d'un nouveau cabaret-théâtre, le Centre culturel Petit Champlain Inc., situé au 68 de la rue Petit Champlain à Québec. On y présentera des chansonniers, du théâtre, de la danse et de la musique.

Du côté de Stratford

Le compositeur Gabriel Charpentier retourne cet été au Festival de Stratford d'où il a été absent depuis 1974. Il signera la musique d'accompagnement de *Titus Andronicus* qui prendra l'affiche le 26 août au théâtre du Festival. Brian Bedford régle la mise en scène de ce spectacle dont William Hutt sera le principal interprète. Par ailleurs, la vingt-sixième saison de Stratford a commencé lundi par un gala. Huit spectacles auront leur première cette semaine: il s'agit de *The Merry Wives of Windsor*, *Macbeth*, *The Winter's Tale* et *As You Like It* au théâtre du Festival et *The Devils*, *Uncle Vanya*, *Candide* et *Judgement* au théâtre Avon. Enfin, la direction du Festival a fait connaître le 1er juin le programme de l'an prochain. En plus d'*Othello*, on offrira les deux parties de *Henry IV Love's Labour's Lost* et *The Taming of the Shrew* et *The Rape of Lucrece*. Seront également à l'affiche: *The Woman of Edward Bond*, *The Relapse* de John Vanbrugh, *The Servant of Two Masters* de Goldoni, *Ned and Jack* de Sheldon Rosen et *Holiday* de Philip Barry.

Sont également prévues une nouvelle adaptation de *Yerma* de Lorca et une nouvelle pièce de Steve Petch.

Théâtre pour enfants

Le 5e Festival de théâtre pour enfants organisé par l'Association québécoise du Jeune Théâtre et la Compagnie des Deux Chaises se poursuit jusqu'à dimanche prochain au théâtre Denise-Pelletier. Le programme d'aujourd'hui et des quatre prochains jours comprend des spectacles de La Cannerie de Drummondville (*Des bobos, des bees, des caresses*), de Chatouille, Chocolat et Bezom (*Chatouille et Chocolat à la besogne*), de La Marmaille de Longueuil (*L'Age de Pierre*); du Lampion Puppettheatre de Toronto (*Animals and Make Believe*), du Théâtre du Cent Neuf de Sherbrooke (*Passé la ligne, c'est ma maison*), des Stage-Coach Players de Calgary (*Dr. Barnardo's Pioneers et Dollars and Dreams*), du Théâtre de l'Equinoxe (*Le Parc à Boum*), du Théâtre de Carton de Longueuil (*Te sens-tu serré fort?*), du Kaleidoscope Theatre de Victoria (*Salt the Seas and Pepper the Mints*) et (*Peter Gynt*), des Productions pour enfants de Québec (*Qui est le roi?*) et de la Grosse Valise (*A partir d'astéure, faut pas s'laisser faire*).

Notes et contre-notes

Deux productions américaines de tournée seront présentées fin juin et début de juillet à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts. Il s'agit de *Fiddler on the Roof* avec Jan Peerce qui sera donnée du 28 juin au 2 juillet et *The Wiz* qui sera jouée les 4, 5 et 6 juillet.

Le rapport Black sur l'enseignement théâtral au Canada sera rendu public demain au Théâtre du Nouveau Monde. Le comité en question formé de cinq spécialistes (Malcolm Black, Gilles Marsolais, Gordon Peacock, Cameron Porteous et Jean-Pierre Ronfard) avait pour mandat d'examiner la situation de l'enseignement théâtral au Canada et de proposer des méthodes et structures susceptibles d'en combler les lacunes. L'enquête, commanditée par le Conseil des arts du Canada, a débuté à l'automne de 1976 et porte sur tous les métiers de la scène, interprétation,

mise en scène, décoration, direction artistique, administration et domaines techniques.

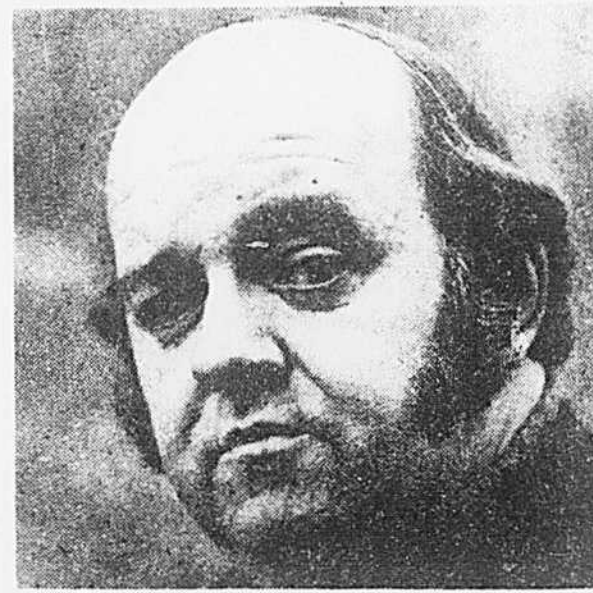
Au Théâtre des Marguerites de Trois-Rivières-Ouest, Georges Carrère met à l'affiche du 21 juin au 2 septembre, *Nina* d'André Roussin, avec Catherine Bégin, Georges Groulx, Albert Millaire, Pierre Lebeau et Georges Carrère lui-même. Aux Marguerites, dont c'est la douzième saison, il y a relâche les dimanches et lundis, deux représentations le samedi (19 h 30 et 22 h 30) et du mardi au vendredi à 21 heures.

La troupe Horizontes, une filiale de l'Association des Sud-Américains de Montréal, présentera *En Familia* de Florencio Sanchez dimanche soir prochain à 20 h à la Poudrière. La pièce de Sanchez est un classique du théâtre uruguayen.

Le théâtre d'été d'Ulverton mettra à l'affiche à partir du 16 juin, *L'ostie de show-mage*, une comédie qu'on dit complètement loufoque, préparée par Gaston Labonté, Daniel Lemire et Yvon Labonté, avec la collaboration spéciale de Robert Gagnon. Le théâtre est situé dans l'ancienne école du village d'Ulverton, à mi-chemin entre Drummondville et Richmond (route 143). Représentations les vendredis et samedis entre le 16 juin et le 12 août.

Petite correction: le titre de la revue que Gilles Richer fera jouer cet été dans les Laurentides est *On perd le Nord et non On a perdu le Nord*, comme je l'avais mentionné dans ma chronique de la semaine dernière.

Marital DASSYLVA



Yvon Dufour

LEGARÉ Woodhouse

ÉPARGNES D'été

DES GRANDES VALEURS POUR VOTRE FOYER... HÂTEZ-VOUS!

ACHETEZ MAINTENANT! ÉPARGNEZ LA TAXE!

SPÉCIAL \$499
4 mcx

CHANGEZ L'ATMOSPHÈRE DE VOTRE CHAMBRE À COUCHER AVEC CET ENS. DE 4 MCX, FINI CHÊNE!

De style traditionnel mais d'un confort incomparable, cet ensemble est pour notre époque! Il comprend: une spacieuse commode-toilette à 9 tiroirs et un chiffonnier à 5 tiroirs avec poignées décoratives. Celui-ci inclut également: miroir triple ajustable et une jolie tête de lit à 3 panneaux, 54"/60". Tables de nuit à 2 tiroirs aussi disponibles.

SPÉCIAL \$169

LIT-MATELOT DE STYLE COLONIAL - 39"

Ebenisterie de qualité, ce lit est taillé dans du bois franc, fini muscade. 3 tiroirs spacieux de rangement. Matelas de 39" en sus.

SPÉCIAL \$69⁹⁵

LIT PLIANT MOBILE

Ce lit à multiples utilisations est accompagné d'un matelas confortable de 4", revêtu d'un joli coton imprimé. Sommier résistant. Monture robuste en acier tubulaire, fini email cuit. Roulettes pour déplacement facile.

POUR LES INVITES
POUR LE VOYAGE
POUR LE CAMPING

VENTE 3 DANS 1

CE PRIX EXCEPTIONNEL INCLUT: MOQUETTE NOUVELLE, SOUS-TAPIS EN MOUSSE ET INSTALLATION

Idéal pour le salon, la chambre à coucher, les escaliers, etc. De grande qualité, cette moquette est avec endos de jute. Sous-tapis en caoutchouc mousse. Choix de 9 couleurs vivantes. Largeur 12".

SPÉCIAL 127⁹ ver. car.

Léger supplément pour les escaliers

SPÉCIAL 224⁹⁵

CLIMATISEUR 5000 BTU

Deshumidifie et rafraîchit les pièces jusqu'à 150 pi carrés. Élimine l'air lourd. Ventilateur à 3 vitesses. Installation facile. 1 AN DE GARANTIE INCLUSE.

SPÉCIAL 179⁹⁵
5 mcx

OFFRE EXCEPTIONNELLE POUR VOTRE CUISINE

Égayez vos repas! Cet ensemble de cuisine de 36 x 48 s'ouvrant à 60". Dessus en formica, fini marbre. 4 chaises confortables, recouvertes de vinyle brun (2 tons).

SPÉCIAL \$269
2 mcx

ENSEMBLE DE SALON A DOUBLE UTILITE

POUR UN SERVICE 24 HEURES... Ce canapé-lit de grand confort et à double utilité ainsi que le fauteuil sont recouverts d'un tissu 100% polypropylène dans les tons de beige et brun. Un cordon brun décoratif tout autour lui donne un cachet particulier.

Festival d'été de Québec L'argent d'Ottawa se fait attendre.

QUÉBEC (PC) — Le Festival d'été de Québec recevra cette année des subventions totalisant quelque \$170,000 du gouvernement provincial, de la Communauté urbaine de Québec (CUQ), et de la ville de Québec, mais attend toujours une réponse à une demande de subvention de \$130,000 adressée en février dernier au secrétariat d'Etat, à Ottawa.

sentant la contribution du conseil exécutif. Les organisateurs ont d'autre part révélé qu'ils avaient obtenu l'assurance de recevoir \$85,000 du Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, \$15,000 du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, \$30,000 de la ville de Québec et \$10,000 de la CUQ.

Au cours d'une conférence de presse, mercredi, le député de Vanier et président du caucus régional du Parti québécois, M. Jean-François Bertrand, a remis aux organisateurs un chèque de \$30,000 repré-

sentant la contribution du conseil exécutif. Le budget du 11e Festival d'été de Québec, qui se tiendra du 3 au 15 juillet prochain, s'élève à \$638,000.

LEGARÉ Woodhouse

1200 AMHERST Tél: 842-8911		6960 ST-HUBERT Tél: 271-4668		3734 NOTRE-DAME, O. Tél: 935-6994	
3730 ONTARIO E. Tél: 526-1667	10530 boul. PIE-IX Tél: 322-2741	1020 rue NOTRE-DAME Tél: 637-5825 (Lachine)	1480 Ch. CHAMBLY Tél: 677-6353 (Longueuil)	915 est, Ste-Catherine — Tél: 845-9261 Stationnement municipal à l'arrière — 6 étages	
1278 est, ave. MT-ROYAL Tél: 521-9245	3250 rue MASSON Tél: 725-2453 (Rosemount)	4010 rue WELLINGTON Tél: 768-4730 (Verdun)	GREENFIELD PARK 204 boul. Taschereau Tél: 671-5933	MONTRÉAL-NORD 6065 Henri-Bourassa Tél: 325-6611	LASALLE 8360 boul. Newman Tél: 363-4955-6
4660 est, rue STE-CATHERINE Tél: 255-7029	11926 est, rue NOTRE-DAME Tél: 645-5371 (Pie-aux-Trembles)	VERDUN 3913 Wellington Tél: 766-2343	MONTRÉAL 3956 est, Ontario Tél: 527-9251	CHÂTEAUGUAY 298 boul. d'Anjou Tél: 691-6812-3	CHOMEDEY 1180 boul. Labelle Tél: 688-9750-1
				PIERREFONDS 4989, boul. des Sources Tél: 483-5365-7	

radio-télévision PAR LOUISE COUSINEAU

Après avoir acquis les droits de presque tout ce qui s'est fait ici

Radio-Canada se lance dans la coproduction

Pendant qu'à Québec, hier, le gouvernement publiait le Livre blanc sur la culture, dans un grand restaurant de la banlieue montréalaise, trois grands patrons de Radio-Canada levaient le voile sur des aspects fascinants de la politique culturelle de la Société, qui relèvent comme on le sait du gouvernement fédéral.

Deux révélations d'importance ont été faites hier: la programmation de la deuxième chaîne, dite culturelle, de Radio-Canada est prête. Par ailleurs, Radio-Canada s'implique à fond de train dans le cinéma québécois. Non seulement la société d'Etat a-t-elle acheté presque tous les films produits chez nous, mais elle se lance en plus dans la coproduction de films, à l'instar des télévisions européennes. Deux oeuvres sont déjà en marche: «Les violons de l'automne», d'après le roman de Jacques Languirand, réalisé par Richard Martin, et «Eclair au chocolat» de Jean-Claude Lord. Ces films sortiront en salle avant de passer à la télé.

MM. Jean-Claude Rinfret, Fernand Quirion et Jean-Paul Kirouac, de la direction des programmes, qui recevaient les chroniqueurs de radio-télé à dîner hier pour leur présenter la programmation d'été, se sont montrés remarquablement volubiles sur les projets de Radio-Canada concernant la deuxième chaîne, dite TV 2.

L'objectif:
75 p. cent de l'écoute

Il s'agira d'une chaîne culturelle et non commerciale, genre BBC 2 en Angleterre, qui présentera aux grandes heures d'écoute des émissions de qualité, soit nouvelles, locales ou importées, soit des reprises de la première chaîne.

«Avec la deuxième chaîne, dit Fernand Quirion, directeur adjoint des programmes, on va aller chercher 75 pour cent de l'écoute.» Il souligne toutefois que la programmation de TV 2 devra relever de la même direction des programmes que celle de la première chaîne, si l'on veut at-

teindre le maximum d'efficacité. C'est-à-dire que les deux chaînes ne doivent pas se faire concurrence mais se compléter. Ainsi, lors des longues soirées sportives de l'automne (quatre sports en même temps), les téléspectateurs qui ne savent actuellement plus où se jeter, sauf chez les concurrents, pourront trouver une oasis de qualité à TV 2. Alors que la chaîne actuelle de Radio-Canada est carrément commerciale («Quand on nous

force à aller chercher des commandes de \$60 millions par an, on est commercial et compétitif, de dire M. Quirion), TV 2 ne sera pas soumise à ces impératifs commerciaux. On prévoit d'ailleurs que son coût d'opération serait dans les \$20 millions par an, ce qui est modeste comparé à la chaîne actuelle.

Reste à savoir quand
TV 2 diffusera sur la bande

UHF et on espère à Radio-Canada que les câblodiffuseurs relayeront le nouveau canal sur une position de première bande, que l'on peut synchroniser avec un convertisseur.

Les patrons de Radio-Canada sont peu volubiles toutefois sur la date d'entrée en ondes de TV 2. A voir le plaisir et la passion avec lesquels ils en parlent, on peut imaginer que c'est dans un avenir pas très lointain.

Par ailleurs, l'incursion de Radio-Canada dans la coproduction de films est une nouvelle réjouissante pour l'industrie privée qui bat de l'aile chez nous depuis quelques années. A l'instar de l'Italie, par exemple, ou la RAI (la radio télévision d'Etat) a coproduit «Padre Padrone», Radio-Canada va maintenant pouvoir se lancer dans cette aventure, parce que la Société de développement de l'industrie du cinéma canadien (SDICC) a révisé ses règlements et permet

maintenant aux réseaux de télé de participer au financement de films.

On a également annoncé hier que Radio-Canada a maintenant acquis à peu près tous les films produits au Québec et au Canada anglais. «Les tractations ont été difficiles, de dire Fernand Quirion, parce que la plupart de ces films n'ont pas fait leurs frais en salle et que les producteurs seulement naturellement récupérer la part la plus large possible.»

L'été sera bien moins «plate» que d'habitude!

S'il est en général difficile de s'exciter au sujet de la programmation d'été des chaînes de télévision, celle qu'a dévoilée hier la direction de Radio-Canada contient tout de même plusieurs éléments prometteurs: un excellent choix de films en début de soirée le jeudi, la traduction d'une des meilleures séries produites par la BBC le lundi soir, du cinéma québécois et canadien le samedi soir et, pour les amateurs de compétitions sportives, une diète quotidienne de 5 heures et demie de Jeux du Commonwealth du 3 au 12 août.

Quelques titres de films qui seront présentés le jeudi à 20h: «Scorpio» de Michael Winner, «Le Juge et l'Assassin» de Bertrand Tavernier, «Mr. Klein» de Joseph Losey, «Complot de famille» de Hitchcock et le grand thriller «Tremblement de terre»: cela devrait réconcilier quelque peu les spectateurs frustrés qui jugent, avec raison, que les films intéressants sont le plus souvent programmés tard en soirée.

«Upstairs Downstairs» de la BBC a fait les délices des spectateurs d'une trentaine de pays et fera son apparition chez nous les lundis soirs à 20h sous le titre «Maitres et valets». Pourvu que la traduction soit bonne (elle est réalisée en France), cette série devrait fasciner les Québécois qui découvriront la société anglaise à l'époque de la reine Vic-

toria dans une dramatisation faite avec un rare bonheur.

Une autre série britannique, «Les Filles du ciel» («Star Maidens») sera présentée le mardi à 20h. C'est de la science fiction qui se déroule sur la planète Médusa commandée exclusivement par des femmes.

A «Hors série», on présente (à partir du 30 juin) une série française adaptée de Balzac: «César Birotteau».

Les films
Les cinémas canadien et québécois commencent dès samedi avec «Je suis loin de toi, mignonne» de Claude Fournier. Parmi les autres titres: «Mustang» de Marcel Lefebvre, «L'apprentissage de Duddy Kravitz» de Ted Kotcheff, «Les mensonges que mon père me contait» de Jan Kadar et «A la croisée des chemins», premier film de fiction réalisé au Québec par Jean-Pierre Poitevin en 1942 dans lequel on verra entre autres Françoise Graton enfant.

Dans le cadre des «Beaux Dimanches», des récitals venant de Camp Fortune dans le parc de la Gatineau et mettant en vedette nos vedettes de la chanson: Pauline Julien, Renée Claude, Diane Dufresne, Zachary Richard, etc. Egalement, une série prestigieuse sur l'histoire de l'automobile, des documents sur l'art et les artistes (exemple Jacques Prévert) et un documentaire intitulé «Plongée sous-



«Maitres et valets», l'adaptation française de la célèbre série «Upstairs Downstairs» de la BBC, mettra entre autres en vedette Jean Marsh et Gordon Jackson.

marine en Gaspésie» que l'on dit fascinant. Beaucoup d'émissions nouvelles venant des autres postes du réseau français sont à l'affiche encore cette année: «Reflets

d'un pays» qui remplace «Femme d'aujourd'hui» les après-midi, «Sur des roulettes», jeu questionnaire qui se promène à travers le pays, «Pulsion», émission de chansonniers pro-

duite à Ottawa, «Pistrol», du folklore venant de Moncton.

Parmi les grandes séries que l'on pourra revoir (mais à 23h), «Leonard de Vinci», «Molière pour rire et pour pleurer», «Héloïse et Abélard» et «Contes de Campagne». «Lucien Leuwen» de Stendhal et Claude Autant-Lara est programmé à minuit le lundi soir.

Tous les James Bond seront repris les vendredis soirs à 11h.

Revient à une heure plus accessible, soit 18h30 du lundi au vendredi, la série «Propos et confidences».

Des reprises de «Femme d'aujourd'hui» seront présentées à 23h les mardis et mercredis.

Côté téléromans locaux, on reprend «Le pont», mort et hiver d'avoir (entre autres) coûté trop cher, «Avec le temps», et, bien sûr, «Les Belles histoires des pays d'en haut» qui continuent leur fructueuse carrière.

Du baseball les mercredis soirs, samedis après-midi et parfois les samedis soirs: M. Jean-Claude Rinfret, directeur des programmes, a expliqué que Radio-Canada est obligée de retransmettre toutes les joutes régulières sinon elle perdrait le droit de diffuser ses séries mondiales cet automne.

La programmation d'été, a-t-on révélé, coûtera \$1 million de plus que celle de l'an dernier, soit dans les \$7 millions. Elle commencera le 17 juin.

La CBC va se pencher sur les minorités françaises

Les minorités francophones du Canada feront l'objet d'un documentaire de 90 minutes au réseau anglais de Radio-Canada dimanche à 21 heures 30.

L'émission, intitulée «Hostages of History», sera animée par Barbara Frum, que la populaire émission «As It Happens», de la radio anglaise de Radio-Canada a rendue célèbre.

L'animatrice suivra, au cours de l'émission, l'évolution des francophones hors Québec, près d'un million de personnes qui luttent chaque jour pour préserver leur langue et leur culture dans un milieu à prédominance anglophone.

Les francophones hors Québec se qualifient eux-mêmes d'«héritiers de Lord Durham», leur héritage en étant un de négligence et d'assimilation lente mais régulière.



Barbara FRUM

Elle livre l'intermède de deux amoncelés...
THE DEVIL INSIDE HER
TERRI HALL
Coulure
TEMPTATION and SIN
des 10h
EROS

L'histoire vécue d'une famille moderne de pionniers qui rejetèrent la civilisation... à jamais.
LES ROBINSON DANS LES ROCHEUSES
SUSAN DAMANTE SHAW
ROBERT F. LOGAN
deuxième film à chaque cinéma et cine-parc
st-denis 1 le paradis 1 jean-talon
1534 RUE ST DENIS 849 4791 8716 RUE NOUVELLE 334 370 4355 JEAN TALON 75 7000
omega 1 viau
PLAZA MONT LONGUEUIL 463 3330 276 DES LAURENTIDES 669 3868
Aussi aux ciné-parcs ST-EUSTACHE MONT ST-HILAIRE et aux cinémas
CARREFOUR à ST-JEROME et JOLIETTE à JOLIETTE

sainte-carmen de la main
de michel tremblay
mise en scène andré brassard

«Magnifiquement et superbement orchestré par André Brassard» Martial Dasylova, La Presse
avec Michelle BOSSIGNOL, Carmen TREMBLAY, Amélie GARNEAU, Pierre DURESSNE, Marc LEGAULT, Louise SAINT-PIERRE, Gilbert LEPAGE
tnm 84 boulevard, rue Ste-Catherine 861 0563

18 ANS
DESIRES WITHIN YOUNG GIRLS

pussycat
505 ST LAURENT A DULUTH 845 5215
GUY Guy & Maïsonneuve Tel 931 2912

18 ANS adultes
MONDO EROTICA
six aspects de l'amour

LE BEAVER
5177 PARC 844 1932

Qui êtes-vous, Violette Nozière?

Avec un nom si charmant et la frimousse qui va avec, on lui donnerait le Bon Dieu sans confession.

Est-elle monstre ou victime? Est-il vrai que, tandis que ses parents la croient à l'école, elle se prostitue?

A-t-elle assassiné ses parents pour hériter de leurs économies? Est-il exact que son beau-père l'oblige à avoir des relations sexuelles avec lui?

A vous de trancher...
VIOLETTE NOZIÈRE, c'est le titre du film de CLAUDE CHABROL qui a été sélectionné pour représenter la France au dernier Festival du Film à Cannes et pour lequel Isabelle Huppert vient d'obtenir le Premier Prix d'interprétation féminine.

* VIOLETTE NOZIÈRE prendra l'affiche des cinémas PARISIEN & LAVAL le vendredi 9 juin



LA COMPAGNIE DES DEUX CHAISES
L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DU JEUNE THÉÂTRE
DU 28 MAI AU 11 JUIN 1978
5e FESTIVAL DE THÉÂTRE POUR ENFANTS DU QUÉBEC
Dimanche 28 mai:
14h30 et 19h30 Le Théâtre Musical de Moscou (Tous)
Dimanche 4 juin:
14h30 Le Théâtre de Quartier (7 à 11 ans)
19h00 Le Théâtre des Filles du Roy (5 à 12 ans)
20h00 Le Théâtre de l'Oeil (5 à 12 ans)
Lundi 5 juin:
19h00 La Rallonge (12 à 15 ans)
20h00 La Belle (8 ans et plus)
Mardi 6 juin:
19h00 Lacannerie (6 à 11 ans)
20h00 Kaze No Ko - Japon (3 à 13 ans)
Mercredi 7 juin:
19h00 Théâtre du Cent Neuf (3 à 12 ans)
20h00 La Marmaille (6 à 10 ans)
Jeudi 8 juin:
19h00 Lampoon Puppethéâtre (8 ans et plus)
20h00 Stage-Coach Players (10 à 16 ans)
Vendredi 9 juin:
19h00 Kaleidoscope Theatre (9 à 13 ans)
20h00 Chatouille, Chocolat et Bezom (Tous)
Samedi 10 juin:
11h00 Théâtre de l'Equinoxe (5 à 12 ans)
13h30 Productions pour enfants de Québec (6 à 12 ans)
15h00 Le Carrousel (9 à 11 ans)
19h00 Le Théâtre de Quartier (7 à 11 ans)
20h00 Le Théâtre de Carton (11 ans et plus)
Dimanche 11 juin:
10h30 et 14h30 La Grosse Valise (7 ans et plus)
Pour renseignements au sujet des représentations scolaires en matinée sur semaine et des ateliers, composez 484-2727
Enfants: \$0.50 et \$1.00 — Adultes: \$1.00 et \$2.00
THEATRE DENISE PELLETTIER
4353, rue Ste-Catherine est
Réservations et renseignements: 253-8974

Guy Latraverse et CKAC 73 présentent
Michel Fugain & sa Compagnie
du 31 mai au 11 juin
à 20h.30
CE SOIR

Un grand spectacle de danses et de chansons pour toute la famille
Billets: sem., \$6 à \$10 — som.: \$6.50 à \$11
Aussi chez Sauvé Frères et au 87, rue St-Charles à Longueuil.
SALLE WILFRID-PELLETTIER
PLAC DES ARTS
Montreal (Québec) 102-129
Guichets du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

THEATRE / CRITIQUE

Le Kaze No Ko, une finesse qui ne se dément pas

par Martial DASSYLVA

Le Kaze No Ko (Théâtre en valises) du Japon n'a donné que deux représentations de son spectacle, hier au théâtre Denise-Pelletier, dans le cadre du 5e Festival de théâtre pour enfants du Québec, organisé par l'Association québécoise du Jeune Théâtre, en collaboration avec la Compagnie des Deux Chaises et l'Office des tournées du Conseil des Arts du Canada.

C'est un peu dommage, car pour ma part, après l'avoir vu à l'oeuvre, j'aurais souhaité qu'un plus grand nombre de gens du milieu et d'amateurs de théâtre voient ce que l'on peut faire avec beaucoup

d'imagination, certaines traditions nationales et peu de moyens. Inutile de préciser que le spectacle du Kaze No Ko se situe, dans sa conception comme dans sa réalisation, aux antipodes des méchantes choses proposées l'autre dimanche par le Théâtre musical pour enfants de Moscou.

Par son approche fraîche, simple et originale du phénomène théâtral, le Kaze No Ko nous donne le goût d'un théâtre pour enfants signifiant, limpide et intelligent qui ne soit ni bavard, ni rebarbatif. Les signes qu'il fournit à cet effet sont clairs, précis et merveilleux.

De ficelles et de papier Des valises du Kaze

No Ko sortent des ficelles, des cordes et des feuilles de papier multicolores. A partir de ce matériel réduit, auquel s'ajoutent des cerceaux, des balles et des bâtons blancs, le groupe fait naître des êtres familiers, crée des atmosphères, multiplie les évocations, invente des univers.

L'adresse des membres de l'équipe n'est pas toujours parfaite et elle peut même à l'occasion être prise en défaut comme on s'en est rendu compte lors de la représentation de l'après-midi, dans un numéro d'équilibrisme qui était aussi un exercice de rechauffement.

Mais, pour le reste, pour l'imagination, la

faculté d'invention et la finesse, chapeau! Le Kaze No Ko n'a guère à apprendre de qui que ce soit, et par contre, il a beaucoup à nous apprendre.

Un reste estomac, voire abasourdi par le travail minutieux, patient et audacieux de ces Japonais qui, mine de rien, yeux bridés et petit sourire en coin, font des merveilles avec leurs doigts et leurs mains, créant successivement des balles médites ou une galerie extraordinaire de crabes, de lamias, de eignes et de grenouilles.

Dans un deuxième temps, ils utilisent des cordes de différentes grosseurs, couleurs et longueurs. Au départ, ils s'amuse à enrouler

dansent de la corde, ils souignent, s'essaient au lasso.

Mais une corde est nouée à plusieurs reprises: elle devient chenille, elle glisse sur une autre corde raide qui se métamorphose en fleur. Un nuage apparaît, puis le soleil, des étoiles, d'autres petites fleurs et d'autres petites chenilles. Si on les laissait faire, nul doute qu'ils finiraient par nous raconter *Blanche Neige* ou *la Divine Comédie*, et seulement avec des bouts de cordes.

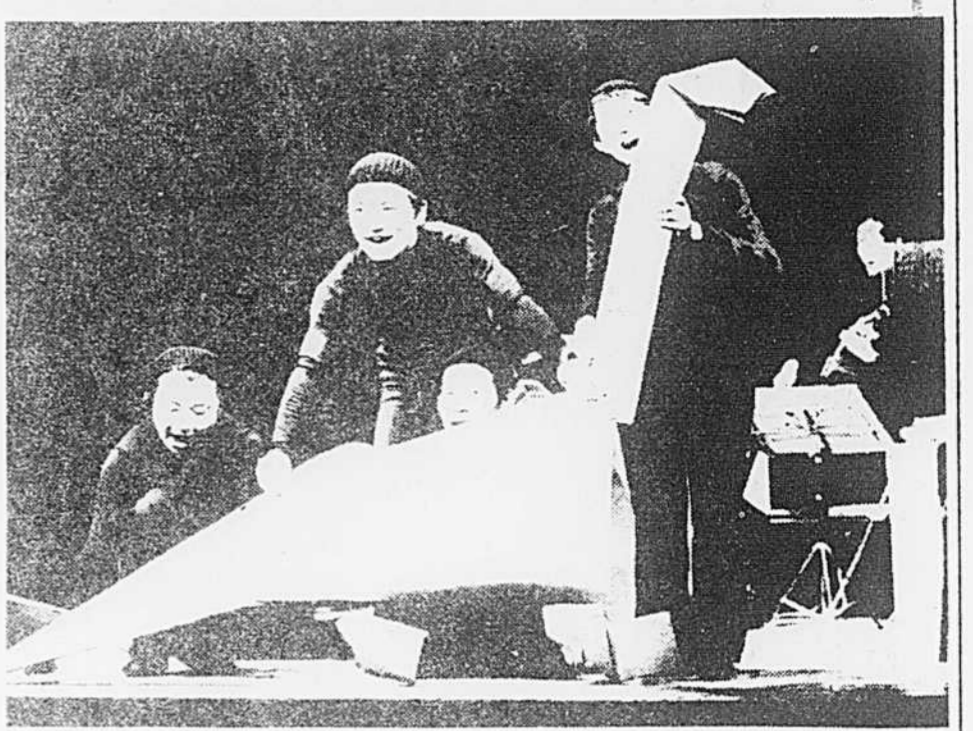
Et l'on enchaîne sur un autre numéro, les aventures d'un petit poulin, tout frais né. Sa frêle ossature composée de sept bâtons blancs ne l'empêche pas de prendre la ciel des champs et de rencontrer toutes sortes d'animaux fabriqués à l'aide de cerceaux et de balles. Au bout de son voyage le poulin retrouve heureusement sa mère et les comédiens du Kaze No Ko prennent le train, un train évidemment de leur confection et de leur façon.

Autre tour de force

Dernière étape et dernier tour de force: un numéro fondé entièrement sur l'art extrêmement raffiné du pliage de papier et de carton. Après une entrée en matière illustrant la dextérité de chacun des membres de la troupe de même que les possibilités insoupçonnées offertes par ces matériaux, on nous raconte, en papier et en musique, l'histoire du *Vilain petit canard*, d'après le conte d'Andersen, dont tout le malheur vint d'avoir été enve et mis au monde par une canne alors qu'il appartenait à la famille des eignes.

Avec un art consommé, qui utilise d'ailleurs certains procédés de l'ancien théâtre japonais, et avec une finesse qui ne se dément pas, la troupe du Kaze No Ko réussit à évoquer d'une façon fantastique le cheminement du canard maltraité par ses frères adoptifs et les autres oiseaux et retrouvant, le printemps venu, sa lignée et l'envol majestueux qui les caractérise.

Il paraît que le Kaze No Ko avait créé tout un engouement lors d'une première visite dans l'Ouest il y



Le Kaze No Ko dans une scène du Vilain petit canard.

à deux ans. L'Office des tournées et le Conseil des Arts seraient bien inspirés de le faire re-

voir le plus tôt possible et pour une période de temps beaucoup plus longue. Ne serait-ce que

pour se faire pardonner la malheureuse affaire du Théâtre musical de Moscou!

Midnight Desires advertisement featuring 'Super-Production CE TENDRE MOMENT SOLITARY PLEASURES' and 'MIDNIGHT DESIRES' with 'EVE' logo.

Midnight Desires advertisement for 'RETROSPECTIVE SUPER SEXE' featuring 'LES GRANDES CHALEURS' and 'Mes Nuits'.

Cine-Parcs advertisement listing various movies at different locations like Boucherville, Laval, and St-Jerome.

Advertisement for 'la petite maison dans la prairie' on Wednesday at 19h30, featuring a photo of a woman and child.

Advertisement for '10 au soleil' featuring a large '10' logo and a photo of a woman.

Sam the Record Man advertisement featuring various cassette tapes like 'GET DOWN AND BOOGIE', 'KAYA', 'EXODUS', and 'CASINO' for sale at 99¢.

Advertisement for 'le Commando des Morts Vivants' featuring Peter Cushing and John Carradine.

Advertisement for 'Survivants de la Fin du Monde' featuring Terence Hill and George Peppard.

CARTEL présente un film de PRODIGE

Claude Berri présente

En amour, il n'y a rien comme...

Tendre, sensible, joyeux et vital...
Léger et charmant... Pour une fois un film sur la jeunesse ne se transforme pas en réquisitoire contre les parents.

TOUCHANT! — Jean De Baroncelli LE MONDE

Dés VENDREDI

Le **PARISIEN 1**
486 STE CATHERINE O. 866 3856

GLYSÉE 1 35 MILTON / 842-0003

Un roman... une amitié mystérieuse

L'AMANT AMÉRICAIN

DENIS HÖPPER BRUNO GANZ

GLYSÉE 2 35 MILTON / 842-6653

PRIX DE LA CRITIQUE AU FESTIVAL INTERNATIONAL D'AVIGNON

Entre la vie et la mort — L'Amour

L'ANGE ET LA FEMME

UN FILM DE GILLES CARLE

CINÉMAS UNIS CINÉMAS UNIS CINÉMAS UNIS CINÉMAS UNIS CINÉMAS UNIS CINÉMAS UNIS CINÉMAS UNIS CINÉMAS UNIS

CINÉMAS UNIS
ÉTUDIANTS 14-17 ANS avec carte d'identité et photo 2^{de}

PADRE PADRONE POUR TOUS

PÈRE ET PATRON

un film de Paolo et Vittorio Taviani

Palme d'Or CANNES 1977
Grand Prix de la Critique Internationale

Le **PARISIEN 3** 1.00, 3.05, 5.10, 7.15, 9.20.
486 STE CATHERINE O. 866 3856

Nul ne peut y échapper!

14 ANS

JOHN TRAVOLTA

LA FIEVRE

DU SAMEDI SOIR

4e SEM. RIVOLI 2

VERSAILLES 1 Le **PARISIEN 1**
PLAC. VERSAILLES 153 780 486 STE CATHERINE O. 866 3856

GREENFIELD PARK 1 LAVAL 1
GREENFIELD PARK PL. 671 6176 CENTRE LAVAL 688 7776

Une ROSE dans un PISTOLET. un ROUGE A LEVRE comme PROJECTILE, un COEUR comme MENOTTES, voilà.

Tendre Poulet

PHILIPPE DE BROCA

ANNE GIRARDOT PHILIPPE NOIRET

Le **PARISIEN 5** 1.40, 3.40, 5.40, 7.40, 9.40.
486 STE CATHERINE O. 866 3856

Craignez pour elle... Cet ordinateur a choisi suzan comme cobaye, et souhaite assurer sa descendance!

JULIE CHRISTIE

GENERATION PROTEUS

Aussi 2e film dans chaque ciné

Parisien: 1.40, 5.45, 7.45.
Versailles, Greenfield: 6.00, 7.40.
Laval: 6.10, 7.55.

GREENFIELD PARK 2 Le **PARISIEN 4** VERSAILLES 2
GREENFIELD PARK PL. 671 6176 PLAC. VERSAILLES 153 780

It'll blow your mind!

14 ANS

BURT REYNOLDS

"THE END"

LOEWS 2 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20.
154 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL

L'OEUF du SERPENT 14 ANS

un film de INGMAR BERGMAN avec LIV ULLMANN DAVID CARRADINE

Le **PARISIEN 2** 12.40, 2.55, 5.05, 7.15, 9.30.
486 STE CATHERINE O. 866 3856

Parler, Parler... Je croyais que tu ne savais pas faire autre chose...

le diable au coeur

2e FILM DANS CHAQUE CINÉ

Jane Birkin

Papineau: 6.15, 8.00 Greenfield: 6.05, 7.45
Le **PAPINEAU 1** **GREENFIELD PARK 3**
PAPINEAU ET STE ROXAL 527 8636 GREENFIELD PARK PL. 671 6176

Oscar du Meilleur Film Etranger

Simone Signoret est Madame Rosa...

d'après le roman d'Emile Ajar

la vie devant soi

Plus: 2e GRAND FILM en Couleur dans Chaque Cinéma

1.00, 4.20, 7.45, 5.00, 7.45.

RIVOLI 1 VERSAILLES 3
ST DENIS ET BELANGER 277 3125 PLAC. VERSAILLES 153 780

C'EST UNE EXPLOSION DE RIRE!

18 ANS Adultes

LA TOUBIB AUX GRANDES MANOEUVRES

2e film: "CES ADORABLES VICTORIENNES"

PAPINEAU 2 Semaine: 6.05, 7.45
PAPINEAU ET STE ROXAL 527 8631

LE FILM DU SIECLE!

VERSION ORIGINALE EUROPEENNE 317 min.

1900

Un film de BERNARDO BERTOLUCCI

LAVAL 2 Semaine dès 6.10.
CENTRE LAVAL 688 7776

Comment réagirez-vous si vous appreniez que le plus grand moment de notre récente histoire n'a jamais eu lieu en réalité?

CAPRICORN ONE

avec ELLIOT GOULD JAMES BROLIN BRENDA VACCARO

Palace: 1.25, 3.50, 5.15, 8.45
Snowdon: 7.00, 9.10
Dorval: 6.45, 9.15
Dollard: ouverture à 7.30

Le **PARISIEN 6** 1.00, 3.05, 5.10, 7.15, 9.20.
486 STE CATHERINE O. 866 3856

On débuta par un concert, ça devient une célébration!

THE LAST WALTZ

POUR TOUS

FAIRVIEW 1 LOEWS 1
TRANS CAN 5 33 697 8095 954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL

Loews: 12.20, 2.30, 4.40, 6.50, 9.00.
Fairview: 7.00, 9.00.

Même Vice... Même Amant... Même Desir... Mais... Lequelle Gagnera

ZODIAC FILMS présente

UN VICE DE FAMILLE

EDWIGE FENECH RENZO MONTAGNANI

Aussi 2e film dans chaque ciné

1.00, 4.20, 7.40, 6.00, 7.35.
Le **CHATEAU 2** **LAVAL 3**
ST DENIS ET BELANGER 271 1103 CENTRE LAVAL 688 7776

SYLVESTER STALLONE

"F.I.S.T."

YORK 1.10, 3.50, 6.30, 9.10. United Artists
1387 STE CATHERINE O. 537 8978

L'HEROINE DE TOUS LES EMMANUELLE... TOUJOURS SENSUELLE MAIS PLUS AIMEE QUE JAMAIS!

Sylvia Kristel dans

FRANK et EVA

DOUGÉ & PASSIONNÉE LANGUE DE VELOURS

1.30, 4.40, 7.50, 6.40, 8.25.
Le **CHATEAU 1** **LAVAL 4**
ST DENIS ET BELANGER 271 1103 CENTRE LAVAL 688 7776

VENTE ÉCLAIR HOOVER D'ÉTÉ

\$30 de rabais! Ces Hoover vont se vendre à la vitesse de l'éclair. Achetez le vôtre avant le 30 juin.

Choisissez l'un ou l'autre de ces aspirateurs Hoover et économisez \$30 sur le prix courant de détail.



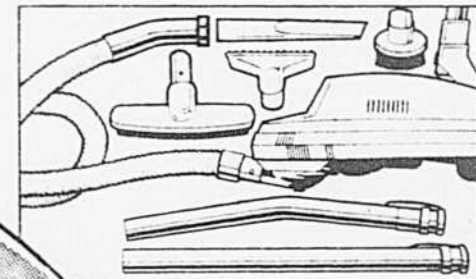
Hoover Celebrity II

- Sac de grande contenance. Contribue à maintenir la pleine puissance d'aspiration plus longtemps. Réduit la fréquence des changements de sac.
 - Porte-accessoires sur le dessus de l'aspirateur. Tous les accessoires sont rangés verticalement, à portée de la main.
 - Bat tout en balayant tout en aspirant, comme les aspirateurs Hoover verticaux.
 - Se règle automatiquement à toute épaisseur de tapis.
 - Robuste corps tout acier, monte sur roulettes. Déplacement facile.
- Prix courant de détail: \$209.95 ou moins.*

Hoover Deluxe Convertible

- Le sac se change rapidement et proprement. Pas de ressorts, pas d'anneaux. Il se glisse simplement en place.
 - Aspiration sur les côtes de l'élément. Efficace le long des plinthes.
 - Livre avec un jeu complet d'accessoires pour les nettoyages divers. Montage à l'avant, pour plus de puissance d'aspiration.
 - La hauteur se règle de la pointe du pied. Plus besoin de se pencher. Positions: basse, normale, haute, tapis à poil long.
 - Barre-batteuse Hoover tout acier, entraînée par un moteur. Bat tout en balayant tout en aspirant. Donne à vos tapis la propreté Hoover.
- Prix courant de détail: \$214.90 ou moins.*

Nouveau convertisseur pour les nettoyages divers



Le nouveau convertisseur à joint hermétique se verrouille en place, pour plus d'efficacité et de puissance d'aspiration, avec tous les accessoires.

Exigez Hoover... la propreté Hoover.



Modelo U4135 Hoover Deluxe convertible.

*Les prix de détail réels peuvent varier d'un marchand à l'autre.

<p>LA MAISON DE L'ASPIRATEUR 5778, BOUL. ST-LAURENT MONTREAL 273-2821</p>	<p>ALWIN REFRIGERATION 6177 OUEST, SHERBROOKE MONTREAL 937-3547 489-8444</p>	<p>LES AMEUBLEMENTS R&B BEAULIEU LTEE 3989, ONTARIO MONTREAL 522-7514 521-0282</p>	<p>A. H. BESNER 18, NICHOLSON VALLEYFIELD 373-8200 365-4119</p>
<p>CLINIQUE ACCESSOIRES ELECTRIQUES J. BEAULIEU 476, QUEEN RAWDON 834-6226</p>	<p>MAURICE CLOUTIER 42, TURGEON STE-THERESE 430-2450</p>	<p>APPAREILS ELECTRIQUES L. L. INC. 4255 EST, STE-CATHERINE MONTREAL 255-5631</p>	<p>J. A. LAFOREST LIMITEE MEUBLES 351, FRONTENAC BERTHIERVILLE 836-3789</p>
<p>MOBILIER MASSON INC. 3033, RUE MASSON MONTREAL 721-4991</p>	<p>FAUCHER AUX 2 MAGASINS 1001, ST-JACQUES MONTREAL 384-0590</p>	<p>48 boul. DES LAURENTIDES PONT-VIAU 384-0590</p> <p>1400 MONTARVILLE BOUCHERVILLE 655-3630</p>	<p>SHANKS & FRERES 4225, NOTRE-DAME MONTREAL 933-6171</p>

CENTRE D'ACHATS
Place Versailles — 7505 est, rue Sherbrooke
Boulevard — Pie IX et Jean-Talon est
Normandie — Boul. de Salaberry
Dorval — 950 chemin Herron
Fairview — Pointe-Claire
Greenfield Park — 473 boul. Taschereau
Le Carrefour Laval — 3055 boul. Carrefour

MAGASINS
Cote des Neiges et Bedford
301 ouest, rue Craig
5742 avenue du Parc
4833 ouest, rue Sherbrooke
4050 rue Wellington, Verdun
1493 ouest, rue Ste-Catherine



QUOI FAIRE aujourd'hui

MONTREAL, MERCREDI 7 JUIN 1978

MON ŒIL SUR MONTRÉAL

Randonnées

Le Bureau de voyages des auberges de jeunesse, l'agence Tours Ajisme du Québec, organise un voyage comportant des randonnées pedestres et du cyclotourisme dans les Adirondacks, le prochain week-end.

L'hébergement se fera dans l'auberge de jeunesse de Paul's Smith. Le coût de cette activité est de \$42 comprenant l'hébergement, le transport, la nourriture et les services d'animateurs. Le départ s'effectue samedi matin, à 7h30, à l'auberge de jeunesse de Montréal, 3541, rue Aylmer. Renseignements complémentaires: (514) 842-9018.

Miss Sourde

France Boulanger, âgée de 19 ans, secrétaire à l'emploi de l'association du Québec pour enfants avec problèmes auditifs (AQEPA) et sourde profonde, a été choisie, il y a quelques jours, pour représenter le Québec à titre de Miss Québec, Miss Club Abbe-de-l'Épée, au concours de Miss Sourde du Canada, au Regence Hyatt. Chacune des provinces canadiennes aura des candidates à ce concours culturel national qui est un de personnalité plutôt que de beauté.

France Boulanger, en plus de prouver que les jeunes sourdes peuvent faire d'excellentes secrétaires, a beaucoup fait ces derniers temps pour revaloriser la vie des sourdes.

Elle a témoigné de son expérience personnelle au congrès de l'AQEPA, en mai.

Elle a participé à une émission de télé aux côtés du chanteur français Alain Barrière en interprétant en langage gestuel des sourds sa chanson «Et tu fermes les yeux» et a remporté un vif succès au Complexe Desjardins, il y a quelques jours, en interprétant la même chanson, à l'occasion du Mois de l'Ouïe. En 1976, elle avait été choisie Miss Centre culturel des Sourdes de Montréal.

ce soir

— La paroisse Saint-Jean-de-Matha tient un triduum pour obtenir la canonisation de la Bienheureuse Anna Maria Taigi, ce soir, jeudi et vendredi, de 19h à 21h, au 2700, rue Allard, à Montréal.

— A Place aux Poètes, Janou Saint-Denis reçoit à partir de

21h30 Serge Legagneur dans ses «Textes interdits» et ses «rythmes au tambour». La soirée se poursuivra avec la participation des poètes présents à la Casanova, 485 ouest, rue Sherbrooke.

— La Commission des droits de la personne du Québec tient une rencontre d'information à 19h30, au local de l'Aide juridique, 400 est, rue Jarry, particulièrement à l'intention de l'Association des locataires.

— Mme Suzanne Valéry, de la Commission des droits de la personne parlera des services offerts par cet organisme gouvernemental, à 19h30, au 400 est, rue Jarry, devant les membres de l'Association des locataires de Villery.

— L'équipe Seréna-Montréal invite les couples à une soirée d'information sur le contrôle de la fécondité par les méthodes naturelles, à 20h, au cégep de Rosemont, 6400, 16e Avenue. Entrée libre. Renseignements: 352-1179 ou 747-2998.

demain

— Nicole Martin et Pierre Brousseau lanceront jeudi le livre «Une étoile est née», biographie de la première, écrite en collaboration avec le second, aux «Jeu de la Baie», de 15h à 17h, demain, au restaurant la Chaumière de la Baie du centre-ville. Nicole Martin y chantera quelques-unes des plus belles chansons du microfilm qu'elle lancera le même jour; elle répondra aux questions du public. Pascal Normand y présentera aussi son plus récent 45 tours: «J'aime comment tu m'aimes». On y présentera enfin la gagnante du titre d'ambassadrice de la mode, Dany Le Siège, qui s'entretiendra avec l'animatrice de son rôle et de ses projets. Durant l'été les «Jeu de la Baie» présenteront à tous les quinze jours des artistes et auteurs à succès.

— Le Club de minéralogie de Montréal se réunira demain à 19h30, à la salle Léon-Provencher du Jardin botanique. Il y aura compte rendu des dernières sorties et un exposé de M. Daniel Ungerson sur l'histoire du diamant.

— La paroisse Saint-Benoît présente une exposition de peintures, demain et vendredi, de 19h30 à 22h30, au 500 ouest, rue Fleury.

— La Ligue pour le vaccin libre présentera une conférence sur la

«pollution du sang», demain à 20h30, au Mess des officiers, rue Cathcart. Les billets sont en vente à l'école Taillon, 3300, Place Bol-duc; téléphone: 351-7510. Prière de communiquer son intention d'assister avant le 10 juin.

— L'Association gnostique internationale présente une conférence d'introduction aux philosophies et mystiques des grandes civilisations azèque, égyptienne, hindoue, maya, atlante, tibétaine et autres, tous les lundis et jeudis, à 19h30, au 8010, rue Saint-Denis. Entrée libre. Renseignements complémentaires: 382-8397.

— Des collectes de sang ont lieu demain à la Caisse populaire Saint-Alphonse-d'Youville (sous-sol), 555 est, boulevard Crémazie, de 14h30 à 17h et de 18h30 à 20h30; à Valleyfield, Centre communautaire du parc Sauvé, rue Victoria, de 14h à 21h.

— Monovie invite les personnes seules à une réunion demain à 19h30, à l'école Evangéline, 10845, boulevard de l'Acadie. Renseignements complémentaires: 382-1236 ou 254-3922.

en vrac

— Une réunion fraternelle de tous les anciens professeurs de l'école secondaire Taillon est organisée pour marquer la fermeture de l'école, le 21 juin, à partir de 20h30, au Mess des officiers, rue Cathcart. Les billets sont en vente à l'école Taillon, 3300, Place Bol-duc; téléphone: 351-7510. Prière de communiquer son intention d'assister avant le 10 juin.



Un concert gratuit sera présenté demain à 20h à l'auditorium du Plateau, sous la direction du chef d'orchestre et compositeur Maurice Zbriger, Ci-haut, de gauche à droite: M. Yoland Guérard, basse; M. Zbriger; Mme Yolande Dulude, soprano; M. Guy Piché, ténor. Un second concert gratuit sera présenté le 22 juin, à l'occasion de l'ouverture de Terre des Hommes, au Kiosque international, à 20h. Les Concerts Zbriger sont organisés par la Guilde des musiciens de Montréal et sont composés entièrement d'oeuvres écrites par Maurice Zbriger et sa femme Mary Zbriger. Le concert du 8 juin est donné spécialement en l'honneur du troisième âge.

re de l'école, le 21 juin, à partir de 20h30, au Mess des officiers, rue Cathcart. Les billets sont en vente à l'école Taillon, 3300, Place Bol-duc; téléphone: 351-7510. Prière de communiquer son intention d'assister avant le 10 juin.

— Le Complexe Desjardins présente jusqu'au 10 juin une exposition d'embarcations. On donne chaque jour, sur La Place, des démonstrations de manoeuvres de voile et de canot. Plusieurs embarcations seront tirées au sort samedi en fin d'après-midi (on se procure les coupons de participation dans les boutiques du Complexe). Les démonstrations se donnent aujourd'hui et demain, à midi, 13h et 14h; jeudi et vendredi, à midi, 13h, 14h, 19h et 20h; samedi, à 12h30, 14h et 15h.

— Le Mouvement pour l'agriculture biologique au Québec et la Société Anthroposophique présentent deux conférences de M. M. E. Heintz intitulées: «Quelques aspects de l'agriculture bio-dynamique (vendredi, à 20h à l'auditorium du Jardin botanique de Montréal) et «L'action des forces cosmiques» (samedi, à 20h, au même endroit).

— Le club de l'âge d'or Préfontaine clôturera sa saison 1977-1978

samedi, à la salle Notre-Dame-de-l'Assomption, 3233, rue Hochelaga par une soirée dansante avec le Trio Jaco. Renseignements complémentaires: 524-7430 ou 525-7939.

— Le service de l'animation du Complexe Desjardins organise le 10 juin une matinée de l'Espégle pour les tout-petits. Le «Théâtre de la Noix de Coco» présentera alors une pièce intitulée «Le jardin magique» où les comédiens évoluent avec de la musique, font chanter les enfants et les emmènent dans le monde merveilleux du spectacle. Représentations à 13h et 15h30. Entrée libre.

— La Société ferroviaire de la Vallée du Saint-Laurent organise en collaboration avec Via Rail une excursion de 373 milles en chemin de fer, à White River Junction, Vermont, le 10 juin. Départ de la Gare Centrale, à 8h; retour au même endroit, à 22h30. Billets

(\$29,90 pour les adultes et \$14,90 pour les enfants) disponibles à la Gare Centrale.

— La Galerie André-Georges, 221 ouest, rue Saint-Paul, présente une exposition d'huiles de Christine Le Sieur Olivier, jusqu'au 20 juin. Heures d'ouverture: du mardi au vendredi, de midi à 18h, les samedis et dimanches, de 13h à 18h; le soir, de 20h30 à 23h.

— Le centre commercial Plaque Verte présente une exposition de motocyclettes, jusqu'au 17 juin. A l'occasion de la fête des pères, on fera tirer au sort, dans le cadre de cette exposition, une Honda Express NC-50, samedi le 10 juin.

— Le restaurant L'Escapade du Château Champlain met actuellement à l'honneur la cuisine japonaise, avec l'hôtesse Mishiko, De 17h30 à 20h, Roland Dorsel y joue des mélodies au piano.

RADIO FM

18:00 AIRS D'OPERA	Extr. «La Françoise vendue» (Smetana); «Eugène Oneguine» (Tchikovsky); «Zerbet Hazy» — Extr. «Le Vaisseau fantôme» (Wagner); «Le Tsar et le charpentier» (Lortzing); Fritz Wunderlich.
18:30 FESTIVAL DU MONDE	Concert de l'Union européenne de la Radiodiffusion — 8 mai 1978; Quatuor Chingorion. Quatuors, op. 33 no 1, op. 50 no 1; op 42 no 2 et op 64 no 2 (Haydn).
21:04 CBM Opera Time	«Un Jour de Règne» (Verdi); int. Jessye Norman, Fiorenza Cossotto, José Carreras, Inger Wippl, Sardinara, Gonzaroli, orch. philh. Royal dir. Gardelli, Inv. Thea Musgrave.
22:00 CBF Les Petits Ensembles	Extr. Sonate en re min. (Leclair); O. Maxence Larrieu. Oeuvres de Debussy; Symphonie concertante en sol; Jean-Pierre Rampal et Ransom Wilson, fl. et I. Solisti Veneti. — Extr. Concerto en mi min.; Jean-Pierre Rampal, fl. et orch. Jean-François Paillard.
23:00 CBF MASQUES ET BERGAMASQUES	«Toutes les nuits je ne pense qu'en elle» de Clement Marot; «Dessin de quitter une Dame qui ne le contenait que de promesses» de François de Malherbe; «Vous n'êtes vive qu'en drap d'or habillé» de Louis de Vignerot.

CFOR 92.5	CHOM 97.7	CBF 100.7
CKMF 94.3	CHRC 98.1	CHT 102.7
CFM 95.1	CFEL 98.5	CFDM 104.3
CJFM 95.9	CJME 99.5	CFGL 105.7
CKOI 96.9	CHQ 102.3	CITE 107.3

lie... et «Si c'est aimer, Madame, et de jour et de nuit...» de Pierre de Ronsard. Lect.: Gordon Barrette. Sonates nos 10, 38, 47 et 50 (Haydn); John McCabe, p.

9:00 CBF ANNIVERSAIRES	Oeuvres d'Albinoni. Concerto en do; John Wilbraham, trp., et The Academy of Saint-Martin-in-the-Fields, dir. Neville Marriner. — Adagio en sol min.; Iona Brown, vl., et Academy of Saint-Martin-in-the-Fields. Extr. Symphonie no 3, op. 97 (Schumann). Orch. philh. de Vienne, dir. Georg Solti. — Extr. «Carmina Burana» (Orff); Choeur et Orch. symph. de Londres, dir. André Previn. — «Daphnis et Chloé» (Ravel); Camerata Singers et Orch. philh. de New York, dir. Pierre Boulez.
11:30 CBF Concert intime	Trio en sol, K. 496 (Mozart); T. Mozart et Solisti.
12:00 CBM Mostly Music	Orch. CBC Winnipeg dir. Brian Priestman, William Aide (piano); «Concerto pour piano no 27» (Mozart); «Pulsinella Suite» (Stravinsky).
13:30 CBF CONTREPOINT	Quatuor, op. 96 «American» (Dvorak); Q. Juillard.

TELE AUJOURD'HUI

06:00	② ③ ④ Ce soir	⑤ Global Hour	⑥ Global Hour
	② Salut Disco	⑤ Les informations	⑥ Les informations
	③ Channel 3	⑦ Operation	⑧ Operation
	④ News Hour	⑨ Peticoat	⑩ Peticoat
	⑤ Communiqués de l'Outaouais	⑪ OC Specials	⑫ OC Specials
	⑥ News	⑬ SC Ça se passe chez nous	⑭ SC Ça se passe chez nous
	⑦ Eyewitness News	⑮ T 10 La	⑯ T 10 La
	⑧ The City at Six	⑰ La Petite maison dans la prairie	⑱ La Petite maison dans la prairie
	⑨ The Muppets	⑲ The Muppets	⑳ The Muppets
	⑩ Sanford and Son	⑳ Sanford and Son	㉑ Sanford and Son
	⑪ The Joker's Wild	㉒ The Joker's Wild	㉓ The Joker's Wild
	⑫ Family Brown Country	㉔ Family Brown Country	㉕ Family Brown Country
	⑬ NC Les Métiers d'Art au Québec	㉖ NC Les Métiers d'Art au Québec	㉗ NC Les Métiers d'Art au Québec
	⑭ NC Les Métiers d'Art au Québec	㉘ NC Les Métiers d'Art au Québec	㉙ NC Les Métiers d'Art au Québec
	⑮ Search and Rescue	㉚ Search and Rescue	㉛ Search and Rescue
	⑯ OC Accent Access	㉜ OC Accent Access	㉝ OC Accent Access
	⑰ SC Algonquin College	㉞ SC Algonquin College	㉟ SC Algonquin College
	⑱ Continuing Education	㊱ Continuing Education	㊲ Continuing Education
	⑲ Bewitched	㊳ Bewitched	㊴ Bewitched
	⑳ Vermont Report	㊵ Vermont Report	㊶ Vermont Report
	㉑ The Dick Cavett Show	㊷ The Dick Cavett Show	㊸ The Dick Cavett Show
	㉒ CBS Maurice Lévesque	㊹ CBS Maurice Lévesque	㊺ CBS Maurice Lévesque
07:45	⑳ CBS News Special	㊻ CBS News Special	㊼ CBS News Special
	㉓ What's Happened to Cambodia?	㊽ What's Happened to Cambodia?	㊾ What's Happened to Cambodia?
	㉔ LC Portugal présente	㊿ LC Portugal présente	㋀ LC Portugal présente
	㉕ Billy Graham	㋁ Billy Graham	㋂ Billy Graham
	㉖ The Gong Show	㋃ The Gong Show	㋄ The Gong Show
	㉗ 10 le 10 vous informe	㋅ 10 le 10 vous informe	㋆ 10 le 10 vous informe
	㉘ 10 le 10 vous informe	㋇ 10 le 10 vous informe	㋈ 10 le 10 vous informe
	㉙ 10 le 10 vous informe	㋉ 10 le 10 vous informe	㋊ 10 le 10 vous informe
	㉚ 10 le 10 vous informe	㋋ 10 le 10 vous informe	㋌ 10 le 10 vous informe
	㉛ 10 le 10 vous informe	㋍ 10 le 10 vous informe	㋎ 10 le 10 vous informe
	㉜ 10 le 10 vous informe	㋏ 10 le 10 vous informe	㋐ 10 le 10 vous informe
	㉝ 10 le 10 vous informe	㋑ 10 le 10 vous informe	㋒ 10 le 10 vous informe
	㉞ 10 le 10 vous informe	㋓ 10 le 10 vous informe	㋔ 10 le 10 vous informe
	㉟ 10 le 10 vous informe	㋕ 10 le 10 vous informe	㋖ 10 le 10 vous informe
	㊱ 10 le 10 vous informe	㋗ 10 le 10 vous informe	㋘ 10 le 10 vous informe
	㊲ 10 le 10 vous informe	㋙ 10 le 10 vous informe	㋚ 10 le 10 vous informe
	㊳ 10 le 10 vous informe	㋛ 10 le 10 vous informe	㋜ 10 le 10 vous informe
	㊴ 10 le 10 vous informe	㋝ 10 le 10 vous informe	㋞ 10 le 10 vous informe
	㊵ 10 le 10 vous informe	㋟ 10 le 10 vous informe	㋠ 10 le 10 vous informe
	㊶ 10 le 10 vous informe	㋡ 10 le 10 vous informe	㋢ 10 le 10 vous informe
	㊷ 10 le 10 vous informe	㋣ 10 le 10 vous informe	㋤ 10 le 10 vous informe
	㊸ 10 le 10 vous informe	㋥ 10 le 10 vous informe	㋦ 10 le 10 vous informe
	㊹ 10 le 10 vous informe	㋧ 10 le 10 vous informe	㋨ 10 le 10 vous informe
	㊺ 10 le 10 vous informe	㋩ 10 le 10 vous informe	㋪ 10 le 10 vous informe
	㊻ 10 le 10 vous informe	㋫ 10 le 10 vous informe	㋬ 10 le 10 vous informe
	㊼ 10 le 10 vous informe	㋭ 10 le 10 vous informe	㋮ 10 le 10 vous informe
	㊽ 10 le 10 vous informe	㋯ 10 le 10 vous informe	㋰ 10 le 10 vous informe
	㊾ 10 le 10 vous informe	㋱ 10 le 10 vous informe	㋲ 10 le 10 vous informe
	㊿ 10 le 10 vous informe	㋳ 10 le 10 vous informe	㋴ 10 le 10 vous informe
	㋀ 10 le 10 vous informe	㋵ 10 le 10 vous informe	㋶ 10 le 10 vous informe
	㋁ 10 le 10 vous informe	㋷ 10 le 10 vous informe	㋸ 10 le 10 vous informe
	㋂ 10 le 10 vous informe	㋹ 10 le 10 vous informe	㋺ 10 le 10 vous informe
	㋃ 10 le 10 vous informe	㋻ 10 le 10 vous informe	㋼ 10 le 10 vous informe
	㋄ 10 le 10 vous informe	㋽ 10 le 10 vous informe	㋾ 10 le 10 vous informe
	㋅ 10 le 10 vous informe	㋿ 10 le 10 vous informe	㋞ 10 le 10 vous informe
	㋆ 10 le 10 vous informe	㊱ 10 le 10 vous informe	㊲ 10 le 10 vous informe
	㋇ 10 le 10 vous informe	㊳ 10 le 10 vous informe	㊴ 10 le 10 vous informe
	㋈ 10 le 10 vous informe	㊵ 10 le 10 vous informe	㊶ 10 le 10 vous informe
	㋉ 10 le 10 vous informe	㊷ 10 le 10 vous informe	㊸ 10 le 10 vous informe
	㋊ 10 le 10 vous informe	㊹ 10 le 10 vous informe	㊺ 10 le 10 vous informe
	㋋ 10 le 10 vous informe	㊻ 10 le 10 vous informe	㊼ 10 le 10 vous informe
	㋌ 10 le 10 vous informe	㊽ 10 le 10 vous informe	㊾ 10 le 10 vous informe
	㋍ 10 le 10 vous informe	㊿ 10 le 10 vous informe	㋀ 10 le 10 vous informe
	㋎ 10 le 10 vous informe	㋁ 10 le 10 vous informe	㋂ 10 le 10 vous informe
	㋏ 10 le 10 vous informe	㋃ 10 le 10 vous informe	㋄ 10 le 10 vous informe
	㋐ 10 le 10 vous informe	㋅ 10 le 10 vous informe	㋆ 10 le 10 vous informe
	㋑ 10 le 10 vous informe	㋇ 10 le 10 vous informe	㋈ 10 le 10 vous informe
	㋒ 10 le 10 vous informe	㋉ 10 le 10 vous informe	㋊ 10 le 10 vous informe
	㋓ 10 le 10 vous informe	㋋ 10 le 10 vous informe	㋌ 10 le 10 vous informe
	㋔ 10 le 10 vous informe	㋍ 10 le 10 vous informe	㋎ 10 le 10 vous informe
	㋕ 10 le 10 vous informe	㋏ 10 le 10 vous informe	㋐ 10 le 10 vous informe
	㋖ 10 le 10 vous informe	㋑ 10 le 10 vous informe	㋒ 10 le 10 vous informe
	㋗ 10 le 10 vous informe	㋓ 10 le 10 vous informe	㋔ 10 le 10 vous informe
	㋘ 10 le 10 vous informe	㋕ 10 le 10 vous informe	㋖ 10 le 10 vous informe
	㋙ 10 le 10 vous informe	㋗ 10 le 10 vous informe	㋘ 10 le 10 vous informe
	㋚ 10 le 10 vous informe	㋙ 10 le 10 vous informe	㋚ 10 le 10 vous informe
	㋛ 10 le 10 vous informe	㋛ 10 le 10 vous informe	㋜ 10 le 10 vous informe
	㋜ 10 le 10 vous informe	㋜ 10 le 10 vous informe	㋝ 10 le 10 vous informe
	㋝ 10 le 10 vous informe	㋝ 10 le 10 vous informe	㋞ 10 le 10 vous informe
	㋞ 10 le 10 vous informe	㋞ 10 le 10 vous informe	㋟ 10 le 10 vous informe
	㋟ 10 le 10 vous informe	㋟ 10 le 10 vous informe	㋠ 10 le 10 vous informe
	㋠ 10 le 10 vous informe	㋠ 10 le 10 vous informe	㋡ 10 le 10 vous informe
	㋡ 10 le 10 vous informe	㋡ 10 le 10 vous informe	㋢ 10 le 10 vous informe
	㋢ 10 le 10 vous informe	㋢ 10 le 10 vous informe	㋣ 10 le 10 vous informe
	㋣ 10 le 10 vous informe	㋣ 10 le 10 vous informe	㋤ 10 le 10 vous informe
	㋤ 10 le 10 vous informe	㋤ 10 le 10 vous informe	㋥ 10 le 10 vous informe
	㋥ 10 le 10 vous informe	㋥ 10 le 10 vous informe	㋦ 10 le 10 vous informe
	㋦ 10 le 10 vous informe	㋦ 10 le 10 vous informe	㋧ 10 le 10 vous informe
	㋧ 10 le 10 vous informe	㋧ 10 le 10 vous informe	㋨ 10 le 10 vous informe
	㋨ 10 le 10 vous informe	㋨ 10 le 10 vous informe	㋩ 10 le 10 vous informe
	㋩ 10 le 10 vous informe	㋩ 10 le 10 vous informe	㋪ 10 le 10 vous informe
	㋪ 10 le 10 vous informe	㋪ 10 le 10 vous informe	㋫ 10 le 10 vous informe
	㋫ 10 le 10 vous informe	㋫ 10 le 10 vous informe	㋬ 10 le 10 vous informe
	㋬ 10 le 10 vous informe	㋬ 10 le 10 vous informe	㋭ 10 le 10 vous informe
	㋭ 10 le 10 vous informe	㋭ 10 le 10 vous informe	㋮ 10 le 10 vous informe
	㋮ 10 le 10 vous informe	㋮ 10 le 10 vous informe	㋯ 10 le 10 vous informe
	㋯ 10 le 10 vous informe	㋯ 10 le 10 vous informe	㋰ 10 le 10 vous informe
	㋰ 10 le 10 vous informe	㋰ 10 le 10 vous informe	㋱ 10 le 10 vous informe
	㋱ 10 le 10 vous informe	㋱ 10 le 10 vous informe	㋲ 10 le 10 vous informe
	㋲ 10 le 10 vous informe	㋲ 10 le 10 vous informe	㋳ 10 le 10 vous informe
	㋳ 10 le 10 vous informe	㋳ 10 le 10 vous informe	㋴ 10 le 10 vous informe
	㋴ 10 le 10 vous informe	㋴ 10 le 10 vous informe	㋵ 10 le 10 vous informe
	㋵ 10 le 10 vous informe	㋵ 10 le 10 vous informe	㋶ 10 le 10 vous informe
	㋶ 10 le 10 vous informe	㋶ 10 le 10 vous informe	㋷ 10 le 10 vous informe
	㋷ 10 le 10 vous informe	㋷ 10 le 10 vous informe	㋸ 10 le 10 vous informe
	㋸ 10 le 10 vous informe	㋸ 10 le 10 vous informe	㋹ 10 le 10 vous informe
	㋹ 10 le 10 vous informe	㋹ 10 le 10 vous informe	㋺ 10 le 10 vous informe
	㋺ 10 le 10 vous informe	㋺ 10 le 10 vous informe	㋻ 10 le 10 vous informe
	㋻ 10 le 10 vous informe	㋻ 10 le 10 vous informe	㋼ 10 le 10 vous informe

VARIETES / CRITIQUE

Rawn Bankley et quelques anciens de Ville-Emard

Des instruments qui vont au bout de leurs moyens

Hier soir (et jusqu'à dimanche) à l'Imprévu de l'hôtel Iroquois, Rawn Bankley, accompagné par Robert Stanley, Serge Vallières, Michel Dion et Denis Farmer.

par Pierre BEAULIEU

Les noms vous disent sûrement quelque chose. Rawn Bankley, Robert Stanley et Michel Dion jouaient, à l'époque, avec le Ville-Emard Blues Band. Entre autres. Serge Vallières a également fait partie du groupe en plus d'accompagner à peu près tous les plus grands artistes d'ici. Denis Farmer enfin, le batteur, a lui aussi joué avec Ville-Emard avant de se retrouver avec Harmonium. Cinq des meil-

leurs musiciens au Québec. Cinq leaders, chacun sur leurs instruments.

On connaît les raisons de la mort du Ville-Emard. Bien sûr, au départ l'aventure n'était pas rentable. Mais un facteur plus important encore de leur dissolution est qu'il est extrêmement difficile, pour ne pas dire tout à fait impossible, de rassembler les meilleurs instrumentistes du Québec, cinq de nos plus grands créateurs, chacun sur leurs instruments, et de réussir à créer un mariage qui durera. Les personnalités (musicales) sont trop fortes. On finit vite par tirer la

couverture chacun de son côté et c'est rapidement la dissolution. Et puis chacun a besoin de fric. On accepte de faire du studio, on accepte des contrats d'accompagnement, si bien qu'un jour, plus personne n'est disponible.

Il est donc rare que nous ayons la chance d'entendre de la grosse musique, celle que peuvent imaginer et interpréter ces musiciens uniques. Rawn Bankley vous en donne l'occasion cette semaine à l'Imprévu. Pour les perfectionnistes de la musique, pour ceux qui aiment voir, à l'intérieur d'un groupe, à l'intérieur

d'un son, chacun des instruments aller au bout de ses moyens, c'est un spectacle à ne pas rater. Et c'est gratuit. A l'exception de petits problèmes techniques tout à fait normaux à l'Imprévu le mardi soir (c'est soir de première), le spectacle est impeccable.

Rawn Bankley, guitariste émérite qui fait aussi des chansons, a écrit des tonnes savamment structurés, des musiques propres, bien construites, mais à l'intérieur desquelles il a laissé suffisamment d'espace pour permettre à chacun des musi-

ciens de nous montrer ce qu'ils ont dans le ventre.

Assez paradoxalement d'ailleurs, cette musique, aussi savante soit-elle, n'est ni hermétique, ni prétentieuse. Elle vient du cœur et des tripes et est exécutée de façon impeccable. C'est une musique folle, mais proprement folle. On ne fait pas d'acrobatie. On va au bout de l'instrument. C'est différent.

Bankley et sa gang font du blues, du rock, du country même, toujours impeccablement. Ils sont versatile. Ce sont des musiciens.

De plus, ils ne se perdent ja-

mais dans leur excentricité puisqu'ils ont de la technique et ils jouent «tight» comme s'ils évoluaient ensemble à l'année longue. Chaque musicien tient sa place, personne n'empiète sur l'autre et on se laisse aller seulement quand vient le temps de le faire.

Les trois guitares sont exquises, Robert Stanley particulièrement, est remarquable. Il faut aussi entendre Dion et Farmer à la basse et à la batterie. Rawn Bankley est plaisant aussi et plein d'humour. C'est sans contredit un spectacle à voir pour les amateurs de musique.

La momie était la grand-mère de Tour Ankh Amon

WASHINGTON (AFP) — Une momie découverte il y a 80 ans vient d'être identifiée par un groupe de chercheurs comme étant celle de la reine Tiye, la grand-mère du roi Tout Ankh Amon.

Ces chercheurs rapportent, dans la dernière parution de la revue spécialisée Science, que grâce à l'étude du crâne de la momie aux rayons X et à un examen en laboratoire de ses cheveux ils sont parvenus à la conclusion qu'elle était en fait la reine Tiye dont on connaissait le regne, mais dont le corps ne semblait pas avoir été retrouvé.

Cette momie, découverte en 1898, avait été surnommée La vieille Dame. Son bras gauche était replié sur son abdomen, signifiant distinctif du corps d'une reine ou princesse de l'ancienne Egypte. Ce détail a donné à penser aux chercheurs que La vieille Dame était d'un rang élevé et a en conséquence joué un rôle influent dans la vie politique du royaume d'Egypte, entre les années 1575 et 1570 avant Jésus-Christ.

Dans un premier temps, les chercheurs s'étaient aperçus que la forme de son crâne était presque similaire à celle de la momie de la reine Thua, connue comme étant le père de la reine Tiye.

En comparant ensuite les cheveux de la momie à des cheveux trouvés dans un médaillon découvert dans la tombe de Tout Ankh Amon et identifiés comme ayant appartenu à la grand-mère de ce roi, la reine Tiye, ils constatèrent également que la composition chimique des deux échantillons était la même.

Ce groupe de chercheurs était composé d'un Egyptien, M. Ibrahim el Nawaway, du Musée du Caire, d'un Canadien et de six Américains.

Carnegie Hall est éprouvé par un scandale

NEW YORK (AFP) — Le trésorier de Carnegie Hall, la célèbre salle de concert new-yorkaise, a été relevé de ses fonctions à la suite de la découverte d'un trafic de billets pour deux concerts du pianiste américain Vladimir Horovits.

L'avocat de Carnegie Hall a indiqué mardi que 309 billets avaient été vendus entre \$2,500 et \$3,000 au-dessus de leur prix réel à un trafiquant du New Jersey.

Des centaines d'admirateurs de Vladimir Horovits qui, en janvier dernier, avaient attendu toute la nuit sous la neige l'ouverture des guichets pour les deux concerts de printemps du célèbre pianiste, s'étaient étonnés du nombre réduit de billets vendus au public.



Performance et élégance combinées

Les maillots de bain Speedo... le premier choix du nageur moderne!

Une mode élégante en harmonie avec votre corps!

Confectionnés de nylon ou de lycra souple et élastique, ils épousent parfaitement votre silhouette afin d'optimiser votre liberté de mouvements.

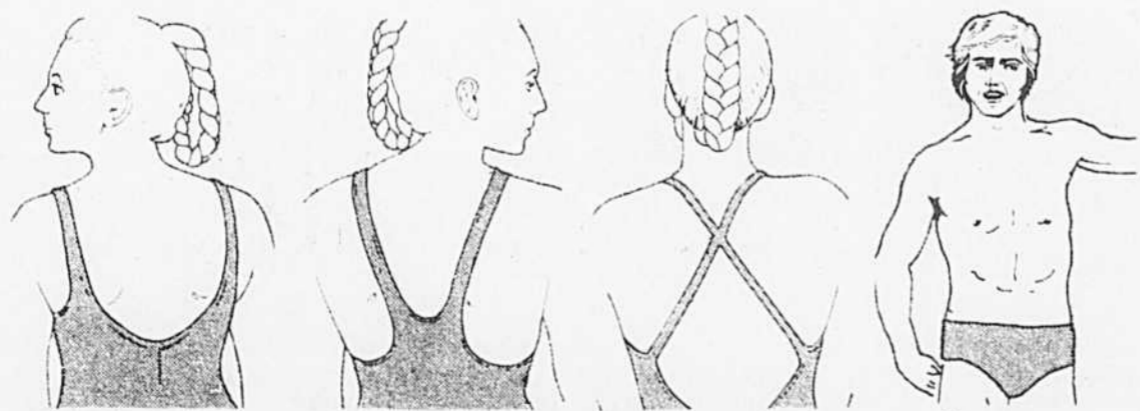
Ces maillots de bain vous sont offerts dans une vaste gamme de tons unis ou d'imprimés jeunes afin de répondre aux goûts et aux exigences de toute la famille.

Les fillettes et les dames pourront choisir parmi trois modèles: dos échancré, bretelles croisées ou dos compétition.

Filles	de 11 ⁴⁹	à 18 ⁹⁵
Femmes	de 13 ⁴⁹	à 22 ⁹⁵
Garçons	de 5 ³⁹	à 9 ⁹⁵
Hommes	de 6 ²⁹	à 11 ⁹⁵

Tableau comparatif des tailles

Grandeurs hommes		Grandeurs Dames			Adolescentes				Dames						
Garçons 24 26 28	Toutes les mesures des hommes sont basées sur la mesure étirée du tour de taille	Filles	24	26	28	Tour de poitrine	30	32	34	34L	Tour de poitrine	36	36L	38	40
Jeunes 30 32		Taille approximative:	3'8"	4'2"	4'5"	Taille approximative:	4'7"	4'10"	5'2"	5'4"	Taille approximative:	5'5"	5'6"	5'7"	5'8"
Hommes 34 36 38 40		Poids approximatif:	48 lbs	58 lbs	66 lbs	Poids approximatif:	75 lbs	85 lbs	110 lbs	115 lbs	Poids approximatif:	125 lbs	135 lbs	140 lbs	150 lbs



Dos échancré Dos compétition Bretelles croisées Hommes

RÉGION DE MONTREAL

ANJOU	7793 BOUL GALERIES D'ANJOU	354 2995
BEAUCONFIELD	275, ELM AVE. SHERWOOD SHOPPING CENTRE	694 1171
BELCOIL	185, BOUL LAURIER	467 7201
BOUCHERVILLE	450, BOUL MORTAGNE	655 6003
CHAMBLY	1617, BOUL PERIGNY	658 0561
CHATEAUGUAY	279, BOUL ANJOU	691 5030
COTE ST LUC	5800, BOUL CAVENTISH	482 4091
LACHUTE	435, PRINCIPALE	552 5828
LAPRAIRIE	516, BOUL ST JEAN	659 3360
LAVAL	111, BOUL DES LAURENTIDES	663 6322

LONGUEUIL	2082 RUE STE HELENE	674 1595
MONTREAL	6754 BOUL ST LAURENT	279 7307
MONTREAL	2374 EST. RUE BEAUBIEN	721 4660
MONTREAL	80 OUEST. RUE FLEURY	381 5908
MONTREAL	1736 EST. RUE FLEURY	381 0608
MONTREAL	3987 EST. RUE STE CATHERINE	527 3454
MONTREAL	7915 RUE LAJEUNESSE	279 7391
MONTREAL	12251, BOUL LAURENTIEN	337 3718
MONTREAL	8044, BOUL ST MICHEL	174 4495
MONTREAL NORD	4401 BOUL CHARLEROI	322 9547

PTÉ AUX TREMBLES	12675 EST. RUE SHERBROOK	642 5719
RIGAUD	168 RUE ST PIERRE	451 4771
ST EUSTACHE	200 BOUL SAUVE	472 5485
ST HYACINTHE	433 RUE ST FRANCOIS	774 3135
ST LAURENT	1480, DE L'EGLISE	748 7741
STE GENEVIEVE	15486 OUEST, BOUL GOUIN	626 9930
TERREBONNE	1185, RUE MOODY	
	GALERIES IERREBONNE	471 3688
TRACY (SOREL)	402 RUE MARIE VICTORIN	742 8433
VALLEYFIELD	399 CHEMIN LAROCQUE	371 6255
VILLE ST PIERRE	170, RUE ST JACQUES	484 8418

110 marchands au Canada / Pour trouver le Marchand le plus pres. consultez votre annuaire pages blanches

RABAIS DE 12¢

M. le détaillant participant. Pour avoir remboursé la valeur de ce coupon à votre client qui a fait l'achat du produit Kraft mentionné, vous devez rembourser la somme de 12¢ plus 5¢ pour les frais de manutention. Le remboursement pour toute autre raison constituera une fraude. Sur demande, vous devez faire la preuve de l'achat de stocks suffisants du produit Kraft touché par l'offre pour valider le nombre de coupons remboursés. Les coupons ne seront acceptés que par l'intermédiaire des détaillants participants. Le coupon devient nul s'il est utilisé de toute autre façon. Les coupons doivent être présentés au détaillant participant d'une restriction ou d'une date. Aux fins de remboursement, le coupon doit être présenté au détaillant participant avant le 30 septembre 1978.

à l'achat de fromage Gouda KRAFT (format de 8 oz) chez un détaillant participant.



RABAIS DE 15¢

RABAIS DE 15¢

M. le détaillant participant. Pour avoir remboursé la valeur de ce coupon à votre client qui a fait l'achat du produit Kraft mentionné, vous devez rembourser la somme de 15¢ plus 5¢ pour les frais de manutention. Le remboursement pour toute autre raison constituera une fraude. Sur demande, vous devez faire la preuve de l'achat de stocks suffisants du produit Kraft touché par l'offre pour valider le nombre de coupons remboursés. Les coupons ne seront acceptés que par l'intermédiaire des détaillants participants. Le coupon devient nul s'il est utilisé de toute autre façon. Les coupons doivent être présentés au détaillant participant d'une restriction ou d'une date. Aux fins de remboursement, le coupon doit être présenté au détaillant participant avant le 30 septembre 1978.

à l'achat de fromage cheddar Marbré KRAFT, en briques de 16 oz chez un détaillant participant.



RABAIS DE 15¢

Juin est le mois des produits laitiers au Canada... et le moment d'économiser sur toute une variété de bons fromages préparés par les maîtres-fromagers de Kraft. Economisez 15¢ à l'achat du fromage fondu à tartiner CHEEZ WHIZ® tout en prenant un bon déjeunier. Ou faites plaisir aux enfants en achetant le fromage cheddar fondu VELVEETA®; vous économiserez 15¢. Faites aussi bonne provision de fromage cheddar CRACKER BARREL®, de Farmers KRAFT, de fromage Cheddar Marbré KRAFT, de Brick KRAFT et de préparation de fromage CRACKER BARREL® conditionné à froid... tous ces délicieux fromages doux qui font de vous bons amuse-gueule pour vos réceptions. Enfin, ne manquez pas de vous procurer de délicieuses Tranches de fromage KRAFT, celles qui ont un goût qui ne trompe pas. Vous économiserez 15¢ à l'achat d'un paquet de 1 lb ou de 2 lb.

RABAIS DE 12¢

M. le détaillant participant. Pour avoir remboursé la valeur de ce coupon à votre client qui a fait l'achat du produit Kraft mentionné, vous devez rembourser la somme de 12¢ plus 5¢ pour les frais de manutention. Le remboursement pour toute autre raison constituera une fraude. Sur demande, vous devez faire la preuve de l'achat de stocks suffisants du produit Kraft touché par l'offre pour valider le nombre de coupons remboursés. Les coupons ne seront acceptés que par l'intermédiaire des détaillants participants. Le coupon devient nul s'il est utilisé de toute autre façon. Les coupons doivent être présentés au détaillant participant d'une restriction ou d'une date. Aux fins de remboursement, le coupon doit être présenté au détaillant participant avant le 30 septembre 1978.

à l'achat de fromage Brick KRAFT (format de 8 oz, de 12 oz ou de 16 oz) chez un détaillant participant.

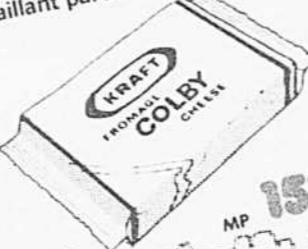


RABAIS DE 12¢

RABAIS DE 15¢

M. le détaillant participant. Pour avoir remboursé la valeur de ce coupon à votre client qui a fait l'achat du produit Kraft mentionné, vous devez rembourser la somme de 15¢ plus 5¢ pour les frais de manutention. Le remboursement pour toute autre raison constituera une fraude. Sur demande, vous devez faire la preuve de l'achat de stocks suffisants du produit Kraft touché par l'offre pour valider le nombre de coupons remboursés. Les coupons ne seront acceptés que par l'intermédiaire des détaillants participants. Le coupon devient nul s'il est utilisé de toute autre façon. Les coupons doivent être présentés au détaillant participant d'une restriction ou d'une date. Aux fins de remboursement, le coupon doit être présenté au détaillant participant avant le 30 septembre 1978.

à l'achat de fromage Colby KRAFT (format de 8 oz, de 12 oz ou de 16 oz) chez un détaillant participant.

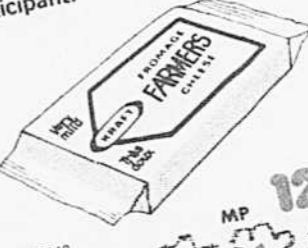


RABAIS DE 15¢

RABAIS DE 12¢

M. le détaillant participant. Pour avoir remboursé la valeur de ce coupon à votre client qui a fait l'achat du produit Kraft mentionné, vous devez rembourser la somme de 12¢ plus 5¢ pour les frais de manutention. Le remboursement pour toute autre raison constituera une fraude. Sur demande, vous devez faire la preuve de l'achat de stocks suffisants du produit Kraft touché par l'offre pour valider le nombre de coupons remboursés. Les coupons ne seront acceptés que par l'intermédiaire des détaillants participants. Le coupon devient nul s'il est utilisé de toute autre façon. Les coupons doivent être présentés au détaillant participant d'une restriction ou d'une date. Aux fins de remboursement, le coupon doit être présenté au détaillant participant avant le 30 septembre 1978.

à l'achat de fromage Farmers KRAFT (format de 8 oz, de 12 oz ou de 16 oz) chez un détaillant participant.



RABAIS DE 12¢

RABAIS DE 15¢

M. le détaillant participant. Pour avoir remboursé la valeur de ce coupon à votre client qui a fait l'achat du produit Kraft mentionné, vous devez rembourser la somme de 15¢ plus 5¢ pour les frais de manutention. Le remboursement pour toute autre raison constituera une fraude. Sur demande, vous devez faire la preuve de l'achat de stocks suffisants du produit Kraft touché par l'offre pour valider le nombre de coupons remboursés. Les coupons ne seront acceptés que par l'intermédiaire des détaillants participants. Le coupon devient nul s'il est utilisé de toute autre façon. Les coupons doivent être présentés au détaillant participant d'une restriction ou d'une date. Aux fins de remboursement, le coupon doit être présenté au détaillant participant avant le 30 septembre 1978.

à l'achat de fromage cheddar CRACKER BARREL de n'importe quel format et de n'importe quelle saveur chez un détaillant participant.



RABAIS DE 15¢

RABAIS DE 15¢

M. le détaillant participant. Pour avoir remboursé la valeur de ce coupon à votre client qui a fait l'achat du produit Kraft mentionné, vous devez rembourser la somme de 15¢ plus 5¢ pour les frais de manutention. Le remboursement pour toute autre raison constituera une fraude. Sur demande, vous devez faire la preuve de l'achat de stocks suffisants du produit Kraft touché par l'offre pour valider le nombre de coupons remboursés. Les coupons ne seront acceptés que par l'intermédiaire des détaillants participants. Le coupon devient nul s'il est utilisé de toute autre façon. Les coupons doivent être présentés au détaillant participant d'une restriction ou d'une date. Aux fins de remboursement, le coupon doit être présenté au détaillant participant avant le 30 septembre 1978.

à l'achat de Tranches de fromage KRAFT (format de 1 lb ou de 2 lb) chez un détaillant participant.



RABAIS DE 15¢

RABAIS DE 15¢

M. le détaillant participant. Pour avoir remboursé la valeur de ce coupon à votre client qui a fait l'achat du produit Kraft mentionné, vous devez rembourser la somme de 15¢ plus 5¢ pour les frais de manutention. Le remboursement pour toute autre raison constituera une fraude. Sur demande, vous devez faire la preuve de l'achat de stocks suffisants du produit Kraft touché par l'offre pour valider le nombre de coupons remboursés. Les coupons ne seront acceptés que par l'intermédiaire des détaillants participants. Le coupon devient nul s'il est utilisé de toute autre façon. Les coupons doivent être présentés au détaillant participant d'une restriction ou d'une date. Aux fins de remboursement, le coupon doit être présenté au détaillant participant avant le 30 septembre 1978.

à l'achat d'une boîte de 1 lb ou de 2 lb de fromage cheddar fondu VELVEETA chez un détaillant participant.



RABAIS DE 15¢

RABAIS DE 12¢

M. le détaillant participant. Pour avoir remboursé la valeur de ce coupon à votre client qui a fait l'achat du produit Kraft mentionné, vous devez rembourser la somme de 12¢ plus 5¢ pour les frais de manutention. Le remboursement pour toute autre raison constituera une fraude. Sur demande, vous devez faire la preuve de l'achat de stocks suffisants du produit Kraft touché par l'offre pour valider le nombre de coupons remboursés. Les coupons ne seront acceptés que par l'intermédiaire des détaillants participants. Le coupon devient nul s'il est utilisé de toute autre façon. Les coupons doivent être présentés au détaillant participant d'une restriction ou d'une date. Aux fins de remboursement, le coupon doit être présenté au détaillant participant avant le 30 septembre 1978.

à l'achat de CRACKER BARREL fromage conditionné à froid chez un détaillant participant.



RABAIS DE 12¢

RABAIS DE 15¢

M. le détaillant participant. Pour avoir remboursé la valeur de ce coupon à votre client qui a fait l'achat du produit Kraft mentionné, vous devez rembourser la somme de 15¢ plus 5¢ pour les frais de manutention. Le remboursement pour toute autre raison constituera une fraude. Sur demande, vous devez faire la preuve de l'achat de stocks suffisants du produit Kraft touché par l'offre pour valider le nombre de coupons remboursés. Les coupons ne seront acceptés que par l'intermédiaire des détaillants participants. Le coupon devient nul s'il est utilisé de toute autre façon. Les coupons doivent être présentés au détaillant participant d'une restriction ou d'une date. Aux fins de remboursement, le coupon doit être présenté au détaillant participant avant le 30 septembre 1978.

à l'achat d'un pot de 1 lb ou de 2 lb de fromage fondu à tartiner CHEEZ WHIZ chez un détaillant participant.



RABAIS DE 15¢

KRAFT FAIT ENTENDRE UN BEAU SON DE CLOCHE À L'OCCASION DU MOIS DES PRODUITS LAITIERS.



Marques de commerce déposées de Kraft Limitee

